中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二三四九二 七二零六二七
營業部 廣告部：七三零七零八 七二九三零七
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式一式三八 二式五四九五

電報掛號二零七五五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六零六三號

阮文紹向全國發表廣播 聲言並未同意停火 堅拒聯合政府方案

任何人均無權強迫南越接受一項和平協定

【西貢二十四日美聯社電】南越總統阮文紹於星期二晚宣稱：任何人都無權強迫南越接受一項和平協定。此顯示他與美國對中南半島的解決辦法，有尖銳的分歧。阮氏譴責共黨的和平建議，並說：這些建議是「目的在乎接管南越的陰險計劃」。

【西貢二十四日路透社電】南越總統阮文紹於今晚稱：越共的和平建議是一項「狡猾的陰謀」，並說：對南越而言，最重要的是一項越戰的政治解決。阮氏在發表他的公開聲明時，解釋越共和平計劃的各點。這是阮氏與尼克遜總統的安全顧問基辛格在過去五日內舉行一連串會議後所發表的首次公開聲明。

他說：出席巴黎和談會議的共黨，「仍然十分頑固和狡猾」。

他說：「祇有政治解決辦法，才是南越最重要的事，因為它將決定南越一千七百萬人民的生存命運」。

阮氏說：「共黨曾提議組成一個聯合政府，但在南越人民反對組成此一政府後，他們便將他們所稱為聯合政府的字句改為和諧政府。但對我而言，『聯合』與『和諧』實際上是同一意義。」

他說：「他們說在南越有兩個政府──即西貢政府，及所謂南越臨時革命政府，但所謂南越臨時政府，甚至並不擁有一個首都。」

阮氏似要重申他在與基辛格舉行會議前，或會議時所採取堅決反對，越共提出組成三方面政府加以妥協的強硬路綫。

【西貢廿四日合衆國際社電】南越總統阮文紹今晚說，他並沒有同意任何在中南半島的停火協議。

阮文紹向全國說：「我們沒有同意任何停火，停火應該是政治和軍事協議的結果。我們要有停火的保証。」

阮文紹在這冗長的演說中的語調是悲觀的，而且顯示出中南半島的戰爭仍會繼續進行。

他提到共黨提出停火和南越的新選舉，是「在那條叫做和平解決的道路上放了一枚隱形炸彈」。

【西貢廿四日美聯社電】阮文紹總統於星期二晚告知其人民說：「是一黨的和平建議，是一項陰謀的計劃，目的在攫奪南越」。

阮氏在與基辛格就南和平展望問題，舉行為期五日的會談後，在一次全國性的電視，電台廣播中發表演說，顯示他反對共黨提出組成一個聯合政府建議，希望獲得人民的支持。

阮氏的強硬聲明，顯示他反對共黨提出組成一個聯合政府建議，希望獲得人民的支持。

【西貢二十四日合衆國際社電】南越總統阮文紹今晚對全國人民發表一篇冗長的演辭，說他拒絕在沒有國際監管的情況下，在西貢建立一個聯合政府停火。

這篇演辭是阮文紹在過去一年內發表的最長的一篇。在開始時的四十分鐘之內，阮氏的語氣調是為中南半島的和平機會帶來一個悲觀的遠景。

阮氏說：「北越認為他們侵略南越和佔領南越的地區的行動是合法的，而認為美國對我們的援助是非法的。」

他說：「越共亦曾反對所有由我們提出的終止戰事的辦法。」

阮氏說，無論達成任何停火協議，這協議必須獲得中共和蘇俄的贊同。他說：「即使我們達到了上述的要求，但北越的共黨分子仍會繼續侵略我們，而中共和蘇俄將會說，北越祇是在幹一些他們自己願意幹的事情。」

在他的演辭中，阮文紹總統拒絕下列諸事：

──任何未獲得國際保證的任何停火，以及不保證北越停止將人員和供應繼續滲入南越的行動。

──任何容許共黨分子參加的「聯合政府」。阮氏說：「他們要在沒有真正的南越人民參加的情況下，在南越引起政治紛爭。」

──美機暫停轟炸北越，以作為戰爭的「臨時」解決辦法的部分條件。

尼克遜悄然下令 限制轟炸北越行動

東京灣三航艦已南移

【西貢廿四日美聯社電】美國總統尼克遜在越戰和談的緊張階段中，悄然下令限制對北越的轟炸行動，主要的限制是河內與海防兩大城市的周圍地帶。

該項舉動發生在本年度北越上空東北季候風時期，無論如何是影響美機空襲行動，同時亦是美機轟炸行動，自動地轉移至現時早季已開始的寮國境內胡志明小徑運輸網。

美軍司令部拒絕証實或否認該項限制行動的報導，不過第七艦隊消息透露：第七艦隊四艘航空母艦中的三艘，已從北越海岸外的東京灣，南移至南越海岸外的南中國海。

一位美軍司令部發言人說：「我對此無意見，我們祇是報告已發生的行動，對該項限制行動恕無意見發表。」

美軍司令部以外的其他人士，則証實該項報導，不過拒絕對該項限制的詳情，加以說明。至於此舉是否是美國及北越之間的一項默契的一部分，他們亦拒絕說明。

【西貢廿四日路透社電】美軍司令部一位發言人說：迄今天中午止的過去廿四小時內，美軍B五二型轟炸機群在南越境內出擊次數，比越戰任何時期的廿四小時為多。

有三十次出擊是對西貢周圍可疑的北越軍集結點及補給站攻擊；差不多佔出擊總數的半數。

B五二型轟炸機同時襲擊所有四個軍區，不過這是數星期以來首次沒有對北越境內施行轟炸。

美軍發言人同時報稱：小型戰鬥及轟炸機昨日對北越的空襲，明顯減少。

他說，對北越境內軍事目標祇有一百廿次的襲擊，比過去數星期平均三百次減少半數。

他說：北越上空季候風的改變及現時海岸氣候，均影響美機的空襲行動，他同時對轟炸次數的減少，未能進一步加以解釋。

基辛格向尼克遜述職

美官員警告記者勿過於樂觀 部分死結可使停火胎死腹中

【華盛頓廿四日路透社電】尼克遜總統今日與基辛格、羅傑士、商討越戰和平談判。他們三人是在白宮總統辦公室內會商。

【華盛頓廿四日美聯社電】尼克遜總統於星期二日召見他的高級軍事與外交助手，聆聽基辛格對於越戰問題報告。若干官員預料該報告會集中於南越對中南半島的和解所造成的障礙。

尼克遜總統的國家安全顧問基辛格，和美國陸軍參謀長阿布藍斯將軍於星期一晚分別乘搭軍機抵達此間，他們在南越與阮文紹總統與其他官員會談了差不多一個星期。

基辛格於抵達華盛頓時說：「我們已獲得了一些進展。」白宮說：他與尼克遜總統於星期一晚會談了三十分鐘。

雖然美國駐南越大使館描述基辛格與阮文紹的高層會議已經「得到了一些進展」，但是沒有跡像顯示出基辛格已經說服了阮文紹總統，與越共組成某種形式的聯合政府。

【華盛頓二十四日路透社電】尼克遜總統的特使基辛格，結束他在西貢舉行的最後回合的會談，並說：他曾在結束越戰的努力中，作出「若干進展」。

他立即安排於午夜在白宮舉行一次會議，向尼克遜總統報告。

其他由基辛格、尼克遜及美國國務卿羅傑士之間舉行的會談，將於今日稍後時進行。

基氏不肯透露任何有關與南越總統阮文紹在西貢舉行的談判的內容，保持他一向對其任務的緘默態度。

基氏曾在西貢與阮氏舉行一項前所未有、連續六天的會議，並順道前往金邊，與高棉總統諾爾舉行會談。

但美國官員曾秘密告訴記者們，不要期望越戰的解決辦法能在十一月七日美國大選前擬定。他們警告稱：倘若某些內容不能談判成功的話，一項停火的計劃可能失敗。

基辛格返美京：美總統顧問基辛格由西貢飛返華盛頓「安德列斯」空軍基地時，向歡迎者揮手時情形。他在返回美國後，立即前往白宮，向尼克遜述職。（合衆國際社無線電傳真）

南越官方重申 嚴懲附共行為

【西貢二十四日法新社電】南越政府今日在此間的電視台重申一項官方的宣佈說：任何與共黨有聯絡的人士，均會被判死刑被監禁。

此項重申中的聲明說，他們所指的「與共黨有聯繫的人士」包括共黨黨員，情報人員，或藏有共黨組織的旗幟的人士。

該項聲明強調說，這些都是叛逆的行動，而從事這種活動的人士可能被判死刑。

而與共黨進行貿易，向他們納稅，或藏有共黨宣傳資料的人士，可能被判五年至二十年的監禁。

該項經由電視台發出的聲明並說，那些明知有「叛逆行為」的存在而又不向當局檢舉的人士，亦可能被監禁。

越南戰事一旦停息 勢力範圍仍有爭執

【西貢二十四日路透社電】如果宣佈停火後，南越領土的控制情形如何？

河內、西貢和華盛頓三方面都曾估計現時南越的六萬五千九百五十九百萬居民，究竟有多少是在南越政府軍、越共和北越軍的控制之中，而三方面所作出的估計，都有很大的差別。

根據一些非官方的統計，在地理上來說越共是佔有三分之一的郊區，但政府方面卻可能會將這個比數減至五分之一以下。

但北越和越共所佔有的地區，都是人口稀少的地區。

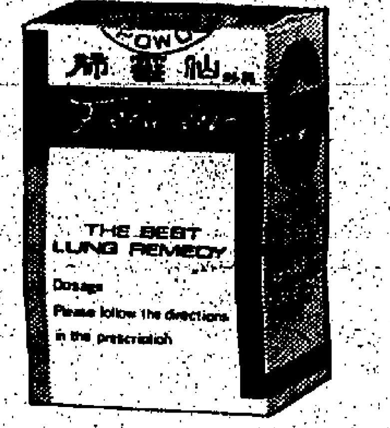
經過差不多二十年的游擊戰和北越自本年三月三十日展開的攻勢以來的大小襲擊事件之後，地區的控制的分配已越來越不明顯。

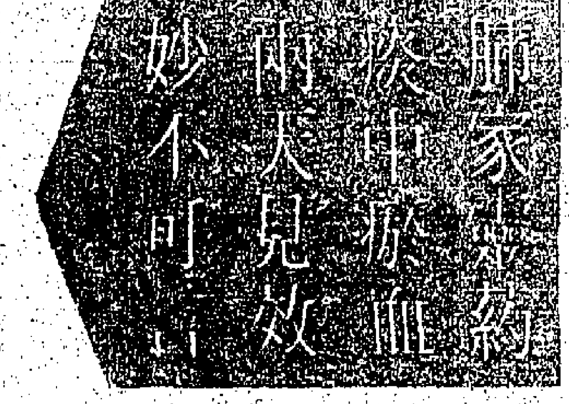
在西貢的美國官員估計，在南越的每一萬條村之中，就有一千條村是在北越或越共的控制之中，或是在受到越共襲擊之前已撤離一空。而在二百四十一個的地方城市之中，祇有五個是受到共黨的控制。

根據同一的消息來源指出，目前還有五十一萬人是在共黨控制的地區內生活，而來自這些地區的難民，為數已接近一百萬名。

但北越和越共方面所作出的統計，卻和此項統計有所出入。一所北越通訊社在紀念北越展開攻勢以來的第六個月時曾報導說：「在這段時間內，大約有二百五十萬人會獲得管理這廣大地區的權利。」

「祖傳秘方」特效肺葯
廣傳戶誦．功德無量
─優點─
屢醫屢發，嚴重咳血患者，均勿灰心，請即服食用純漢藥提煉而成「肺靈仙」痰中帶血者一二天見效，癒後保証永不復發，標除病根。肺靈仙為世代祖傳之靈驗實效秘方精製，已癒患者不知凡幾，故肺靈仙面世後，即為患者所重視。肺靈仙創辦人，本濟世為懷解除人間最可怕之痛苦，並以行動証實絕無欺世盜名之心，由即日起，凡家境貧窮之患者，均可來函申請免費贈葯，本廠即保証負責贈送肺靈仙直至患者痊癒為止。贈葯郵箱九龍No. 10248





肺靈仙妙葯
漢堡雷諾製葯公司出品
閣下：想解除你纏綿惡毒的病魔，想挽救您們一生溫暖的幸福！請即服「肺靈仙」妙藥，因為「肺靈仙」立刻可解除閣下可怕的病苦呢！
（港九各大藥房均有代售）
香港經銷：泰聯貿易行有限公司 電話：H432264

人參是最老最可靠的補品⑤香港人參入口年年增進⑤西洋人參是香港最暢銷的人參⑤西洋人參是香港最信賴的人參⑤加大人參產於美國北方的加拿大乃生長特大功效特大的洋參之王⑤加大人參七彩透視四両庄密封入盒確保正貨

⑤加大人參敬贈佐膳宵夜四季咸宜合家圍坐固增情趣婚筵壽宴名貴滋補每席一至二両⑤新關行專賣人參⑤世業一百五十餘年⑤香港開業廿餘年⑤香港永樂西街一七五號⑤電話H四三五三八八（三綫）⑤加大人參乃最適宜的生辰禮物最名貴的應節禮品最能表達你的心思

加大人參 洋參之王 原色原味 最為可靠

HK$100 四両庄

歲月催人老 進補在今宵

加大人參十大食譜之三
加大人參煲蜜棗茶
那是一式甜茶，功能平肝火，清腸熱，老少咸宜。家庭中，間中保一點，作茶來喝，價錢既廉，可減免若干小疾病，健康得益，值回票價有餘。如是請客，保一點以代甜露，固別緻，相信會比甜露更受歡迎。
用料：加大人參八錢，蜜棗六個。
製法：把加大人參八錢，洗淨，放在碗中，加入少許清水，浸三小時，人參取出切片，復放回碗中。瓦煲一個，注入清滾水五碗，碗中的人參片和水加入，再把蜜棗六個加入，發火來煲，火力不妨用猛一點，經過一小時之後，人參與蜜棗出味，即告完成。
陳榮

寄香港永樂西街175號新蘭行
茲預約陳榮著加大人參十大食譜乙冊
請出版後即免費寄贈
（初版擬出書50,000冊送完為止）
姓名：
地址：
電話：

港九各大葯行 先施永安公司 均有經銷
總經銷處：香港南北行街（即文咸西街）八十三號百安堂
電話：H四三五九〇二 H四五一八五三
新蘭行

⑤自用滋補實惠送禮名貴大方⑤

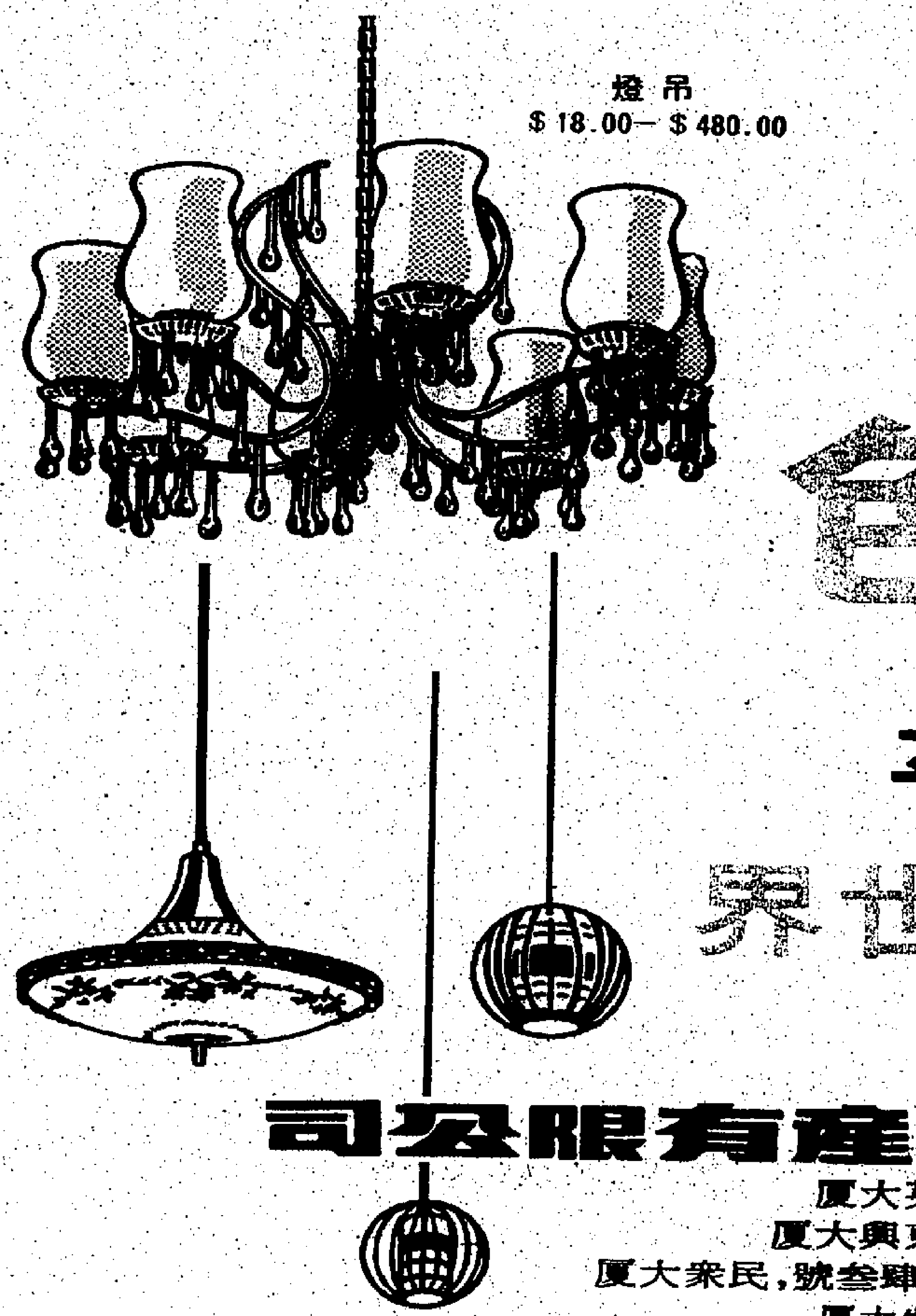
登本報廣告電 七三〇七〇八

歡迎製衣廠出口商採購
大批跳綫花布印花染色PP
各種全棉斜布廉售
新聯公司
電話七九二三二一一四

中環
利隆大廈
域多利皇后街四號
旺舖 寫字樓
七百餘呎起
招租
接洽處：
利隆置業有限公司
利隆大廈十二樓
電話：H—253962

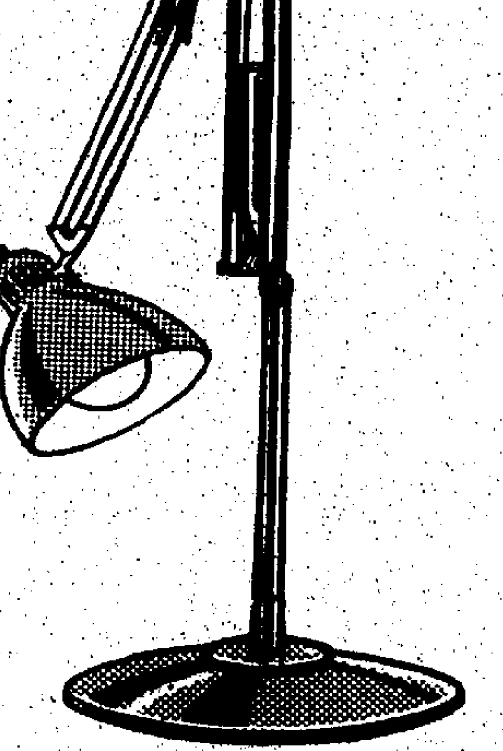
貴重物業招標出售
地點：歌賦山道一號
地段：郊區地段五二三號及一四九號
面積：約四萬一千六百八十一方尺
年期：有關郊區地段五二三號之年期為一百五十年由一八七八年十二月十日起有關郊區地段一四九號之年期為七十五年由一九二四年一月廿九日起滿期有權再續七十五年
詳細情形：高級花園洋房此物業於一九七二年五月廿五日由業主與怡和有限公司簽署一租約租與怡和有限公司租期為十八個月由一九七二年五月十五日起月租八千三百元由租客付差餉租客並在租約內訂明放棄由業主與租客法例所賦與之一切權利。
其他詳細情形可向香港怡和大廈八樓羅文錦律師樓詢問及索取投標表格。截標日期：一九七二年十一月十五日

吊燈
$18.00—$480.00



台灣燈飾
特別出色
平價靚款
飲譽世界

壁燈
$14.00—$54.00



台灣民生物產有限公司
總店：九龍彌敦道壹佰號，東英大廈
分店：荔枝角道廿二號，東興大廈
香港英皇道壹叁伍至壹肆叁號，民衆大廈
莊士敦道十二號、東生大廈

傳「黑色九月」巴游分子 將在以色列與歐洲 廣泛展開行刺綁架

【特拉維夫二十四日法新社電】據今日的「晚報」的一項報導說：巴勒斯坦極端分子，現正準備發動一項行刺與綁架的運動，而該項運動將在以色列與歐洲施展。

該項報導是根據來自以色列與國外的可靠人士的一項消息。該報在發表該項消息時說：曾計劃行刺以色列人，阿剌伯溫和分子與巴勒斯坦溫和分子的好戰的「黑色九月」游擊分子，特別是「與以色列串謀者」。他們並計劃綁架西德人，同時要求釋放那些曾在慕尼黑奧運會中綁架十一名以色列運動員而被扣留的阿剌伯人。該報又稱：「黑色九月」游擊組織，在隨着他們在最近所施行的「炸彈信件」運動近乎失敗之後，決定採取更為強暴的行動。

預防阿游行刺陰謀 西德總統訪英 戒備空前森嚴

【倫敦二十四日合衆國際社電】英國警察保安部隊，今日列隊歡迎抵達此間進行為期四日官式訪問的西德總統海尼曼。

海氏及其夫人一行人等於當地時間上午十一時三十分（格林威治時間上午十時三十分）抵達前，警方人員及蘇格蘭場密探，已在機場各進口處列隊，並混入在倫敦希斯路機場中的人羣中。

海尼曼在抵此前數週，盛傳阿剌伯游擊隊陰謀行刺或綁架海氏。

在海氏乘搭的西德空軍「七零七」式波音噴機着陸停妥後，海氏即微笑的步出機艙，下機與[illegible]主會晤。現年七十三歲的海尼曼總統在登上一部準備載他們前往倫敦以西的溫莎堡的皇家勞斯萊斯房車前，曾檢閱一隊儀隊。海氏將與英女王及王夫菲臘親王在溫莎堡逗留，溫莎堡如希斯路機場一樣，戒備森嚴，前所未見。

【倫敦二十四日美聯社電】西德總統海尼曼於星期二日抵達倫敦，進行為期四日的官式訪問，象徵英國加入歐洲共同市場。

這次訪問將於星期五日海尼曼抵訪問蘇格蘭首府愛丁堡後結束。

美前財長康納利保證 除非全部美俘獲釋 美海空軍不撤越南

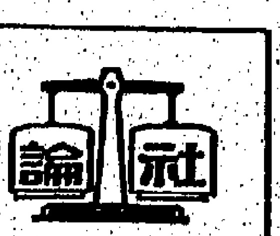
【華盛頓廿四日合衆國際社電】民主黨支持尼克遜委員會主席，前財政部長康納利保證：在最後一個美軍戰俘獲釋放之前，美軍的飛機和艦隻將不會撤出越南戰場。

康納利於星期一日說：民主黨總統候選人麥高文「很有信心的」相信河內會釋放美國戰俘，如果他們不釋放，美國對河內就要「稍加懇求」，就可解決。

康納利說：「尼克遜總統並不如此，如果他再被選為總統，我可以向美國人民保證：美軍最後的一架飛機不會離開南越，美軍最後的一艘戰艦不會駛離東京灣，除非美國的戰俘全部被釋放。」

倫敦金價企定

【本報訊】倫敦金價隔夜已刊工商界，倫敦最後來電尾盤報六四點八零美元，與前市尾盤價一式。



社論 對重點教育改進的意見

發展教育，是港督麥理浩爵士特別重視的三大施政項目之一，他在由英返港時的記者招待會席上曾強調宣佈，在此次的立法局會議席上，亦一再的提出報告。本來，教育工作是關於國家或地方人文興衰的大計，也是推動社會繁榮進步的基本措施，雖然「十年樹木，百年樹人」，效果須待漫長歲月纔可呈現，但仍具有重大的價值，如果能與鞏固秩序的治安工作相輔而行，一以治標，一以培本，決策是正確的。

本港的教育，近年來頗有若干改革和加強，正如港督的施政報告所指出，免費的小學教育已有很大的成就，據港府一九七一年的年報，至該年九月底止，註冊的小學生共有七六四、三二三名之多，在七十年代的其餘年份內，本港發展教育的方針，將以中學和工業教育為主，目前的目標，在為本港十二至十四歲的半數兒童，提供三年中等教育，最終的目標，當然是要為上述的全部兒童，提供三年中等教育，并且可能採納另一項建議，把中一至中五的中學學位百分比增加一倍，以擴大補助中四、中五的學生。

港府將以後教育發展的重點，放在中學和工業教育方面，是適合環境需要的，因為大學教育為專門性研究的高深教育，固然重要，但仍不及一般性的中學基本教育的普遍推行來得急需，也不及配合發展工商業環境的職業技術教育的發展來得迫切。不過，小學教育在當局的眼中，似乎已認為相當的成功，但根據一九七一年的學生數字與七零年的數字相比較，却少了一千餘人，不是隨着時代年份而遞增，反而減少，這是一種值得警惕的現象，這并不完全是因為本港人口出生率低降的影響，實際與官校辦理的情況，平民生活的負擔，社會福利的支援，都有極大的關連，港府有關部門應徹底加以研究檢討，不可輕輕以為用一九七一年新教育條例的規定：「適齡學童之父母無充份理由而令其子女失學時可被檢控」的一則阻嚇性法律，便能解決一切，相信其中有待改善的地方很多。港督在施政報告中也提過小學教育改進教學質素的意見，不過，着眼點却在計劃減少每班學生的名額（現在每班名額為四十五人），取銷上下午班制度，以減輕教職員的負荷，似乎還搔不着癢處，無補於改進的需求。

至於中學的三年補助教育，對於「補助」二字，祇具美名而無實惠，照現行的辦法，今年升中學生參加會考而獲得分配中學學位的，僅佔全數百分之四十餘，仍未達到半數，而補助學費的名額數量，全以百分率計算，即一百人中祇准四十人免費，或者八十人半費，如果四十人獲得免費，則其他六十人祇能得十元左右的微薄補助，如果八十人獲得半費，則其他二十人亦祇能得十元左右的微薄補助，并非人人都可獲得全免或半費補助，所益有限，論名額，論數量，都嫌過少。實際上一個分配得學位的升中生，被分派到稍遠的公私立學校就讀，已須每月經常的付出數十元半額學費和交通費，入學時又需一筆百餘元的書籍費，普通的家庭負擔不易，所以有些考獲學位的升中學生亦以無力而不升學，教育司對於小學生既免學費，又免堂費，并頒發書簿等如此週到的照顧，則對於被目為享受免費教育的入選升中生，亦應予以同樣的照顧，擴充免費名額，給予更高的補助，并訂立申請豁免辦法，協助其解決部份的書籍問題，然後始符合補助的原旨，表示港府的德意，今日本港稅收充盈，且當局又力以發展教育自任，諒不致吝嗇區區，被人譏為徒做虛有其表的門面功夫。

工業教育雖亦被列為發展的重點，然本港一般的工業家都指摘進展緩慢，證以理工學院，摩利臣山工業學校的遷校和開辦各都需時悠悠數年，亦確信而有徵，據當局的表示，乃由於教員聘請的困難，科目編訂的不易所影響，因此，許多觀察家都覺得，本港對於儲才和善用羣籌人才的做法倘屬不够，同時過於崇洋重外，求全求美，常為一二小節的未完，竟放置大計劃而坐以等待，浪費寶貴的時間，不能權衡輕重，因應環境的緩急，優先創辦，逐步充實，以利爭取時效，加速實行，這些屬於工作的原則也是應予檢討的。

好唱後庭墮俄人陷阱 轟動一時英諜案主角 服刑九年後昨獲假釋

【英國·美斯頓二十四日路透社電】於十年前的一宗大間諜案中出名的前英國間諜華沙爾，已於今日假釋出獄，他的服刑時期僅超過他被宣判的刑期的一半。

現年四十八歲的華沙爾，過去是英國海軍部的一名文員，派往莫斯科，後來在莫斯科的蘇俄間諜發覺他是一名同性戀愛者，於是要脅他替蘇俄從事間諜活動。

當他調返倫敦時，他向蘇俄提供英國海軍部的秘密情報，他因英國保安人員對他花費來自莫斯科的金錢的方法起疑而被捕的。

華沙爾被案判一事，曾轟動一時，並導致當局深入調查英國的整個保安系統，他被判入獄十八年。

錫漢諾克寵物 頑皮大象仙遊

【金邊二十四日合衆國際社電】高棉當局今日替高棉國王的「頑皮」大象沙根舉行葬禮。

沙根於上星期六日因年老之故，在金邊皇宮的象欄內逝世。它享年七十四歲。

據報，這頭灰白色的厚皮動物是被黜的前高棉元首錫漢諾克的寵物。

一位於今早觀看這次喪禮的旁觀者說：「倘若錫漢諾克在此的話，誰知道將會舉行一項何種類型的特別喪禮。」

沙根在一九六八年，突然曾起火來，踏死兩人，這事現時已成為高棉的有名事蹟，自此之後，當局在象欄附近掛起一塊分別用四種語言寫上的告示板，警告訪客遠離沙根。上述告示板的英文意思是：「提防這頭頑皮的大象。」

北越駐平使館 否認會經發佈 和談突破預言

【東京廿四日合衆國際社電】北越今日否認從北平發出的一項新聞報導，該報導說，越戰的和平突破將於今後幾天出現。

在此間收聽到的「越南通訊社」的廣播說：北越駐中共「大使館」的新聞處發表一項聲明說：「有關路透社北平記者於十月廿一日發出的一項報導，謂北越駐中共的外交官於該晚說，越戰和談將於最近兩日至三日內有重大的發展，而且談及阮文紹的命運等等。北越駐中共「大使館」的新聞處授權聲明，該項報導絕對是虛構的」。

英鎊自浮動以來 昨日降至新低點

【倫敦二十四日法新社電】英鎊自本年六月二十九日實施浮動以來，今日降至最低點。英鎊與美元的兌換率是二點三八六五美元，而在上星期五日的的最低點，是二點三八美元。因此，英鎊實際再度貶值百分之八點三。英鎊呈現疲弱，是因為美元堅挺，以及政府僱員與工會在此間所繼續舉行的有關防止通貨膨脹的措施的會談結果如何，仍值懷疑。

日俄外長會議結束 領土問題僵持不下 大平正芳未獲布里什紐夫接見

【莫斯科二十四日路透社電】日本外相大平正芳今日在克里姆林宮，與蘇俄總理柯錫金舉行會談。

陪同大平正芳出席是次會談的是日本外務省主理歐洲與非洲事務課長和田。蘇俄外長葛羅米柯，亦有出席是次會談。

大平正芳昨日與葛羅米柯舉行歷時一小時半的會談時，曾與葛氏正式討論有關簽署一項日、俄和約的問題。

但日本人士稍後說：在他們談及有關北海道四個由蘇俄所佔領的島嶼的主要糾紛時，他們對該項問題仍然僵持不下。

大平將於今日傍晚飛返日本。

【莫斯科二十四日合衆國際社電】據日本人士說：蘇俄總理柯錫金今日告知日本外相大平正芳說：蘇俄對東京與北平關係正常化，表示歡迎。

「塔斯社」曾形容今晨在克姆林宮舉行達一時三十分的會談為一次「友好的會談」，該會談主要集中在日本與中共的新關係問題。大平正芳並提出蘇俄在第二次世界大戰結束時所佔領的日本最北部的四個島嶼問題，要求蘇俄歸還該四個島嶼，對於上述問題的討論部分，現時未有獲得詳細的消息。該等人士說：日俄雙方均已同意保持密切聯絡，希望最後能解決第二次世界大戰的和約。柯錫金曾向大平正芳解釋稱，布里什紐夫因不克分身而未能接見他。

台省光復紀念日總統頒訓詞 勗勉全體國民團結 早日達成光復大陸

【中興新村廿四日中央社電】廿五日是台灣光復廿七週年紀念，蔣總統特頒書面訓詞，勗勉台灣全體同胞，體認對國家民族所負承先啟後重大使命，人人獻出智慧，提供力量，做到全體國民的大團結，總合戰力的再發展，早日達成光復大陸的目標，恢弘光復台灣為歷史意義，開拓國家民族的遠大前途。訓詞全文如下：

台灣全體同胞：

台灣光復節是一個神聖、光輝的日子，因為這一天，台灣重歸祖國的懷抱，達成了國民革命的既定目標，實現了全國同胞，尤其台灣同胞的衷心願望。今天我們所面臨的是一個艱難險阻的時代，也是一個充滿希望的時代。大家在此紀念台灣光復廿七週年，一方面感到鼓舞歡欣，另一方面也體認我們對國家民族所負承先啟後的使命是何等重大。滿清政府于甲午戰後，將台灣割給日本，當時，國父立志革命，即以恢復台灣，振興中華為號召，其後辛亥革命成功，建立了中華民國，直到八年抗戰，犧牲了無數的生命財產，發揮了高度的民族精神，纔獲得勝利，光復台灣，從這一脈相承的歷史中，可見台灣與祖國的關係，是骨肉相連，榮辱一體，回憶台灣在被殖民統治者所控制的五十年中，無數志士仁人，激于民族大義，或潛返大陸策應革命行動，或分佈全省發動抗日壯舉，尤以八年抗戰期中，其參加祖國革命行列，效命馳驅者，更是忠勇奮發，義無反顧，與全國軍民結成一體，為達成「恢復台灣，振興中華」的目標，作了重大的貢獻。

台灣同胞在日據時期，備受欺凌與壓迫，直到光復以後，才解脫了枷鎖，獲得了自由，廿七年來，農工商業不斷發展，人民生活不斷改善，知識水準不斷提高，國防力量不斷充實，一切一切都在與時俱進之中，不僅社會繁榮，民生樂利，而且這復興基地，屹立不搖，成為太平洋上的自由燈塔。

「建設之首要在民生」，政府的施政，處處為民衆着想，時時為民衆服務，興利除弊，求治圖強，凡與民衆有益者，必排除萬難，斷然為之，凡與民衆有害者，必不顧一切，斷然去之，行政人員必須以建設的工匠，與人民的公僕自居，以革命的鬥士，與國家的棟樑自勉，激發其義務感，加強其責任心，要脚踏實地，不博取虛名，要使國防與民生密切結合，工業與農業同時發展，城市與鄉村共進繁榮，這就是要求經濟成長的再創造，政治革新的再擴大，文化復興的再推進，軍事建設的再充實，與對毛反共行動的再開展。我們今天建設台灣不僅要繼續不斷地改進人民生活，而且要輸出一幅光復大陸，重建國家的藍圖。當今國際局勢阢陧，姑息逆流洶湧，然而我中華民族有獨立自強的堅定意志，有誠摯純潔的革命精神，從來不向邪惡低頭，不向暴力屈服。目前國家處境雖艱，惟士氣民心，益堅益盛，表現了我們無畏無懼不屈不撓的光榮傳統，也更顯示出復興基地正居于自由亞洲、自由世界的關鍵地位。我們承接的是中華文化的道統，號召的是三民主義的方針，揭櫫的是真理正義的旗幟，提供的是民主自由的生活方式，擔當的是慎固安重的反共堤防，只要全國軍民，團結一心，同舟共濟，就沒有抵擋不住的逆流，沒有克服不了的苦難，希望大家懍于「莊敬自強」的真義，奮發「憂勞興國」的熱忱，在政府施政目標之下，協力同心，英勇奮鬥，創造的更進一步的建設成果。

由台灣光復到大陸重光，是國民革命的里程，亦即建設現代國家的光明大道。今日毛共匪幫不斷的「批修整風」，不停的內鬨內鬥，乃利用一切外來的迷幻，以緩和它內部的危機，而其對大陸同胞的鎮壓的迫害，更是瘋狂殘酷。目前大陸同胞要求生存與自由的願望，是何等強烈。其等待我們去拯救的心情，又是何等迫切！我們必須認識，今日受苦難的大陸同胞，也正是當年爭取抗戰勝利，光復台灣的弟兄及其親屬，基于同胞骨肉之情，懍于「天下興亡，匹夫有責」之義，拯救大陸同胞，重光大陸國土，是我們無可旁貸的責任。大家必須發揮大無畏的精神，人人獻出智慧，提供力量，做到全體國民的大團結，總合戰力的再發展，早日達成光復大陸的目標，恢弘光復台灣的歷史意義，開拓國家民族的遠大前途。

聯國宗旨未達 雖已成立廿七週年 世界無日安寧

【聯合國廿三日合衆國際社電】聯合國今天慶祝成立廿七週年，廿七年來，世界沒有一天和平。

世界各地，舉行聯合國日儀式，聯大會議廳一如慣例，舉行音樂會，由今天黃昏有音樂會，由新澤西交響樂團演出。聯合國秘書長華德翰發表聯合國日咨文，發人深省，他說：「聯合國憲章在廿七年前，一九四五年十月廿四日生效，自茲而後，這個世界，不必要的戰爭，無日無之……」

商建立基本關係 東西德恢復會談

【波昂二十四日路透社電】東、西德雙方的使節，今日恢復會談，討論雙方建立基本關係。東、西德會議的舉行，剛巧是第二次世界大戰的戰勝國等的代表們，對德國應負的責任和應有的權利的後一天。

政府發言人說：西德總理府秘書長巴爾和東德的柯爾博士，在格林威治時間下午二時三十分展開會議，這次會議歷時三小時。

在結束對上一次的會議時（該項會議是在兩星期之前舉行），巴爾說，雙方在一些基本的問題上所發生的困難，仍未獲得解決。

西德總理勃蘭特昨日說，他認為這項基本的和約是「他在與東歐國家爭取更佳的聯繫所作出的努力的成果。」但他警告其他人士不要認為四強的會議是暗示德國內部的談判已達到了最後的階段。

但東德和西德雙方的領袖都曾在過去數日來聲明，謂他們的會談可能在本月底獲得結果。

埃獲美援一億元 清理蘇彝士運河

【貝魯特廿四日合衆國際社電】「今天報」今日說：埃及總統沙達於幾個月前驅逐蘇俄的軍事顧問出境，他告訴蘇丹總統尼美利說，他逐漸與美國取得諒解。

該報引述尼美利的一篇訪問，該訪問據說可能在星期三日全篇刊出，它說：沙達告訴尼美利說，他已經接受了美國給予它的一億美元，來清理蘇彝士運河。

尼美利並沒有肯定沙達是那時告訴他關於美國的款項。華盛頓早於一九七一年建議，給予沙達經濟援助，清理蘇彝士運河。中東問題專家說：如果美國給予埃及款項，是近期的事，那麼這是重要的。

歐市工人自明年一月起 無需領工作許可證 將可獲准赴英工作

【倫敦二十四日路透社電】英國將會根據在今日發表的新移民條例，而在兩個月之後，開放給歐洲共同市場會員國的工人進入英國工作。

一項英國政府的「白皮書」（政府公文）說：自明年一月起，歐洲共同市場會員國的工人，將會獲准進入英國工作或求職，而不需申請工作許可證。

該文件說，這些工人祇需擁有有效的護照或國家身份證。

同時，該文件指出英聯邦國家的公民將與其他外國公民（歐洲共同市場國家除外）獲同等待遇。

這即是說，英聯邦國家的公民如要在英國獲得工作，就必須在進入英國之前，首先獲得工作許可証，基本上這些工作許可証的有效期是一年，但申請者必須事先獲得固定的工作和固定的僱主。

持有特別的入境担保証的人士，包括在東非居住的亞洲人在內，仍繼續獲准與他們的家屬一起進入英國。

羅共頭目訪比利時

【布魯塞爾廿四日法新社電】羅馬尼亞國家主席兼羅共總書記壽西斯古，今日抵達此間，作為期三天的官式訪問比利時。

隨他同行的是新任羅馬尼亞外交部長馬科維斯古。壽西斯古在機場獲得比利時國王波度恩與皇后費比奧娜的歡迎，他與比利時國王，皇后和其他政府官員在麗根城堡共進午餐。

如刊登本報廣告者請撥電話七三三〇七〇八接洽

以色列噴射機深入黎國領空 貝魯特附近居民聽聞爆炸聲

【貝魯特廿四日美聯社電】貝魯特以南廿四哩的希登居民們報稱，今日有兩架以色列噴射機，飛越希登上空，在此間可以聽到三次爆炸聲。

居民們說，以色列飛機在上午七時（格林威治時間上午五時）開始，在希登上空飛行，而爆炸聲在上午九時零五分發生。

自從八天前以色列飛機對可疑巴勒斯坦游擊隊基地進行突擊以來，以色列噴射機已對黎巴嫩一些城市，公開進行偵察飛行。

海事處佈告 一九七二年第九十三號

危險物品船隻碇泊區

有關設立危險物品船隻碇泊區供運載炸藥船隻停泊事，詳情已在「海員通告一九七二年第五十一號」內刊載，如欲參閱可向幹諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口檢證處免費索取。

署理海事處長 魏樂新

香港屋宇建設委員會公告

為黃竹坑政府廉租屋邨商店招租事

該邨現有下列舖位用投標方式招租，該等舖位祇可用作經營指定之行業：

位置	面積（以方呎計）	月租（連差餉）	行業
第二座五號	七七〇	六七五元	文具
第三座一號	七八五	七〇〇元	百貨公司
第三座二號	七八五	七〇〇元	米糧雜貨
第三座三號	七八五	七〇〇元	五金及家庭用品
第三座四號	七八五	七〇〇元	小食店
第三座五號	七八五	七〇〇元	辦館士多
第三座六至七號	一五七〇	一四〇〇元	理髮
第三座八號	六四七	五八〇元	電器用具

租約為期三年，期滿時會方得照重訂租值再續三年。投標人必須說明擬營業付出之競投價款若干及擬經營之行業。每份投標表格只能用作申請一種行業。

其他詳情，可向黃竹坑政府廉租屋邨第二座邨辦事處屋宇事務經理或向九龍馬頭角道一號屋宇建設委員會秘書查詢。投標表格亦可在該兩辦事處索取。表格填妥後，在信封上註明「投租黃竹坑政府廉租屋邨商店舖位」字樣，加密封，務於一九七二年十一月三日（星期五）中午十二時前投入該會總辦事處樓下之投標箱內。

該會有權取捨最高或任何之投標。

香港屋宇建設委員會秘書 賈立

香港法例第一三二章公衆衞生及市政事務條例 公衆墳場附例

為佈告事，市政局根據公衆墳場附例第十條第一段所賦予之權力於一九七二年五月九日採納以下決議：

「茲根據公衆墳場附例第十條第一段之規定，授權市政事務署長將於一九四七年埋葬於新九龍第八號墳場（鑽石山墳場）內九十二個金穴（第三二八三號至三三〇三號，第三三〇六號至三三五六號，第三三五八號至三三七六號及三四一五號）之骨殖予以移去，並按照該署長認為適當之辦法，將骨殖遷葬。」

附註：

一、市政事務署長茲擬進行下列事項：

（甲）自一九七二年十一月廿六日起檢拾上述決議所指之骨殖。

（乙）凡在上述開始檢拾日期前，如無人認領及移去有關骨殖，則此等骨殖將被遷葬於新界羅湖沙嶺金塔墳場或按照署長認為適當之其他辦法處理之。

二、任何人士如欲自行辦理檢拾或遷葬上述決議所指之墓穴內之骨殖者，應於一九七二年十一月廿六日前向市政事務署長申請必需之許可証。

市政局秘書 田信

一九七二年五月十九日

承銀主命貴重物業出投

啟者拍賣人梳沙拍賣行有限公司定期於一九七二年十月廿七日即（星期五）下午三時起在香港維多利亞城荷李活道三十四號其拍賣行內將下開物業當衆出投

計開

此物業坐落香港九龍在田土廳登記為官塘內地段第四〇八號之六十六份之二業權連同上蓋即南洋大廈閣樓C座並享有該南洋大廈閣樓C座及露台之一切權益此物業係照賣地章程在田土廳登記為賣地章程第七八九五號管業批期九十九年小最後三日由一八九八年七月一日起計此物業現已租出及依據一分層契而出售該分層契在田土廳登記編號為第五三〇八四五號

面　積：約五百六十尺

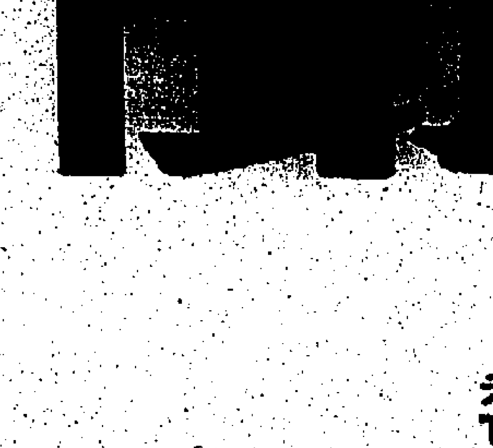
每年地稅：九十八元之六十六份之二

欲知詳細及投買章程請問賣主律師行或拍賣人梳沙拍賣行有限公司詢問便知

賣主律師 施文律師行 香港皇后大道中荷蘭行五樓

拍賣人 梳沙拍賣行有限公司 同啓 香港荷理活道三十四號地下

香港一千九百七十二年十月廿五日



先夫朱耀宗老爺於主曆一九七二年十月十九日零時廿五分在九龍聖德肋撒醫院蒙　主寵召息勞積閏享壽六十有四歲奉移九龍殯儀館治喪謹定於十月廿六日（星期四）下午弍時在該館大禮堂大殮並舉行安息禮拜後隨即出殯安葬九龍嘉林邊道基督教墳場謹此報

未亡人 朱陳翠眉

孝男 健照 媳 張仲翩

健漢 黃惠英

女 影蘭 新金婿 陳壽川

孫女 美意 外孫女 陳友儀 陳敏儀 陳慕儀 陳瑤儀

胞弟 耀邦 耀煊 弟婦 葉圓圓

胞姐 卓英 姐丈 陳蔚枝

胞妹 卓芳 妹倩 李冠球

侄男 健立 健業 健圖 姪女

泣告

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

通訊處：生和有限公司 九龍彌敦道東英大廈906室 電話：K六七八三五五

鉦益行 新蒲崗彩虹道聚寶大廈六樓 電話：K二〇八三七二

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話：K九三壹八一二三一六

避免被尼克遜政府出賣 韓菲泰三國紛求自保

派駐遠東區的美國外交使節與情報人員們，已開始注意到尼克遜新亞洲政策，對美國亞太區盟友所造成的不利影響。

該等人員在呈遞給美國務院及中央情報局的機密文件中一致指出，尼克遜傾向於中共的新政策，使南韓、菲律賓和泰國等國領袖大失安全感，促成他們先後頒佈戒嚴令。

據那些美國官員的報告說：親美的韓、菲、泰等國領袖擔心，在現時所進行的美、俄、毛、日四大強權的交易中，可能會犧牲他們。

南韓總統朴正熙就是最明顯的一個例証，他利用戒嚴令來增強自己的力量，來應付因尼克遜新亞洲政策所造成的新局面。他在頒佈戒嚴令時說：「我們必須鞏固自己，以免變成大國爲和緩彼此間緊張局面的犧牲品。」

使朴正熙以及泰、菲兩國領袖們最引爲警惕的，是尼克遜政府最近向南越總統阮文紹所施加的壓力，迫使他同意一項停火協議，將該國的戰略重地拱手讓給共黨。

這些亞洲自由國家的領袖們由此推論，既然尼克遜能運用美國的強大經濟、軍事、外交力量來強迫在南越成立一個聯合政府，那末，他日尼氏也可能爲了適應與中、俄共交往的需要，毫不猶疑把同樣的行爲加諸韓、菲、泰等國身上。

這等亞洲自由國家的領袖們也會目擊，尼克遜的訪問北平以及支持中共入聯合國，已導致在台灣的中華民國政府陷於外交孤立。當美國放棄在亞洲對抗共產主義的「政策」後，韓、菲、泰等國領袖覺識到，在越南即將實行停火之際，共黨已加強向他們進行滲透與顛覆。

這是共黨一貫技倆，韓戰停火以後便出現類似的局面。當越戰停火後，共黨便會立即在南越、寮國、高棉以及泰國發動恐怖以及游擊活動。

菲律賓以及泰國北部的共黨游擊隊，突然加強活動，便是一個先兆。韓、菲、泰三國領袖們認爲，當美軍撤出越南並停止空軍支援後，中南半島必將全部赤化。隨着而來的，是泰國將首當其衝而面臨更重大的共黨壓力。

本報不久前曾報導，菲律賓共黨游擊隊活動的「新人民軍」人數估計有五至七千人，北越把在南越以及高棉戰場上所繳獲的美式武器，交由中俄共的潛艇或是商船運送至菲律賓共黨部隊。

馬可斯爲了避免發生另一次越南式戰事，斷然採取強硬措施來對付境內的顛覆活動。他毅然打擊政界中若干著名的左傾領袖，以杜絕他們勾結部份美國新左分子，在菲律賓境內發展成要援共黨的政治氣候。

據馬可斯的支持者們指出：「新人民軍」及其同路人的目標之一，是要清除天主教對大多數菲律賓實廣大的影響力。

紐約時報最近發表了一篇社評，促美政府停止對馬可斯的援助，馬氏的支持者們認爲，這是美國左翼分子已發揮影響力的跡象，正如他們在一九五零年代中對古巴所作的一樣，結果終導致加斯特羅的當權。

亞洲自由國家的領袖們，意識到存在於他們國內的潛伏新興的危機，於是便採取他們認爲適當的因應措施，引致他們不安的主因，使他們不能確知美國是否會支持他們國內的反對力量。

＊ ＊ ＊

南北韓紅會第三回合會議席上 北韓堯干涉南韓內政 促廢除反共政策法律

【漢城二十四日法新社電】南北韓紅十字會今日在平壤舉行第三回合的全體會議，以圖盡力安排雙方因南北韓在廿七年來的政治分裂，而遭分離的家庭能互相接觸。

出席該會議的北韓首席代表金大熹，在今晨會議開幕時發言，促請南韓爲紅十字會的努力，創造良好的氣氛並應廢除其反共的政策及法律。他並強調此事實可令北韓人民在無須深恐他們被分散而現居在南韓的家眷，會遭受檢控的情形下，自由接觸。

金大熹的上述演說，是在一項例外的行動下，直播由現場向漢城轉播的。通常此間對平壤電台的廣播是加以封鎖的，南韓人民是嚴禁收聽該電台的廣播。

南韓首席代表李範奭迅即反擊謂：北韓的此項提議，是抨擊南韓的內政事務，與七月份發表的聯合公報的精神，背道而馳。

在進入具體會談時南韓方面曾建議在平壤建立一個聯合的紅十字會辦事處，以便處理追尋被分散的南北韓家庭成員的居住地址及下落等的初步工作。

北韓方面則建議雙方應派遣相當人數的紅十字會人員前往對方，以勸導人民對此項計劃的關切，北韓並建議設立一個南北韓紅十字會的聯合委員會，以方便紅十字會人員的工作，同時研究目前在南韓存在的基本法律及社會障礙，北韓方面聲稱，該項障礙實有損此項紅十字會計劃的良好條件。

在午餐後舉行的下午會議，將繼續秘密舉行。

【漢城二十四日時事社電】南北韓紅十字會第三次正式會談，二十四日上午十時在平壤市開始舉行，雙方代表分別就尋找失散家人問題，提出具體方案。北韓提出四方案爲：（一）在確認失散家人生死存亡時，南韓應除去法律上、社會上的障礙；（二）雙方互派適當人數的紅十字會人員，前往對方地區；（三）失散家人的團聚，應根據本人自由意思行之；（四）爲促進上述事項獲得成功起見，由南北韓紅十字會設聯合委員會。

對此，南韓代表強調失散家人的尋找團聚，應基於紅十字會原有宗旨的人道主義精神，並提出推進此種事業的由南北韓紅會負責推動等六項原則。

魏德邁列舉事實 指出中共必崩潰

【華盛頓廿三日中央社電】魏德邁將軍表示信心說：中華民國將度過當前外交挫折的難關，並且預言自由中國人民最後將返回共產主義不能生根的中國大陸。

這位第二次世界大戰時期的中國戰場美軍總司令兼蔣總統的參謀長，在亞洲基督教高等教育聯合董事會的一次會議中，發表演講之後答覆問題時，提出了這些意見。

魏德邁將軍有關中華民國將能度過當前困難的意見，係根據他所舉述的如下因素：（一）台灣所獲致的進步，特別是在經濟成長方面，大大地有助於它的政治穩定，並使中華民國能夠自立自主；（二）在蔣總統領導之下，一群了不起的公正而有才能的人士，（他說，沈大使便是其中的一個榜樣）他們正爲維持中華民國的生存而努力；（三）中國人民所賦有的哲學和忍耐力，將把他們帶回中國大陸；（四）目前中國大陸的人民對共產主義天生的嫌惡，遲早將敲響毛僞暴政的喪鐘。

魏德邁將軍強調稱：與亟亟脫逃的中國大陸人民的困苦狀況對照之下，台灣人民是富裕的。他感到周恩來邀請尼克遜之舉，使他回想到馬歇爾特使時期，他曾以此警告，但是，不幸地，馬歇爾不顧他的警告，被狡猾而一味逢迎的周恩來所欺騙。魏德邁也對尼克遜總統對北平的措施，表示失望，他說：緩和關係的談判，業已造成毛共宣傳的氣候。

埃將在北海岸進行軍事演習

【開羅二十四日美聯社電】「中東新聞社」星期一日報導：埃及軍隊將於本季在埃及北部海岸一處地區進行首次重大的海陸空軍事演習。據該社說：埃及作戰部長沙[illegible]次爲期兩天的軍事演習。

陳訓悆之喪 昨在台公祭

【台北廿四日中央社電】蔣總統特頒「忠勤貽徽」輓額，悼念立法委員陳訓悆之喪。

陳故委員之喪，今天上午八時在台北市立殯儀館大殮後，即舉行家祭和公祭，隨後發引安葬陽明山第一公墓。

前往致祭的有嚴家淦、蔣經國、倪文亞、田炯錦、張維翰、谷正綱、沈昌煥、蔣彥士和立法委員及各界人士一千多人。

騎劫土客機暴徒 向保加利亞投降 機上人質全部脫險

【安哥拉二十三日法新社電】據一名消息非常靈通的人士報導：曾恐嚇要炸毀一架被騎劫的土耳其客機及機上的所有搭客和機員的劫機者於今晚在索菲亞機場向保加利亞當局投降。

該名人士說：四名土耳其極端分子會向保加利亞當局要求政治庇護。

【維也納二十四日美聯社電】一架被騎劫的土耳其客機內的六十二名人質自星期日早上開始被脅持之後，於星期一日較後時平安獲釋，而四名騎劫者則步出該架航機，並向保加利亞當局投降。

左傾政府盡失民心 智利首都罷工擴大

【智利聖地牙哥廿三日路透社電】智利首都的大部分商店及百貨公司，今天繼續閉門罷做生意，對抗左派的「老闆階級」罷市運動，於是進入第十三日。

貨車司機及車主自信貨車司機的罷工運動，至今也無復工之任何迹像。

大多數的工廠，以及動搬的智利經濟視爲命脈之銅礦，則照常開工。但據工業界人士說：各工廠存儲之生產原料，快將用罄。

智利醫藥協會之區部代表們，昨夜齊集此間開會時，以九對三票，決議繼續實行無限期之全國醫藥界罷工。

春季婚禮服：波士頓的普麗絲娜於十月二十三日在紐約展出其一套一九七三年的春季結婚禮服，全部是象牙色薄如蟬翼般的絲質綾製的。此套「A字型」裙的寬領是鑲有花邊，及長而又逐漸收窄的袖是綉上花邊。（合衆國際社無綫電傳眞）

本報駐美特派員

美國政府和官員們，對田中角榮與周恩來之間的高峯會議，表現了異乎尋常的緘默。美國羣衆們也沒有熱烈的反應，這現象使人驚訝和疑惑。有少數輿論認爲，田、周會談將會在今後若干年間，對美國發生長遠的影響。但是，美國似乎已冷淡地，平靜地默許了田、周北平協議，並沒加以特殊關懷。

美國務院一名低階的新聞發佈官，循例重申美國會守對中華民國的條約。不過，在今日的國際環境下，每個人都心裏明白所有條約祇形同具文，隨時會被撕毀廢棄。即以日本爲例子吧，一方面悍然片面廢棄在一九五二年間與中華民國所簽署的和約，另一方面，又謀求與中共簽訂新的和約。

雖然，美國的社評和專欄作家們，對北平會議作廣泛的評論，但總括的來說，他們都有一種天眞的想法，認爲日本與中共間的新協議，將會爲亞洲帶來和平。

當美國政府不理會東京與北平間的勾結時，一撮向來反對中華民國的分子，正忙於利用該項新發展來擴展美國的民意。親北平的中國問題專家，五十年代中因親共而被整肅的前國務院官員，左傾知識分子以及自由派作家，都紛紛撰出一些新著作來打擊中華民國。毛澤東和周恩來不再是美國的敵人，搖身一變成爲英雄人物。已經被解密的廿五至三十年的歷史性文件，被公開發表用來證明中共是在中日戰爭期中崛起的新政權。

因爲親毛而在杜魯門總統時代中被整肅的外交人員，現在祇已翻案受到讚賞，當年，尼克遜還祇是個初出道的參議員以及一個極端反共者，杜勒斯、魏德邁以及其他著名的強烈支持中華民國者，現時反被譴責，指摘他們孤立中共的政策是嚴重錯誤的。

美國專欄作家們一致認爲，田、周會議顯示了台北方面的失敗。美國人一向崇拜出色運動員以及英雄式戰士，他們擁護勝利者而唾棄失敗者。現時，台北敗失了。美國國內對台北的「憐憫」情緒將日漸增漲，轉而傾向北平。親北平的知識分子們對中華民國現時所處的困境表現幸災樂禍的態度，並斷言中華民國將無法復國。

不過，有忠誠的美國人總會反省到，美國應對目前環境負起責任。每一個人都在猜測假如尼克遜連任，或是麥高文當選上台了，將對中國問題有甚麼新態度呢？他們兩人都同意將承認中共。嚴正的外交專家們推斷美國同意，是美國促成田中角榮與北平接近。不過，田中角榮的迅速承認北平以及訂立其他削弱美國在太平洋區地位的協議，卻大大出乎華盛頓意料之外。

美國突然與中共接觸，使日本吃了一驚，日本也還了美國一記悶棍。主管遠東事務的助理國務卿葛林最近在洛杉磯承認，美國對中共與日本間關係進展速度感覺震驚。他透露美國承認中共的日期將因此而提早，不過，他並沒有指出日期。可以預測的，是美政府將會在十一月七日大選之後，集中全力來籌劃與中共政權建立正常關係。

另一方面，遠東問題專家們相信，美國與台灣間的關係，將會比東京與北平間的關係更爲複雜和難以處理。雖然，日本與中華民國已斷絕外交關係，但雙方間仍存在一種超乎常規的關係，日本政府意圖推行兩面政策，一方面對中華民國表現不友誼的態度，另一面，卻又希望雙方能維持友誼。田中角榮曾希望與中華民國保持官方的關係，但在北平與周恩來會談時，卻抵不住周恩來的壓力而取消此意。在此種安排下，產生了一種歷史上從未見過的新國際關係形式。若干專欄作家懷疑，美國是否可以沿用該史無前例的方式。此外，尚有許多未能解決的問題，美國將如何處理中美間的協防台灣條約？美國是否繼續協助中華民國抵抗未來期間任何來自中國大陸的軍事攻擊？美國又是否會完全撤出台灣？

耶穌的十二門徒之一猶大，爲了三十個銀洋就把耶穌出賣。日本也類似地出賣了台灣。美國是否會步日本後塵，在北平的壓力之下，與中華民國斷絕外交關係？此事是否會使中美之間的傳統友誼從此中斷？

自從尼克遜本年二月間訪問中國大陸以後，美毛間雖然甚有貿易上交往，但一切政治性來往已停頓。祇有一小撮經過甄選的美國作家、新聞從業員、科學家和知識分子等獲准以私人身分進入大陸。上述人等大多數成爲中共的宣傳工具，他們所達成的宣傳效果，較諸中共派遣一師人到來美國的工作成績更佳。毫無疑問的，天眞的美國人已深深被他們的報導所感動，對中共日益好感。不過，美國國內仍然有一個堅強的反對與中共建交的核心，裏面包括有國會議員、公衆社會領袖、知識分子、作家以及勞工領袖等。他們強力支持在台灣的中華民國政府。無論是尼克遜連任或是麥高文上台，假如他要與中共建交而斷絕與中華民國間關係的話，必然會遭遇極大的阻力。這個核心的成員認爲，美國必須保有國際道義，同時，當太平洋區赤燄高張時，更不應遺棄中華民國。他們了解，中共微笑外交的最主要目的是要孤立中華民國，去年中共被牽入聯國已達成了部分目的，現時，日本又盲目與建交，使北平在太平洋區獲一項重大勝利。

美國現時已面臨壓力，當尼克遜與其他高級官員頻繁到國外旅行之際，有人不禁會發出疑問，在過去四年間，尼克遜爲何從不踏足台灣？或是邀請蔣總統訪問美國，討論雙方間的共同利益？基辛格幾乎跑遍世界每一角落，爲何總不見他去台灣，和中華民國高級官員會商？

在世界姑息逆流中，中華民國是不能被藐視的。反中華民國的美國官員以及知識分子，對台灣運動的表現感到灰心，他們希望台灣內部腐蝕的幻想已破碎。

當美、日可能承認中共而疏遠中華民國之際，中華民國內部愈趨團結，成爲一個政治安定，經濟發展迅速的獨立國家，成就遠超聯合國中四分之三以上的會員國。在這種情況下，沒有一個國家，或甚至是中共政權，能夠摧毀中華民國，中華民國絕不會崩潰。

無可比擬之

日航特選旅遊

所有旅程節目均經專家精心安排，「日航」憑其以往豐富經驗，對扶桑觀光事宜瞭如指掌，其所特選之旅遊團，不但收費合理且享受豐富，與衆不同。

「日航特選旅遊」之九州本州超級豪華旅行團

九州與本州爲日本旅遊之精萃所在，溫泉火山，別具勝景，寺院神社，柔美古樸，原始林木，清幽蒼翠，地下鐵路，四通八達，新型建築與多層商場，規模宏大，不可多見。如閣下欲歡渡愉快假期，並欣賞日本文化或現代日本之繁榮面貌，「日航特選旅遊」之九州本州旅行團，必能使閣下如願以償，樂而忘返！各位參加「日航特選旅遊」之日本超級豪華旅行，可選擇前往九州，本州或九州及本州，逗留期間亦分爲九日，十日，十一日及十二日四種，以適應旅遊人仕之個別需求。

出發日期：

十一月一日　十一月廿二日
十一月八日　十一月廿五日
十二月二十日

請將下列回條填妥寄回或與「日航」客務部聯絡
日本航空公司客務部 香港皇行大厦十一樓 客務部電話：5-245011
本人對「日航特選旅遊」　月　日出發之九州／本州／九州及本州旅行團，深感興趣，請與本人聯絡／將有關資料寄來參閱。
姓名：
地址：
電話：

V-37
D

科學家所不能解釋的巧合

甘迺迪家族被人施毒咒

當巴巴拉·格拉威被冤枉判死刑時，會咒罵那些人也不得其死，結果，所有執法人員與証人，竟於三年內均先後喪生。

洛杉磯法庭的法官宣判：巴巴拉·格拉威，三十歲，三個孩子的母親，必須處死，因爲她殺死了一個她從未見過的婦人。

但是，在她離開法庭前往聖昆丁瓦斯室之前，格拉威咒罵所有使她被判死刑的人。她喃喃道：「他們說謊，他們也將要死。」這個婦人說，她被錯誤的控訴，是一批匪徒之一，這批匪徒爲了找尋實在不存在的錢，而把一個老婦人毆打至死。許多人相信她是無辜的。但那些促成她被判死刑的執法人員卻不以爲然。她就是向他們施死亡的毒咒。

你相信或不相信毒咒的力量，但是，不知由於毒咒或偶合，在三年內，這批執法人員全都死去——主控的檢察官，監管她的一個聖昆丁的獄卒，判她死刑的法官以及指証她的一個自稱的同黨。兩個其他的官方証人也死了，一個死於撞車，另一個死於遊艇意外事件。

毒咒、預言、魔眼——科學否定那些東西。許多人也不相信它們。有些時候似乎引致他們的死亡。精神病學家們說：這災禍是在注目者的眼睛。

有些人相信「希望鑽石」是有災禍的。它是孟加拉佛的眼睛，於十七世紀被盜，但它帶有對將來的主人的毒咒。

一個美國神秘學權威馬漢尼推論，美國的總統，作爲這粒寶石的傳藏地方的史密斯桑尼亞學院的監督，是它的主人。他相信「希望鑽石」的毒咒引致甘迺迪總統被行刺。甘迺迪總統的弟弟愛德華，曾經在電視說過，他全家似乎是某些「可怕的毒咒」的受害者。當他講這話時，他自己的政治生涯似乎於瑪利高柏尼滑艷事件後被毀了。第三個兄弟羅拔的政治活動，於較早一年被一個刺客的子彈停止了。馬漢尼相信「希望鑽石」的毒咒給其他的美國總統許多麻煩——例如韓戰和越戰等麻煩。

巴巴拉·格拉威

比利時皇室，據說是一百五十六年前的一個吉卜賽婦人所施的毒咒的受害者。一個年老的吉卜賽婦人，於一八一六年受到李奧波德王子的車伕虐待，向那輛疾馳而過的馬車嚷道：「我能夠預知未來——我看見皇室是不愉快的和流淚的。一代繼一代的受害。」不到兩年後，查洛特公主產下了一個男嬰，幾小時內，母子兩人都死去。其後各代，許多皇室中人被刺殺或變成瘋癲。一九三四年——阿爾拔特王於爬山意外事件中喪生。一年後，他的媳婦於一宗撞車事件中殞命。十二年前，鮑多因與菲芘奧娜結婚。經過一連串的小產後，她不能夠給國王生育一個繼承人。

在密斯耶戈曼斯頓勛爵的祖居，每逢這古代愛爾蘭家族有人逝世或快將死亡，「死亡狐狸」就出現了。這神話流傳了許多世紀，但在一八六零年，它成爲了紀錄的事實。當第十二位戈曼斯頓勛爵病重垂危，在田裏工作的農民們看見一群狐狸，從矮叢中跑出來，構成一個圓圈，圍繞着這個古堡。當晚，這家族的一員看見狐狸從地洞出來，不理會那些狗。幾天後，數以打計的狐狸於黑夜裏啼吠。當戈曼斯頓勛爵逝世時，三隻狐狸以鼻撞古堡的窗。

十六年後，當第十三位勛爵逝世，狐狸再度出現。三十一年後，第十四位勛爵逝世時，不見狐狸出現，但當他的兒子布里斯頓上校守在他父親靈柩側邊時，狐狸們嗅着教堂的門。今天，這祖居再不是戈曼斯頓家族所有，但這家族的人仍然相信「死亡狐狸」。

曾經一度以擁有蘇格蘭最大的地產——一八八三年，擁有四十三萬八千三百五十八英畝——見稱的布里達爾班伯爵家族，有理由相信那說他們將喪失他們的土地和遷居馬廐的毒誓的古代毒咒。最近，布里達爾班伯爵夫人售賣更多的土地，祇餘四十英畝，並遷居附近的一間由車房改建的房屋。

史密斯書店家族的約翰史密斯上尉相信毒咒，因而使一幅畫不至公開拍賣。這幅畫繪的是一頭獵犬，於史密斯上尉於本年購入蘇福郡福勵爵以前的住宅的那幢四十個房間的大廈時，與其他的家具同時被拍賣。傳說，這幅畫曾被施毒咒，移去它的人將會受到災禍。因此，史密斯上尉決定不動它。

蕙雲·尼哥遜，「揮霍、揮霍、揮霍」的足球彩池獲獎者，感覺她與她丈夫於十一年前所贏的十五萬二千鎊是曾被施毒咒的。他們贏了那筆錢後四年，他們的運氣改變了，她的丈夫基斯撞車身亡。三年後，她再結婚。一年後，她與她的新丈夫雷特分居了。在安排了會談復合後幾天內，他也於撞車事件中喪生。尼哥遜夫人在利德斯她的家裏說：「那筆彩金是有毒咒的。我得了那筆錢後，沒有一天是好運氣的。」

那是許多人感覺災禍纏身的故事。你可叫它做毒咒，或自己實現的預言。但當它發生於某人身上，你祇能解釋那祇是偶合。當它發生在你身上，你在公開場合會否定它，但私下裏你會祈禱上天庇祐。（錦鴻）

經費完全靠私人捐助

追緝納粹餘孽的頭目

那些曾於戰時殘殺數以萬計猶人的兇手，雖已逃到天涯海角，但仍然寢食難安，因………

西蒙·懷森德爾

「那是一九四五年五月五日早晨十點鐘，我看見了一輛很大的灰色坦克，上面有一方美國國旗飄揚着，旁邊有一顆白色的星。我所站的那一個廣場在一小時之前，還是茅豪森集中營的院子——全部德國的秘密警察已在上一晚逃去，這個殺人的機器才被停了下來。不知道那兒來的力氣，會從我的房間裡走到院子裡。因爲我已不很會走路。身上穿的是一套顏色已褪去的有條子花紋的制服，上面印着一個橙黃色的雙三角，中間印着一個「丁」字。那輛有白星記號的坦克停在我前面約一百碼處。我要走上去摸摸那顆星，但我的體力已經不支。我已活着看見到這一天的到來，但我竟沒有力氣走完那最後的一百碼路程。我記得我祇走了九步路，我的雙膝便不能再動，因此整個人倒下在地上。」

上面是西蒙·懷森德爾對從恐怖的茅豪森集中營獲得解放的那天的回憶。在那天，這位來自波蘭羅佛的建築師的體重祇有九十五磅，年齡是三十六歲。他的一家人都在希特勒的毒氣房中遭了難。他的妻子的命運則不得而知。在他的手腕上，有自殺過的痕跡。今天，懷森德爾已經變成了一個態度溫和而肥胖的祖父，但當疤痕依然可以清楚看到，眼睛所無法看到的，就是深深印在他記憶中的那些納粹時代的恐怖遭遇，筆者也就是爲了他這一點記憶，才作了這次獨有的訪問。

× × ×

當我在設法使用倫敦那家旅館裡的內線電話去與懷森德爾接觸的時候，忽然有人在我後面呼喚我的名字，我回頭一看，認出就是懷森德爾滿臉笑容地看着我。我立時意識到那旅館裡的招待員——一個說話帶點中歐口音的禿頂青年，就是這位納粹戰犯追踪者所埋下的暗樁。同時也意識到，這已是第二道關口，第一道關口就是在我未去樞面打電話與懷森德爾接觸前，在旅館餐廳的走廊裡坐下時所碰到的那一對中年美國夫婦。當時，那走廊裡很空，舒服的沙發很多，他們却不去坐而偏要在我旁邊那個不舒服的長櫈子上坐下。當時，我正在撕去我那個手提箱上的紙條，女的似乎一直在注意我手中那個小提箱，見我撕去上面的紙張，就便指着它對我說：「那是一個『奧利維帝山』牌子的手提打字機，我女兒用的就是這個牌子。」我把那箱子蓋打開給她看，原來那不是打字機，而是一個錄音機。之後，他們夫婦二人又用夾着中歐音的美國話說了一大套他們來歐洲的目的，以及批評了歐洲的教育制度，說他們的女兒在法國某學校唸書，他們是來看女兒的。我知道那是一套編得很好的話劇，但表演得很好，連我也幾乎給他們騙過。不過，我心裡明白，他們的目的，祇是想看看我的手提箱裡有沒有手槍或炸彈之類的東西而已。

懷森德爾既是追緝納粹叛逆的首腦，要致他於死命的敵人自然很多，因此，他要安排些安全措施，乃是理所當然之事。並且，我們的約會，乃是通過書信往來以及長途電話決定的，雖然是警方瞭解得很清楚，但是雜誌公司的信封與信箋是很容易弄得到手的，長途電話的容易冒充，更不待言了。因此，他不得不作些安全措施，以防萬一。不過，這些事情在後來他都坦白對我解釋，並證明了我所作的推測，都很正確。

接着，我隨懷森德爾到了他所安排的小密室裏。在那小密室裏，我們談了些關於他的安全措施後，便言歸正傳地談他所擔當的任務。以下便是我們所談的話：

我問：你已進行了二十七年的查緝納粹戰犯工作，你的動機是否爲了報復？

懷森德答：報復？不會的。我可以告訴你的理由。憎恨祇是一種情感，所有的情感總有終止的一天。我在幾個集中營住過，我學習到最好的納粹就是最憎恨我們的人。因爲如果其中之一殺了我們五個、十個，或二十個俘虜後，他的情感就滿足了，不再進行殺戮。最壞的就是「秘密警察」。他們毫無情感。殺人也不是爲了憎恨。他們就是那麼沒有限度的殺下去。

追緝納粹的頭目

懷森德爾續答：或許在最初幾個月中我憎恨這世界的一切，或許在第一年。我不清楚。但後來，我便不再憎恨了。因爲事情已經過去。我甚至於可以告訴你，我救了伊夫曼的孩子。那時追緝伊夫曼的案子還在我手中。在一九四七年或一九四八年時，我們發現伊夫曼的家人住在奧地利的山中。那兒有一個很大的湖。在戰爭結束時，有很多的納粹叛逆住在那兒。因此，我們派了一個很漂亮的青年調去查那地方，並與伊夫曼的家人做朋友。我們不知伊夫曼藏匿在那兒，但我們必須儘量從每一個片段中去探聽他的消息。伊夫曼的太太說，伊夫曼已經在戰爭結束後死了。他是被人殺掉的。有一天我們那漂亮的青年走來對我說：「昨天我帶了伊夫曼三個孩子在湖上玩。他們都是小孩，而我是一個善於游泳者。你知道，我家裏有很多孩子，都是被伊夫曼殺死，或遭過被殺死的。明天或後天，我將再帶那三個孩子到湖上去玩。到那時，我在湖中央製造一次意外，把他們都淹死。這樣可以給伊夫曼也嚐嚐過去我們猶太人也嚐過失去孩子的味道。」我對那青年說：「不，你還是今天就回去維也納。因爲你在這裏的工作已經結束。你得知道，我們不是納粹，我們不與孩子作戰。」（一〇〇長幅）

按摩院增至數百家

紐約色情活動不亞於各國

何達斯大廈報道：「一套好東西，祇賣四千美元，每週收入五千美元，純利一千元。」他與他的同事們坐在第四十二街的一間辦公室裏，申訴警察企圖禁制他的生意的方法。事實上，他收到了許多傳票，被控許多罪名，有些是無執照經營戲院，公開展覽「春」戲及娛樂場所。何達斯說：「我每天回來，我不知我能否做生意。沒有法律禁止「春戲」，因此警察控訴我其他的罪名。我們將要成爲這城市的一切弊病的代罪羔羊。」

一個同業衝進來，說：「你要把那醜豬趕走，她驅逐了每一個人。」何達斯問道：「她在這裏多久？」那同業說：「祇是今天。」何達斯說：「那麼，趕走她吧。」

何達斯繼續談下去說：「現在，這裏有二十間設有『春』戲機的商店。他們有牌示——廿一歲以下的恕不招待。他們遮蔽了窗子，或許有一間時常有『硬』的電影，三間祇間歇的供應那種電影。我們不放映『硬的』。我父親先行看過每一套電影而我們剪輯它。」

何達斯的父親說：「這不是一種清潔的生意，但我們會盡力而爲。三年來，我們備受騷擾。一九六七年，執照局說我不須領執照。現在，一位法官限我於三十天內領取執照。消費者事務署決定我要領取一張戲院執照，但執照局不接納申請。」

另一個「春」戲經營者插進說：「這是不對的。這不是美國。看看電影院放映些什麼電影吧。」何達斯說：「別牽涉其他的生意。當你初做這種生意時，女孩子們用薄膠片黏貼身體。誰曉得『春』戲會變成這樣子的。」那個人再插嘴說：「且看『嘩』加爾各答！看看它——垃圾。」何達斯說：「不要批評別人。我有一個妻子和四個孩子。我能夠做些什麼？我估我無法賺四萬美元。」

這時間，在何達斯辦公室門外，一個男人在接見一個女孩子。他說：「現在你明白，這祇是電影中的片段。」

不是所有經營這種生意的人都有何達斯的困難問題。例如，史加拉加說，他完全沒有困難問題。史加拉加在東第四十六街經營一間不是老式的按摩院。現在多數的按摩院不祇是由女孩子們替裸露的男人按摩，經過了按摩巷下之後，那男人通常提出要求。

史加拉加的凱撒休憩所是一個典型。一個顧客由一個女孩子按摩半小時，收費二十美元。那是甲種。或者付費一百美元，以享受「三個美麗的女奴服侍一百分鐘」，那是戊種。或者一觀客喜歡一千個女孩子替他作甲種的服務，再由兩個女孩子作乙種服務，而盡情享受其中樂趣。一千圓客可在凱撒休憩所租房間一天，於正午到來，挑選一個女孩子，服侍他至下午七時，然後再由一個女孩子，服侍他至凌晨二時或三時。

史加拉加曾經任職於華爾斯頓股份經紀行，後來經營凱撒休憩所。他現在計劃在市區開設另一間，並考慮在全國各地設立聯號。史加拉加說：「目標在於服務，這目標不會冲淡服務。我不會開設漢堡飽聯號公司。」

按摩院的顧客，多數是中年的商業機構的行政級人員。各按摩院因設備和服務不同而收費各異。顧客們於晚餐或商業會議後光顧按摩院，但有少數於午餐後前往光顧，通常是飲得微醉，而想找個女人洩慾的。

凱撒休憩所是頗有聲譽的「較佳商業局」及「東區商會」的會員。當然，有些按摩院不是那麼美好的，有些在店內設小士多以作掩飾，而由一個人在門前兜接生意。例如，第八路就有一間這樣的按摩院，裏邊有兩個健美的黑人和一個瘦削的白人女孩子。一個男人走進去，付了十美元，被帶到一個小房間，裏邊有一張按摩檯，鋪上一張殘舊的褥布，一個小櫃架設着一瓶火酒和一罐爽身粉。每天約有二十多名顧客。他們先付按摩費十美元，如果他們要洩慾，則須多付二十美元。

凱撒電影，活的性表演和按摩院，在某些人看來，是可恥的。但在美女歌舞團班主高安看來，裸露現在已不是大事了。他說：「歌舞團已趨沒落了。裸露已是太普通了。那天，我在東區看見一個穿着露背裝的女孩子，她的露背部份太低，以至看得見她的臀部呢？」（續昨完）

政治影響力逐漸增强

美黑人擔任公職日多

最近，甚至在南方各州，也有不少年輕的黑人，獲選市長及議員。

最近，兩位年輕美國黑人返回他們的南部家鄉，分別出任阿拉巴馬州兩個城市的市長。

這件事，反映了美國黑人在政治活動中逐漸改變的作風，和日益加強影響力。

這兩位黑人，一名傑伊·谷巴，一名約翰·福特。前者出任阿拉巴馬州木比爾港口近郊的普理查德市市長，後者出任阿拉巴馬州「大學之城」托斯克基市市長。

這兩位黑人突出的共同特點是：

一、兩人都年輕，谷巴市長二十八歲，福特市長三十歲。

二、兩人都是阿拉巴馬州土生的。

三、兩人都受過良好的教育，並曾爲已故的羅拔·甘迺迪參議員推行過競選運動，吸收了不少政治的經驗。

南部那些聰明而有才幹的黑人，都要往北發展，尋求較好的經濟和社會機會。這已經不再是必然的途徑了。所有的黑人政治家也不再是在鄉村地區，利用現存的教會和公民權利結構，作爲爭取權力的手段的中年人。黑人依循美國政治活動的主流尋求發展，正在取得越來越大的成就。

過去五年中，當選爲市長的黑人，數目當然增加了很多。五年前，卡勞·史杜克斯是第一個當選爲美國主要城市——俄亥俄州克利夫蘭——市長的黑人。三年前，查理斯·艾佛斯出任密西西比州費雅特市市長，成爲第一個南部市鎮黑人最高行政官。繼而，是肯尼斯·吉伯遜，出任新澤西紐華克市市長。其他的例子還有很多。

一九六八年，美國共有二十九位黑人市長，到一九七二年，數目已經增至八十六人，其中百分之五十一是南部城市的市長。一九七二年中期，全國有二千二百六十四名黑人當選爲行政官員，其中大部份是在市政府、州議會和執法組織內任職。黑人官員數目最多的地方，是紐約、新澤西、俄亥俄、伊利諾、密西根、北卡羅來納、密西西比、路易斯安納和加利福尼亞各州。

今年，一些黑人立法議員在重要的各州內的活動，反映了黑人在美國的政治活動中靜靜地日漸加強的影響力。例如，阿拉巴馬州議會的兩位黑人，建議該州州警察所準備增添的一百名州騎警，應全部是黑人。這項建議，遭到州議會的反對，但是這兩位黑人卻成功地爭取得到州議會通過一項但書：該但書的內容是聘請新的一百名騎警時，應該「不考慮種族、膚色、信仰或性別的條件」。

在加利福尼亞州，最近通過新的法例，推行公平房屋計劃，提供公平就業機會及通過政府合約的業務，訓練少數種族人才。這些新法例是由該州的六名黑人立法議員發起的。

在密西根州，多個勢力強大的衆議院委員會，包括公民權利、社會服務、保險、勞工及學生合作，都是由黑人出任主席。紐約州的黑人立法議員運用影響力，使其他立法議員同意撥出更多款項，爲少數種族學生提供財務及教導上的援助。

在伊利諾州，州參議院臨時主席及衆院少數黨領袖等重要職位，都是由黑人擔任。

根據華盛頓的政治研究聯合中心的報告，美國黑人立法議員的人數，已從二十年前的寥寥數人，增至今年的三十七個州議會內的二百零六人。

在全國國會中獲選進入衆議院的十三名黑人，成立了一個「黑人會議」，其目的是當案件表上出現對黑人重要的立法條例時，即由這個會議進行商討政策及行動的問題。

在今年大選年中，黑人又表現了進一步的政治力量。來自加利福尼亞州的黑人立法議員布里斯韋特，獲選爲民主黨全國大會副主席。國會議員齊蒂夫人更參加競選民主黨總統候選人提名，引起了人們對黑人及婦女這兩項關係密切的運動印象良好的注意。

與此同時，共和黨方面也在進行宣傳，指出尼克遜政府期內，聯邦政府任用的黑人比任何政府都多。

不過，黑人在政治活動方面雖取得穩定的發展，有些時候及在某些州內，黑人爭取較有利的法例和競選立法議員，仍然是失敗多於勝利。在田納西州，黑人無法阻擋黑人學生佔多數的田納西州立大學和白人學生佔多數的田納西大學進行合併。在德克薩斯州，黑人立法議員提出的法案，四十三項中祇有一項能獲得通過。

但是，阿拉巴馬州兩位黑人的立法議員，在聘請州騎警的問題上取得的協議，在某一程度上說來，全國各地黑人立法議員也正取得類似的成就。這兩位黑人立法議員爲他們的問題立下界說，同時引起別人的辯論，他們成功地說服了一些白人同僚，投予支持一票。

德克薩斯州一位黑人立法議員寇蒂斯·格雷斯說：「我們必須瞭解我們目前的角色。在現階段上，我們擔任教育家作用多於擔任立法者的作用。」

一位大胆的女作家

第一，你不能演戲，除非有人僱用你，而你不能單獨一個人演戲。你要有一個班政家給你一個職位，但你所得的職位不一定是你所想要的。或者，你想擔任另一個角式，而他却認爲另一個更適合你。因此，你要扮演他認爲你應該演的角式。因此，我不能表達我所想說的話。我發覺我能夠用寫作來表達。我的批評者怎樣說，那是另一回事。如果人們買你的書，你就要與他們溝通，一個批評者對它說甚麼，那是無關重要的，祇要買書的人喜歡它就行。」

傑奎蓮說：「最偉大的寫作方法是通過情緒。當我在德國時，聽到一些女孩子說，她們知道珍妮花（娃娃谷的人物）的經歷。不是教導政治，如果我能夠使情緒被了解……當男人和女人發現情緒是普遍的，他們將發現沒有人是不相同的。

「我不相信任何組織的宗教。天河有數以億計的星球，而我們的太陽祇是其中的一顆小星。在同一情況下面對着太陽的任何星球，都有像我們的人類。宇宙間必定有數以百萬計的像地球般的星球，而且必定有一個管理萬物的主宰。你不能說在另一個太陽系中，他們在說佛教是正確的或天主教是正確的，或者是猶太教。」

像那個似是而非的理論，兩性平等愈接近現實，似乎女人愈不想它。

傑奎蓮蘇珊自己承認她是反對女性主義者。「女性主義者是那些參加換夫派對的女人。我不能生存而沒有男人，我不能沒有我的丈夫而生存，我不能愛上一個男人，除非我認爲他在許多方面都比我聰明，那並不是把我自己降級。」

傑奎蓮並說：「男人不公開自瀆，他們與女人有性關係。我時常覺得奇怪，一個男人可以寫『性』，但一個女人却不能寫，雖然她在性愛中是一個成員。」

「以前，一個女人婚後產子，有一種傀儡的困難問題。現在却是一件漂亮的事情。」

不同於多數的女人，傑奎蓮對於年齡沒有憂慮。「我估年齡是屬於心情的。我認識一些人三十歲已經很衰老，有些我叫他們做年青的老人的男人，從辦公廳回家時，期望他們的妻子做他們的母親。他們坐在火爐邊看電視，而他們的腰圍逐年增大。」

「我認識一些男人，偉大的男人如溫莎公爵，他見到我的丈夫說：『我們明年打高爾夫球，好嗎？』這個人已七十多歲，他從不想到他明年或許不在。這位公爵的精神是那麼青春活潑的。」

「不，一個人老了，與年齡無關。」

死呢？

「死亡的恐懼是一件年青人的事……當你看見像約翰甘迺迪的被人射殺了，你突然的知道你不能說你可活到七十歲，你使每一天都是重要的，但不要想到年齡或死亡。」

現年四十二歲，傑奎蓮仍無老的徵象。

「愛情的機器」呢？傑奎蓮是一個好的說書者，縱使她不穿着貼身的底衫褲。（下）

心臟靈藥

工作太緊張，要防範心臟病！

珍貴漢藥精煉，常服保安康。

護心丹

製造廠：共榮製藥株式會社（日本·大阪）

總代理：正大藥行

香港永樂街31號　電話：H-445921

一九七二年香港新產品比賽

香港中華廠商聯合會爲鼓勵本港廠商製造質佳而設計精巧之出品，並研究發展更多新產品，將舉辦一九七二年香港新產品比賽，得獎產品除獲免費在本屆工展會陳列外，可由本會協助予以宣傳。參加簡章如左：

一、產品分類：（A）紡織製品　（B）五金製品　（C）塑膠製品　（D）電器製品　（E）玩具　（F）其他

二、評判標準：.1 功能因素　.2 設計因素　.3 品質因素　.4 製造技術　.5 製造原料

三、報名：由即日開始，十一月十八日截止，參加申請表格可到下列地點索取：香港干諾道中64—65號十一樓廠商會總辦事處，或九龍旺角亞皆老街67號中國聯合銀行大廈六樓九龍辦事處。

四、查詢：詳細情形，請逕撥電話五—四五六一六六助理秘書鄧婉愉小姐或三—九四五一一五助理秘書林莫淑霞女士接洽。

英皇御准 香港賽馬會

本會賽馬日期定於一九七二年十月廿八日星期六舉行首場在下午二時開賽，茲承董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

（一）會員嘉賓證章每枚四十元由十月廿五日星期三起至十月廿八日星期六十時止在本會各售票處發售。

（二）會員嘉賓離場後不得復入。

（三）凡十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場。

（四）公衆席及中場開閘時間俱在正午十二時，公衆入場券每位十元中場席二元入閘時繳交，離發入場券，觀衆離場後而再入場者，須再繳入場費公衆席十元中場席二元。

（五）觀衆入場須全日懸佩証章。

一九七二年十月廿五日　司理 吉爹利士啓

海事處佈告

一九七二年第九十一號

各船隻管理人及租賃人士注意

一九七二年九月二十二日（星期五）業已宣佈爲天氣惡劣之非工作日。

署理海事處長 魏樂新

海事處佈告

一九七二年第九十二號

紅磡航道

有關修改紅磡航道一事，已在「海員通告一九七二年第五十號」內詳細刊載，如欲參閱可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口領證處免費索取。

署理海事處長 魏樂新

中文大學校外進修部

函授課程

參加函授　可免舟車之苦　利用餘暇　學習進度自如

姓名：

地址：　　電話：

（請寄九龍郵箱五七三七號中大校外進修部收）

九龍樂善堂中小學中西文簿招商承投

本堂轄屬中小學生所用之中西文簿，每學年凡數十萬冊，承投者請於每日（例假除外）到九龍城龍崗道六十一號二樓總辦事處索取章程，開列詳細價單，並繳交按金港幣二百元，用火漆封固投寄本堂，定十月卅一日下午五時止截票，本堂有絕對取捨之權，落選之票，按金發還，如投得後棄權則按金撥充善舉。

一九七二年十月二十四日

九龍樂善堂啓

淡汗手汗有專藥

淡汗，手汗，盜汗，虛汗，冷汗，臉汗，等多汗現象，原屬病態，創伐身體，勿搽粉劑塞毛孔。宜內服「培世堂汗寶」。「汗寶」乃名中醫葉件仍處方監製獨一無二止汗特效專藥，全用中藥，不含化學份，無副作用，能鞏固汗腺，基本止汗。每盒三元，廿服止。

各區代理摘錄：文咸東街僑興，德輔道中永安公司總行，永樂大協德榮，租卑利街皇冠，港九梁國英，大道西新永安，卑路乍街百利大生，青山道恒生，北河街英發，大埔道中正，花園街仁心，上海百貨俸興，新填地街光明，佐敦道永興，加拿芬道香檳，荼湖街慶餘堂，漆咸道新紅磡，官塘輔仁街永安，打鼓嶺道長春，荃灣沙咀道廣發，澳門振興，全昌。香港培世堂出品　灣仔道181號五樓H7200 18葉件仍中醫門診上午八至十時。

「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次

入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以符合專題者爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿紙類黑白照片，以五乘七吋爲準，最小不可細過兩寸，最大不可超過十乘七吋，用光面紙，彩色照片暫不收。如須退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄所列出之表格，註明照片題名、拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔分域街十八號工商日報，（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處，（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面需註明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十四期：「學生活動」

凡有關學生的校內和校外活動，都歡迎拍攝寄來。第十四期題目，由即日起開始收件，至十月廿五日止截。

工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報 花印

題目……

拍攝地點時間……

攝影者姓名……

地址……

身份証（學生証）號碼……

本港網球界的創舉
網總籌辦男子職業網球大賽
全部獎金二萬五千美元

【本報訊】祇要十多萬港元的經費獲得解決，本港將于十二月間，舉辦一項男子單雙打職業網球賽，此乃本港網球總會主席嘉登昨天所透露的消息。

據網總會長嘉登昨日語本報記者稱：國際網球協會昨日有電報給本港網總，要求本港正式加入每年十二月間輪迴在印度、澳洲及紐西蘭舉行的職業網球巡迴賽。本港是否接納，尚在考慮中。彼呼籲本港商業機構支持此事。

嘉登稱：假如本港接納國際網球協會要求，此項職業球賽，將于本年十二月十八日至廿四日，在維多利亞公園內硬地網球場舉行，為着使更多觀衆有時間到場參觀，會在夜間比賽。世界一流網球好手，如羅馬尼亞的納斯達斯、澳洲的駱利蒂、露斯和、紐甘璧，美國史勿夫、阿樹，西班牙的史曼奴等，將會來港參戰。

嘉登表示，此項職業網賽在港舉行，全部獎金為二萬五千美元，祇辦男子雙打，並無女子賽事。彼希望本港熱心網港人士，與商業機構，予以支持，促成此事。願意贊助者，可與網球總會接洽。

現在，國泰航空公司已答允負責此項比賽，包括獎金在內的四分之一至五分之一經費。

估計本港目前有資格參加是項職業球賽者，杜豁將是其中一人。他是職業網球員，球技雖與世界一流好手仍有距離，但不致過份懸殊。至于其餘仍保持業餘身份者，球技固然差得遠。同時，也沒有領取獎金的資格。

足總對流浪抗議案
設小組會處理
撥款五萬元訓練青年軍

【本報訊】足總執委會，於昨午決定成立一個上訴委員會，處理流浪抗議管委會對金禧盃賽，流浪要求與九巴再賽的決定。

執委會在達成此項決定之前若干執委會因此問題而發生舌戰，結果，各執委以九比二通過成立特別上訴委員會，處理此事，由於大部份執委，不願介入此事，因此，上訴小組，祇由兩人（或一人）組成，這小組的成員，為李斯法官，和陸軍代表巴力中校，如果李斯法官未暇出席的話，則此事由巴力中校一人處理。

至於大球場租場問題，由於市政局當局，要求收取足總廣告收費的百分之十，因此，此事要交由足總法律顧問，與當局會商，才能達成結論。

執委會並通過撥款五萬多元長期訓練香港青年球員，和香港代表隊球員。其中訓練青年軍需款三萬多，而香港代表隊的經費，則需要二萬元。

至於電視和廣告費的十六萬五千元的分配辦法，執委會決定除去百分之一為印花稅外，足總佔百分之九，即一萬四千九百五十元，對賽隊伍，每場每隊，得一千三百五十元，即各佔百分之廿五，其餘百分之四十，由十四間甲組球會均分，各得四千七百一十四元。

在討論及球場聯營事宜，執委會來決定組成小組委員會，來處理此事，該小組委員為陳炳榮、盧志忠、林植源。

許植強如此搶球！足球聯賽，九巴與元朗，昨以二比二打成和局。圖為九巴劉家駿（左二）正擬迎接來球時，冷不防元朗的許植強，從後飛身而至，危險非常。（李就攝）

花墟護級戰緊湊
九巴元朗兩隊各二打成和局

【本報訊】甲組足球聯賽，昨午有一場在花墟場上演，由九巴出戰元朗，兩隊為了爭分護級，所以踢來很激烈，結果兩隊以二比二賽成和局，各得一分。

序幕戰九巴預備組勝元朗預備組二比一。由於兩隊均乏號召力，所以祇有一千五百餘人觀戰，收入三千八百四十多元。

元朗昨日仍然排出不完整陣容出戰，因黃煜棠仍在波牢期中，故由鄭日華鎮守中路，由許植強踢右後衛，可是在位置不慣下，元朗後防漏洞頗多，幸而張耀東的演出比前進步，救去不少險球，加上對方前鋒亦缺乏衝刺力，所以在有驚無險下，與九巴賽和。元朗演出最不穩是下半場，當被九巴追回一球後，竟然自亂陣脚，幸而葉振發於苦戰下扳平。

九巴演出平平，雖然取得中場優勢，但球員卻不善於走位，且沒有射門脚頭，整隊仍以麥樹渠、楊偉業及陸國雄三人演出較優。後防未敢恭維，尤以林守焯最弱，使到黃榮成包抄疲於奔命。

昨日之戰，兩隊均採以守為攻的戰略，但均打不出水準，所以賽和是合理的戰果。

兩隊援戰後，七分鐘，元朗的蔡華國，大脚長傳，葉振發接應近射，但越楣而去。十七分，梁能仁直綫交上，九巴張浩權越位陷阱，被葉振發傷射得手，元朗以一球領先。廿三分，洪奕成在禁區內勾跌劉家駿，元朗被罰十二碼，九巴由楊偉業操刀主射，竟被張耀東撲去，九巴祗得角球。卅四分，張浩權過張華安，橫傳中路，幸張耀東及時出截，梁榮洪無法得逞。四十分，林守焯誤傷游煜華，元朗由陳遠智入替傷出的游煜華，上半場元朗暫以一球領先。

休息後，龍志城入替張浩權，混戰至廿三分，龍志城越過元朗防綫，橫交空位洪梁榮洪，一頂入網，一比一，九巴追成平手。廿九分，梁榮洪交給助攻的陸國雄于十八碼妙射掛網，二比一，九巴後來居上。四十分，蔡華國助攻，妙傳禁區內的葉振發，帶上兩步，撥入網窩，張劍思乘長莫及，二比二，元朗終告扳平。混戰至完場，兩隊以二比二打成和局。兩陣如下：

（元朗）張耀東、張華安、梁能仁、游煜華、鄭日華、李德權、葉振發、洪奕成、蔡華國、鄭偉明、許植強

（九巴）陳展安、陸國雄、劉家駿、黃榮城、楊偉業、楊少年、林守焯、麥樹渠、梁榮洪、張浩權、張劍思

．九巴張浩權衝門．九巴與元朗昨在花墟碰頭，以二比二終場。圖為九巴張浩權（右）衝門時，元朗門將張耀東及時躍高接去皮球，卻苦了元朗鄭日華（下）被壓得透不過氣來。（李就攝）

金禧盃東星之戰
定本星期五再賽

【本報訊】足總管理委員會昨日於執委會結束後召開緊急會議，商討本星期一於花墟舉行的金禧盃東方對星島重賽未分勝負事項，結果，決定兩隊於本星期五下午三時在花墟場再續未了緣。

據當日比賽執法球証安德森稱：當加時比賽仍是二比二和局時，由於天色太黑，故詢問雙方球員，咸認為不適宜繼續以踢十二碼球決勝負。執委陳宗抗在會議中表示，根據球例，由於天氣環境造成球賽未能完滿結束，需再度重賽。因此聯賽管理委員會接納球証的報告，認為在當時環境下，不應繼續比賽，所以決定星島對東方金禧盃賽，於本週五在花墟再續未了緣，重新比賽一場。

甲組足球聯賽成績表
（截至十月廿四日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
消防	五	四	一	〇	十四	八	九
精工	四	三	一	〇	十四	五	七
鐵行	五	三	一	一	四	一	七
加山	五	三	〇	二	十	五	六
南華	四	二	二	〇	八	四	六
電話	四	二	一	一	六	四	五
星島	五	二	一	二	七	九	五
愉園	五	二	一	二	七	六	五
東昇	五	一	二	二	十	九	四
流浪	五	一	二	二	六	八	四
元朗	四	〇	三	一	五	六	三
警察	五	一	一	三	五	十	三
九巴	五	〇	二	三	四	十三	二
東方	五	〇	〇	五	五	十七	〇

東方援將陳融章
昨已飛抵港
三名蘇援下月可到

【本報訊】東方援軍的大馬國腳陳融章，昨午四時已乘航機抵港，到機場接機的，有東方會主席蔡準，球員林尚涘、吳偉文等。至於另兩名大馬球員余成才及馮明勝，將於日內抵港，而三名蘇格蘭球員，已定于十一月初到港。其中一名是約翰陸士克，任中鋒，是東方的預備組球員，路士相信東方得到六名好手加盟後，戰績當可改觀。

又前于東方對星島之戰，李錦垣勇戰受傷入院留醫，昨午已出院返家休息，要兩週後才可返波。

體記聯誼會
本月例會
明日召開

香港體育記者聯誼會，定明天（廿六日）下午六時正，在灣仔莊士敦道中國酒樓召開本月份例會，由輪值幹事朱榮滋任召集人，會員希大家依時出席，會後準時半叙餐。

籃球聯賽今三仗
青年會鬥消防
女子青年會對公民
均安與羣青打頭陣

【本報訊】籃球聯賽今日有三場在九龍伊館舉行，七時，女子B組：均安對羣青，八時女子A組，青年會對公民，九時男子甲一組，青年會對消防，門券一圓，學生優待券五角。

女子組兩場初賽，B組均安對羣青，不啻該組第二入圍爭奪的前哨戰，B組首席入圍，將屬於上屆冠軍七青，是必然趨勢，且看後起球員組成的均安，能否擊敗羣青，次場A組上屆銀牌冠軍青年會，可挫公民。

甲一組青年會對消防，前者經驗技術較佳，後起則以氣力及拼勁見勝，但以全隊攻守力而論，青年會較為均勻，可佔勝面稍高。

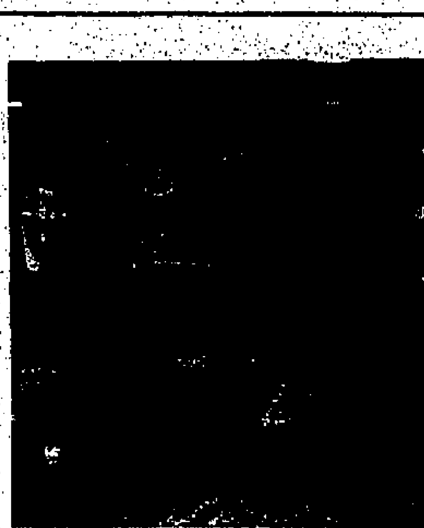
又昨晚在九龍伊館舉行的兩場甲二組聯賽，公民勝幸運，七十七比四十八（上半場三十六比廿一），僑聯勝少林，六十一比四十七（上半場廿六比廿七）。

中國健身會主辦
攀登獅子山比賽
下月十九日舉行

中國健身會定下月十九日上午九時舉行一年一度攀登獅子山比賽，今年屬第廿五屆。

由於獅子山登山舊路，進行修路工程，不能再沿該路線登山，經該會負責人研究後，決定改由慈雲山沙田坳道攀登獅子山脈，新登山路線以慈雲山道遊樂場側之慈雲山道為起點，經沙田坳道，到獅子亭，轉入山邊小徑至獅子山脈為止，全程一千六百公尺。報名日期由本月廿三日至十一月八日止，報名費一元，報名表格可向下列地點索取：㈠中國健身會：彌敦道四五八至四六零號十四樓；㈡九龍小型足球總會：洗衣街六十六號；㈢華興書局：通菜街一九四號地下。大會職員如下：

會長：陳昌詮、祁潤華，主席：石鑑輝，賽務委員會主任委員：朱叔達，副主任委員：嘗少明、葉植文，委員：鍾紹南、黃光甫、勞甫堯、黃啓東、黃安瀾、彭弓、陳正芝、徐少明、姜俊文、張偉倫、鄭醒民、廖廷楷、盧東山、麥杰平、麥鎮廷、馮鈞鈺、黃兆勛、鍾炳基。



．九瓶保齡賽．「可樂九瓶」保齡聯賽在天星保齡場舉行，由香港汽水廠分配經理布朗主持開球禮。

菲網球賽
外地好手分捷

【馬尼拉廿四日路透社電】亞洲網球巡迴賽最後一站的菲律賓網球錦標賽，今日在此間黎薩球場舉行，所有外籍選手，輕易擊敗了本地選手。

該項賽事為期六日，在首日第一場賽事，澳洲選手巴力，以六比三，六比零輕易擊敗亞林那。第二種子墨西哥選手拉拿，以六比二，六比三，擊敗衣架度，幹沙利士。日本的手塚，以六比零，六比三勝納華爾達，而狄路則以五比七，二比六敗於美國的司徒華。

華協辦和和盃賽
約獲純利五千元

【本報訊】華協會于本月初主辦港馬和和盃華人足球埠際賽，進支比對，約獲得五千元純利。

華協會昨日在該會會議室召開執委會議，出席者：林鉅（主席）、陳孝池、胡祖堅、劉金麟、郭鎮恒、羅茂卿、陳培基、朱如新、李杏林、程寶琦、張戡新等。

•總幹事胡祖堅席上報告：本月初華協主辦馬華隊來港報聘港馬和和盃華人埠際足球賽的三場賽事，首仗約分得一萬五千元，次仗得二千多元，但第三仗因天色欠佳，霪雨連綿，收入並不理想，而支付球員舟車費與保險費為數甚鉅，這一仗需虧蝕約二千元。全部賬項連同廣告費收入，進支比對華協約得五千元純利，正確數字，會計師尚在核計中。

又：華協租用香港會的會址將滿期，決定下月下旬，搬往軒尼詩道新會所辦公。

三院青年中心
舉辦籃球比賽

東華三院青年中心，舉辦「東華三院壬子年總理盃」全港青年男子籃球比賽，由即日起開始報名，下月十一日截止。

據悉：該籃球比賽，設冠、亞、季及殿軍，各獎銀盃乙隻，另參加比賽之球員，將各獲紀念章乙枚，凡參加球隊如無棄權者，均獲贈紀念旗乙面。

報名參加球隊，每隊不得少過五人，及不超過十二人（出場球員五名，後備七名，連隊長在內），其年齡須在十四歲至二十五歲，以未經參加香港籃球聯會甲一組及甲二組公開籃球賽者為限。報名由即日起至十一月十一日止，逢星期一晚上七時至十時，星期二至星期六下午一時至五時，及晚上七時至十時，在灣仔軒尼詩道一九九至二〇三號東華大廈頂樓，東華三院青年中心辦事處辦手續。

．梁業洪陷入重圍．九巴與元朗，昨以二比二打成和局，圖為九巴梁業洪（左二）孤軍深入元朗腹地，受到元朗諸將包圍的鏡頭，左為張華安，右為鄭日華，右二為洪奕成。（李就攝）

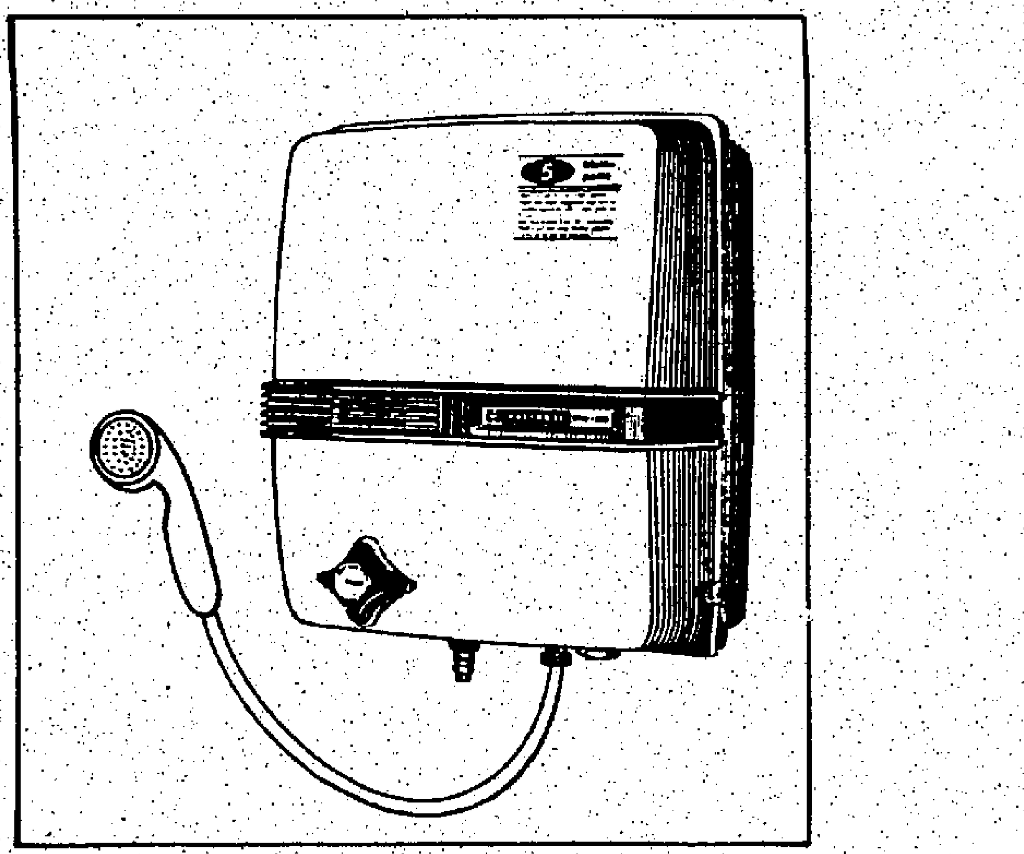
九龍樂善堂
中小學舉行
水運會結束

【本報訊】九龍樂善堂屬下十二間中小學第一屆水運會，於本月十七及二十日，在摩士公園泳場舉行，各項決賽完畢後，即舉行頒獎禮。大會主席陳祖澤致詞表示：本堂此次舉辦屬中小學第一屆水運會，因屬初次，各校學生事前無足夠之訓練與準備，因此，成敗得失在所不計，其目的僅在提倡體育，使各同學對游泳運動提高興趣而已。本堂轄屬中小學當局，為着促進各同學體力起見，今後每年將舉辦此類水運會，以資推廣。

大會副會長何享綿頒發各項獎品，由大會副主席嘗福，致送紀念品予總裁判教育司署體育組王煥章教育官，及由大會顧問李會統、顧思聰分別致送紀念品予聖約翰救傷隊暨赤柱航海學校拯溺隊等，最後由大會副主席古茂建致謝詞。

．樂善堂學校水運會．九龍樂善堂中小學舉行水運會，由該堂副主席何享綿（右）頒獎後，與中學男子組二百公尺接力賽冠、亞、季軍合影。

查詢足球戰果
請撥專綫電話
七三〇七〇八



平過用火水
樂聲牌
石油氣熱水爐

破天荒舉辦分期付款　由七二年十月一日至七三年二月廿八日

型　號	PW53	PW56	PW100
熱水爐連花洒及裝工合計	$ 361	$ 401	$ 646
大贈送特價	$ 245	$ 275	$ 460
優待廉租屋用戶分期付款			
首期	$ 60	$ 70	$ 100
五個月每月付	$ 40	$ 45	$ 77
全套合計	$ 260	$ 295	$ 485

浴室內未有水喉設備或要鑿牆過喉者酌加裝工費

樂聲牌
石油氣爐具

港九各大石油氣陳列室均售
總代理：信興電器貿易有限公司
電話：5-256161-8
總經銷：香港液體氣有限公司
電話：3-846193
新界總分銷：生興行有限公司
電話：12-213204

PA586

銀色雜錦

姿三四郎上銀幕

自從電視台播映「柔道龍虎榜」這部日本片集之後，由竹脇無我飾演的姿三四郎便深深印在電視觀眾腦海中，有不少觀眾在談話中提到「柔道龍虎榜」這片集時，索性就稱之為姿三四郎。以姿三四郎這個人名代替「柔道龍虎榜」這個片名，可見觀眾對姿三四郎的印象多麼深刻！

當電視繼續放映「柔道龍虎榜」之初，觀眾就互相詢問：「這部片將來不知有沒有影片上映？」或者問：「這部電視片集不知甚麼時候有電影上映！」

觀眾這心情是可以理解的，這部片集非常受歡迎，但每週祇播映一小節，播映的時間已不長，再加以不斷插播廣告，正式播映影片的時間自然是更少，於是，觀眾覺得到喉唔到肺，十分吊癮。在此情形之下，希望能看到一部影片，可以一口氣看個滿足，是很自然的事。

現在，「柔道龍虎榜」這部電影已經由日本運到香港，並且已經試過片，很使人滿意，據說，該片不日可以在香港上映了。

香港有電視機的家庭甚眾，但是，有彩色電視機的家庭卻不多，電視片中的「柔道龍虎榜」本來是彩色的，家有彩色電視機當然可以看到彩色片集，家中祇有黑白機的就看不到彩色片集。而彩色的效果，比之黑白的效果好，那是必然的，僅能看到黑白片集的觀眾，希望能從戲院中看到彩色的「柔道龍虎榜」影片，自屬正常心理，何況，在電視播映，常受廣告干擾，分散精神，電影不但不致受廣告影響，更且比在電視所見濃縮很多，看來更見緊張而精彩。

竹脇無我在電影中的演出，非但不遜於電視片集，更覺得可愛，該片拍攝在電視集之後，竹脇無我在有了拍電視「柔」片的經驗之後，再拍電影「柔」片，拍攝時，竹脇無我就保証，該片決不遜於電視片集，昨看試片，果然。

※※　※※　※※

德國片來港打市場

丘色

素來香港都很少有德國片上映，最普遍不過的就是英國片和美國片，這多少也跟語言方面有關。在歐洲方面，法國影片是比較其他國家的影片運來的機會為多，始終很少見到有德國片上映，真的很少很少，但這並不代表沒有的意思。

最近有一部德國片上映，它的內容風格尤為獨特，雖然片中有不少大膽暴露的鏡頭，但的而且確，那是片中所必需，否則就不能够淋漓盡致的將影片的故事主題向觀眾作出完善的交代。

那部德國片名叫「胭脂馬上鐵金剛」。當然它不可能被誤認作是辛康納利的「鐵金剛」片集，一來它不是英國片，是德國片，二來，「鐵金剛」片集中，似乎沒有一個這麼香噴噴的名字。往往都用大破甚麼甚麼的字眼做片名的，那才是名符其實的「鐵金剛」片集。

這部「胭脂馬上鐵金剛」的影片實際上並不著重暴露鏡頭，它祇著重於主題的表現，讓觀眾對影片能夠盡量了解。所以，不要看片名蠻香艷的，就以為是色情片，其實這是頗不錯的一部影片。

論劇情，本片有豐富的劇情，看得觀眾津津有味，就像欣賞一部引人入勝的小說一般，論性質，它毫不刺激死細胞，毫不故作驚險，毫不緊張得令毛管豎起，它是一部喜劇片，輕鬆滑稽。看電影，目的無非為娛樂，為消遣，本片是供給觀眾這份娛樂消遣性。

片中的演員，或許是觀眾所不認識的，並不是甚麼大明星。但看電影到底是看電影，並不是明星欣賞，所以祇要演員演得好，才不用管他們是不是大明星。在演員方面有艾迪雅雲、史佛特雲等保以及很多很多的女演員，由於名字都是德國名字，所以頗不容易譯成中文。

蘇珊史葛春心難耐　蘇珊史葛在「刼寶殺手」中有非常大膽的表演，圖為她在片中一個獨宿難耐性慾勃發時的鏡頭。

「危險年華」中的伊莉莎拉，他與年青人為了一點點問題，與他們爭吵起來。

性都哥本哈根

公園參歡喜禪　電話亭中造愛

「滑鐵盧戰役」的製片人羅倫蒂斯，見自從丹麥取消對成年的電影、書籍採檢查制後，丹麥性的解放，成為吸引各地遊客的主因，遂率隊往丹麥，採風問俗，探討這個性樂園的社會組織，人民言行，而彙集成一部奇花異卉的「性都哥本哈根」。

進入哥本哈根，除了海邊的美人魚銅像，便是趁著陽光普照，要和美人魚一樣袒裎比美的美女。山明水秀，自多美女，在丹麥境內的女子，十居其九，都甚養眼。可能她們注意食物衛生，及注重運動，每個女孩子都是身材苗條，皮膚細滑，好教人看完這部片，眼珠子也呆定了，不可不小心一點。

淨是丹麥那些一個美似一個的金髮娃娃，已叫人歡喜讚嘆，還別說她們在性方面的開通大方，情火一燒，即在鬧市電話亭中，脫衣造愛，青年情侶，在公園之中，參歡喜禪。又或初夏中午，一群少女，赤條條無牽掛地在林木中撫玩，在海水中嬉戲，幾乎使外地的鄉巴佬，疑為林精水怪。看了「性都哥本哈根」，相信更多的男人，會儲錢去丹麥，這輩子不去丹麥遊一趟的男人，日後上天堂也會凡心未淨，塵根不斷的。事實上，樂園就在丹麥，天使就是那些明眸皓齒、金髮飄揚的可喜娘。但屆此男女平等時代，要平等的女人，也可儲錢去丹麥，那兒的男人，都又高又帥的，嘖嘖！

喜歡拍「賭片」　張曾澤獲綽號

拍完「吉祥賭坊」，張曾澤贏得了「賭導演」的雅譽。

「江湖行」因女主角何莉莉去了法國，而停擺下來，現在張曾澤卻利用了這難得的空檔，為邵氏籌備另一部新戲。

據張曾澤說：新片劇本雖然沒有，但是概略的故事已經有了，內容穿插了各種不同的「賭戲」。

破早時候，曾盛傳張曾澤將為皇冠公司拍攝一部「賭王」，現在計劃暫告擱置，不過據張曾澤表示，那部「賭王」將來可能還是要拍的。

三部「賭」片拍下來，張曾澤真正要變成「賭導演」了。

昨天下午，「亡命徒」的彩色拷貝沖洗完竣，看過試片的人都深感滿意，這些反應也使張曾澤獲得了安慰。

丁珮表演時裝

丁珮與「邵氏」合約滿後，自由拍片片約很忙，但和丁珮談及「邵氏」，她則充滿好感的，頗說：「公司一向對我很好，祇是我想自由點拍戲，才離開，『邵氏』如要我回去拍片，在合適的情形下，我是會回去拍的。」丁珮這表示自己在影圈站穩，還是「邵氏」捧出來的，對「邵氏」她顯然有一份感激。

丁珮為「邵氏」主演的片子不少，其最後一部是劉芳剛執導的「香港過客」。在這部片裏，丁珮有如時裝表演，她的美麗名貴服裝，全在片中展示。對於「香港過客」，丁珮自承很喜歡，這部戲裏的她，演出多姿多采，迷人極了。談及這部作品，丁珮便面有喜悅神色。

「香港過客」女主角丁珮已離「邵氏」，妙的是導演劉芳剛也改當電視編導，更妙的則是，他們兩個人對這部戲念念不忘，均認為「香港過客」是他們的紀念作品。

劉芳剛目前在電視方面發展，相當有前途，祇是，對電影他仍念念不忘，假如「香港過客」上映賣座奇佳的話，必能刺激他重回影圈的決心。內部傳出的消息，「香港過客」映期不遠，丁珮的時裝是影迷嚮往的東西，相信此片必受現代男女所喜愛。

「柔道小金剛」主角　櫻木健一下月來港

影圈新事

下月三日，日本有一位明星將來港亮相，情形據說是十分隆重的。

這一位明星是誰呢？就是年青英俊的櫻木健一。他是由「東寶」安排來港的。

櫻木健一的名字，讀者們相信是很陌生的。但是若果說繆志豪來港了，則相信必定是為讀者們所熟悉的人物。

特別是家裡有「麗的電視」的讀者，則更應該對繆志豪印象更深。

繆志豪是誰？他就是最受歡迎的電視片集「柔道小金剛」劇中的主角，而飾演繆志豪的就是櫻木健一。

「東寶」為甚麼派櫻木健一來香港呢？原來「東寶」已將「柔道小金剛」拍成電影，準備在港推出，所以特派他來港主持上映事宜，並且和香港的影迷見見面。

在日本，將受歡迎的片集拍成電影，已屢見不鮮，而且都收到賣座之效。像以前的「青春火花」就是。

「柔道小金剛」在日本亦是受歡迎的片集。據說，日本的電視迷對繆志豪是着了迷的。櫻木健一就成為他們的新偶像。

從日本得來的資料，櫻木健一本身就是柔道好手，他在「柔道小金剛」中的演出，就是他的眞功夫。櫻木健一的性格，就如繆志豪一樣，是一個熱情、誠懇、肯負責的青年，所以提起櫻木健一，在日本誰都會豎起姆指，對他大讚一番的。

「東寶」在香港方面的負責人說：櫻木健一現在不但在日本是一個新偶像，在柔道界亦是一個知名人士。所以「東寶」特將「柔道小金剛」拍成電影，儘量利用大銀幕的優點，以彌補拍電視片的種種限制和缺點，所以銀幕上的「柔道小金剛」，是會使觀眾更具好感，更為吸引的。

該發言人又說：電影上的「柔道小金剛」雖然是日語對白，但拷貝運來香港之後，特別將它改配粵語，以使觀眾更具親切感。

「那麼為甚麼不配國語呢？」我曾問。

「初時我們是考慮過的，但覺得這個片集長期在麗的播映，都是用粵語配音的，觀眾已經接受慣了，若一旦改配國語的話，觀眾們可能覺得不大親切了。」

·白雲·

脾氣最好·粗話從不出口　羅馬外號叫一筒

銀海芒

被朋友戲稱為「一筒」的羅馬，很少有人看見過他發脾氣，包括在他執導的影片中演出的影星在內。

羅馬是一個虔誠的天主教徒，但這與他不發脾氣沒有多大關係，他所以少發脾氣，完全是出自他有過人的修養。

在電影圈中，愛發脾氣的導演實在不少！發脾氣與講粗口罵人，都是影圈中人所常見的現象，相反，不發脾氣與不講粗口的人反而少見，而羅馬是這些少見的人中之一個。

「跟羅馬合作最好，耳根清靜，媽媽也少受污辱！」這是于洋一次對我說過的話。

陳星也說：「老實說，我雖然不喜歡罵個跟人打架，但我是一個性情急躁的人，撞起火上來，恨不得就打對方一拳！要不是我時刻提醒自己，我可能已打過不少人了！不過，拍羅馬的片，我完全可以放心。」

這是陳星和于洋拍完羅馬執導的「黑名單」之後說的。

「黑名單」中還有解元、山怪、方野、陳惠敏等一班打仔聯合演出，他們都說，在羅馬執導的影片拍演，是最輕鬆的，那是指心情，不是工作，工作是緊張，打鬥激烈，心情還是十分輕鬆的。在這方面，解元說得最妙了。他說：「我拍不少片，打過不少，也受過傷不少次，但是，我第一次感到心情輕鬆的，還是拍羅馬這一部『黑名單』！我覺得，羅馬有一種特殊的力量，他不罵你，不呼喝你，他把你當朋友，使你自己感到非盡全力拍好這部片不可！我自己就有此感覺，我想，別人也會有此感覺！」

陳星和方野，他們都同意解元這個說法，陳星甚至說，「黑名單」就要上映了，到時觀眾在影片中看到他們那種甘心情願拚盡全力演出的鏡頭，便知道他們所說不假了。

××　××

絕跡於台北鬧市與影星場合　李湘閉門思過

有從台灣來港的圈中人透露，著名性格女星李湘最近似乎把自己「禁錮」起來，無論任何場合，甚而在影星常在購物的台北西門町，再也見不到李湘的踪影。

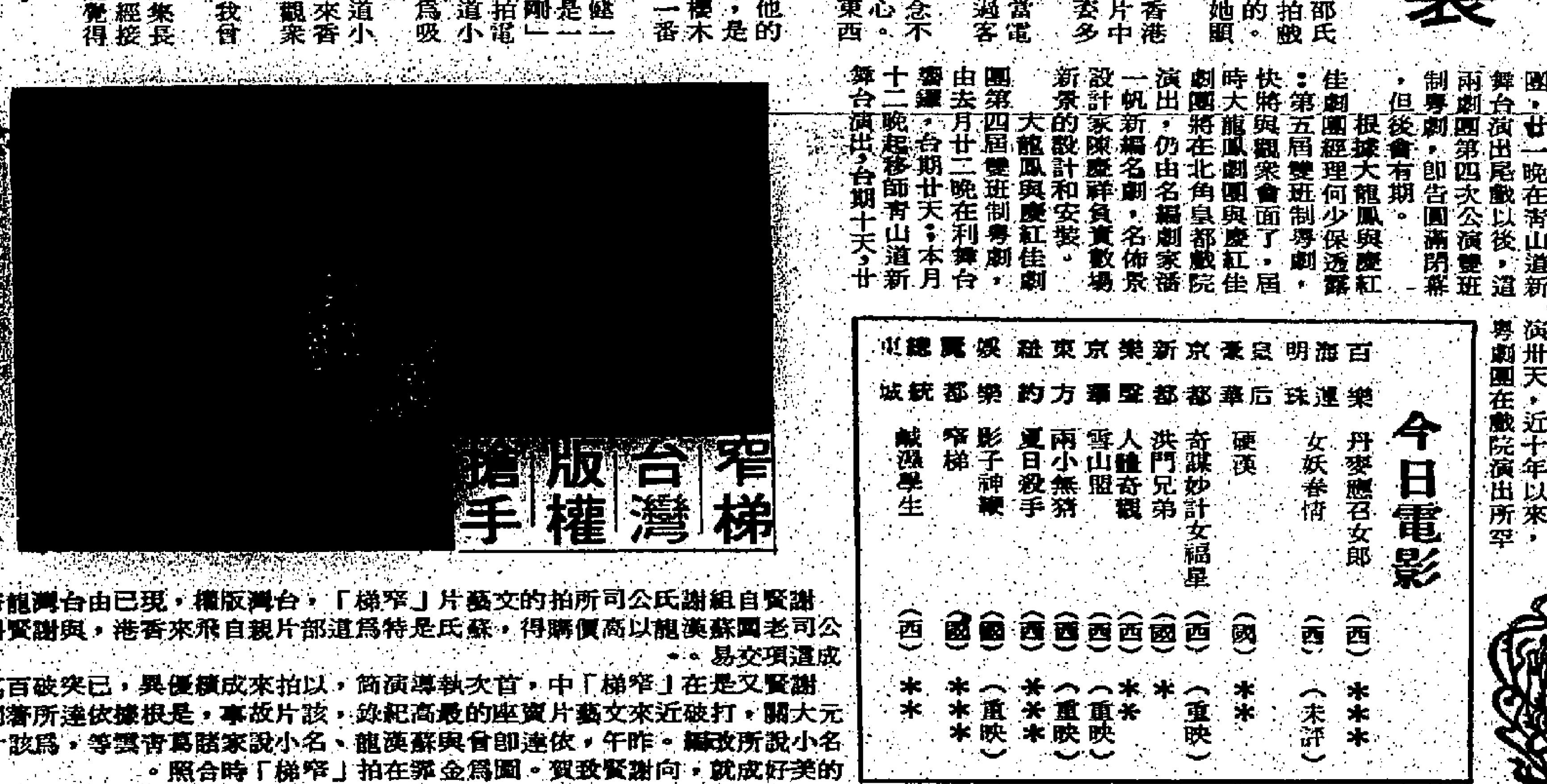
為甚麼？不知內情的人都在這樣互問，據知，李湘最近因為得不到幾位知名導演的諒解，心境為此鬱鬱不歡，於是乾脆謝絕應酬，希望一切的不快慢慢散去。

李湘所以引起那位導演的不滿，主要是她在港時拍某片，因片期的安排不如她意，於是鬧了點情緒，消息傳到台灣，那幾位導演認為李湘這樣做無異留難該片導演。為給她多少懲戒，所以商量在一段時間內不請她拍片。

或者李湘是有不對，但是，李湘的演技卻是影圈中所不能缺少的人才，相信那幾位導演在衡量輕重之後，亦將對她「解禁」。

李湘的作品，在本港上映以後幾乎是每部皆受大力讚賞，她的演技精彩處在於自然而生活化，好些同場演出的主角都會被她搶去鏡頭。

最近，李湘有一部新作「讓我哭吧」上映，雖然這是一部以兒童演員為主的文藝片，但是，李湘演出的落力、認真，絕不下於她過去任何被譽為大製作的影片。



梯窄台灣版權搶手

謝賢自組謝氏公司所拍的文藝片「梯窄」，台灣版權已現由台灣龍裕公司老闆蘇漢龍以高價購得，蘇氏是特為這部片親自飛來香港，與謝賢對成這項交易。

謝賢又是在「梯窄」中，首次執導演筒，以拍來成績優異，已突破百萬元大關，打破近來文藝片賣座的最高紀錄，該片故事，是根據依達所著同名小說改編。昨午，依達郎曾與蘇漢龍、名小說家諸葛青雲等，為該片的美好成就，向謝賢致賀。圖為金鑾在拍「梯窄」時合照。

兩年後的戲院必好景

行內人計出，到一九七四年，港九將有十五間電影院拆卸，改建大廈。包括樂宮、樂聲等等。

留得青山在，不怕沒柴燒，七四年後的戲院，應該場場滿座。

黑是美與黑是貴

馳名國際的黑妹女歌手南絲威爾遜，將來香港演唱兩天，票價由二十元至七十元。

不祇「黑是美」，而且「黑是貴」。

溫莎英靈，拍案大罵

英溫莎公爵不愛江山愛美人故事，已編成舞台劇，名為「帝王的婚姻」，在英皇家劇院首演。但劇中對未亡人公爵夫人，祇被提及名字，始終未有出現。

溫莎英靈如果參觀這劇，祇有拍案大罵。

薛家燕簽約長江

「長江」公司籌備多時的「怪客」，已定本週開鏡，連日來，長光公司旗下的演職員，都集中在楊曼怡的旭龢別墅開會，研究有關「怪客」的開拍事宜。該片是清末民初戲，故全部演員服裝都要從新製造。

「怪客」原名「烈士」，是講清末民初革命黨人與滿清的爪牙對抗，為革命流血的故事，該片劇本出自倪匡手筆，全片以打鬥為主，對白極少，無疑，這又是一部以「暴力」來滿足觀眾的影片。

白彪在「怪客」中飾一個從海外回來參加革命的武林高手。該片其他演員尚有喬俊、薛家燕、高岡、梁東以及兩位電視紅星。

薛家燕是「怪客」的兩位女主角之一，昨日，家燕親往「長江」與楊曼怡簽署拍片合約，並表示她很樂意與這一班新的同業一齊工作。

「怪客」由長江老闆楊曼怡親執導演筒，楊氏從事電影八年，第一次想到做導演，是因為他認為導演時時無法領悟並表達劇作者的意圖。他希望拍一些他個人認為滿意也令觀眾滿意的影片。

大龍鳳慶紅佳將演皇都戲院

大龍鳳與慶紅佳劇團，廿一晚在青山道新舞台演出尾戲以後，這兩劇團第四次公演雙班制粵劇，即告圓滿閉幕，但後會有期。

根據大龍鳳與慶紅佳劇團經理何少保透露：第五屆雙班制粵劇，快將與觀眾會面了，屆時大龍鳳劇團與慶紅佳劇團將在北角皇都戲院演出，仍由名編劇家潘一帆新編名劇，名佈景設計家陳慶祥負責戲場新景的設計和安裝。

大龍鳳與慶紅佳劇團第四屆雙班制粵劇，由去月廿二晚在利舞台鑼，台期廿天；本月十二晚起移師青山道新舞台演出，台期十天，廿一晚尾戲：兩家戲院共演卅天，近十年以來，粵劇團在戲院演出所罕有。

這次大龍鳳劇團演出兩部新戲，計為潘一帆新編「痴鳳狂龍」、李少芸新編「海瑞打嚴嵩」；慶紅佳劇團則演出三部新戲，均由潘一帆新編，劉月峰參訂，計為「崔子弒齊君」、「迷宮脂粉將」和「金盆洗祿兒」，這五部新編粵劇，贏得觀眾熱烈歡迎。卅天演出，利舞台和新舞台的票房總收入為六十五萬元，創粵劇團罕有紀錄。

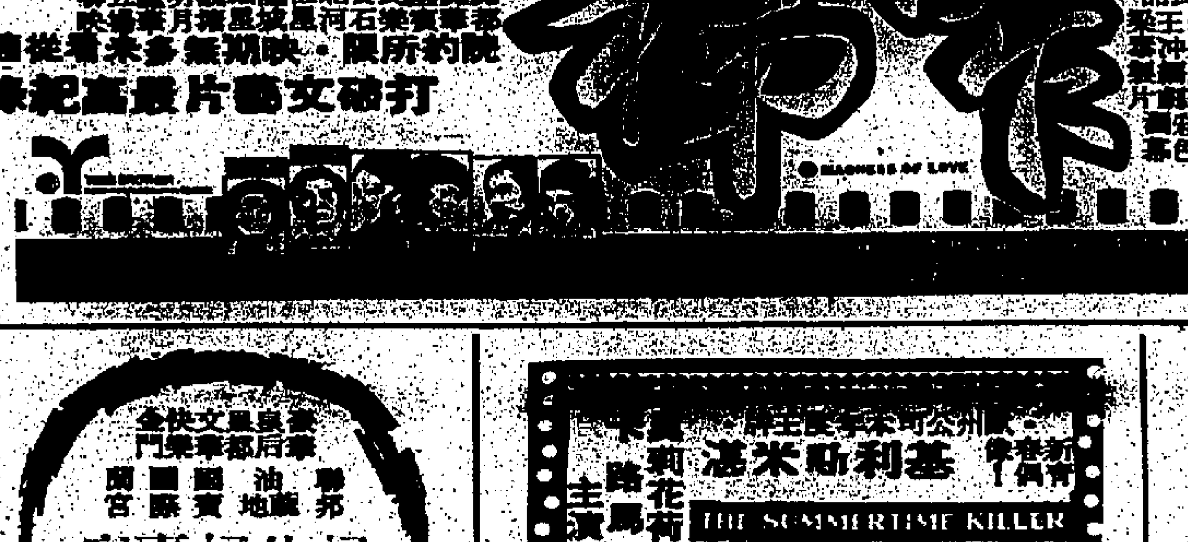
為了酬謝觀眾盛情和愛護，大龍鳳與慶紅佳劇團，快將在北角皇都戲院演出。談起皇都戲院，那可說是雙班制粵劇的發源地；去年十月大龍鳳與慶紅佳劇團首次在皇都戲院演出，未響鑼先滿三晚，哄動全港，並且使粵劇獲得中興機會呀！

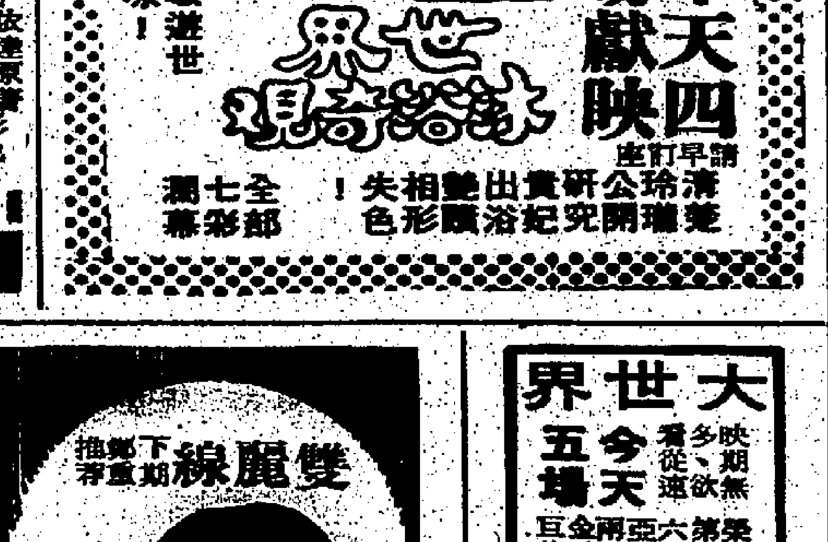
娛樂

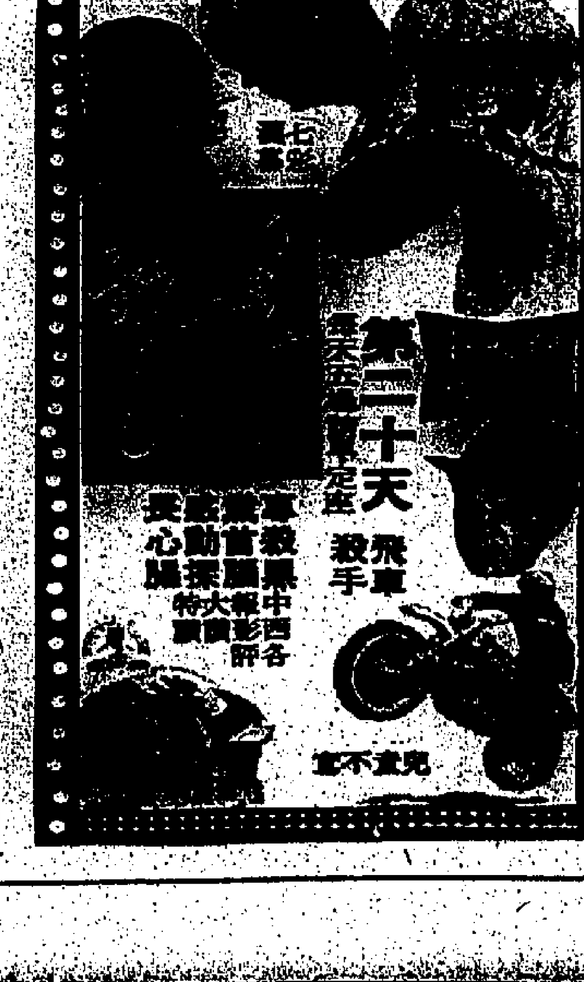
今日電影

百樂　海運　明珠　皇后　豪華　京都　新都　樂聲　京華　東方　紐約　娛樂　麗都　總統　東城

丹麥應召女郎	(西)	***
女妖春情	(西)	(未評)
硬漢	(國)	**
奇謀妙計女福星	(西)	(重映)
洪門兄弟	(國)	*
人體奇觀	(西)	**
雪山盟	(西)	(重映)
兩小無猜	(西)	(重映)
夏日殺手	(西)	***
影子神鞭	(國)	(重映)
窄梯	(國)	***
鹹濕學生	(西)	**







惠刊廣告請電七三零七零八

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段（大字四個 小字卅四）每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七·七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告 優待刊戶

四個位以下 登三天 送一天

租售

土瓜灣 高息鋪位廣樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室電話：230589

洋樓平售 元朗安寧路交樓大單位南向 ·二樓三房一廳 電話12-?·夜後電 743?

吉樓出售 官塘牛頭角新村定安街三壹四五三壹八四號 電話：

唐樓廉售 六房一廳 一千二百呎 價廉 出售 28號 六樓 周

洋樓租售 南昌街 元朗 電話：K?

旺舖出售 新蒲崗 興華 電話

平售 新界元朗大馬路 五樓 單邊

租售 灣仔二九東興大厦 七樓 兩房一廳 四百七十呎 C座 向南 洽

靚石屋售 大磡村 附設 水電 D號 30號 大房

地王旺舖 旺角 二千呎 B地下 洽電K 八〇

吉舖租售 鳳凰新村 洽租售 電K

紅磡住宅 機利士路27至37號 F座 C樓

唐樓平售 深水埗 柏樹街 三房一廳 吉售六萬二 電K

地王交吉樓 旺角銀行區 南向 交吉 電K

西區樓宇 德輔道西 三樓 第九 電K

新蒲崗旺舖

崇齡街八十二號地下面積一千呎另天井樓高十五呎無柱濶大旺舖廉租

看樓人譚照引看

洽租電話：H440160 H438515

別墅式工廠 荃灣 三千尺 電話K

元朗新樓 三房一廳 大馬路

徙舖出租 旺角 平租 近市 電話K

旺舖招租 紅磡 （一號地下） 電K

太子道旺舖 太子道102號 一千二百呎 電K

旺舖連同一樓廉租 旺角 81號 電K

招租

（香港）

松柏新邨 司徒拔道一千松柏新邨 19樓20號 電H

中區寫字樓 中區 寫字樓 全層 電H

廠房招租 大廈 八千呎 工廠 電H

商住洋樓 黃泥涌道11號 電H

（九龍）

地王招租 尖沙咀 四樓 一千呎 電K

旺舖連同一樓廉租

出讓

舖位平租 界限街 九龍塘 大樓 電K

官塘吉樓 官塘 15至17號 電K

戲院旺舖招租 灣仔洋服 14號 電K

荃灣旺舖 沙咀道三式五號 旺合

荃灣樓出租 街市街 123號 電K

荃灣旺舖 街市街120號 大單位 電K

廠屋出租 錫段 上水 中路 八仟呎

大同新邨 特價平讓 七樓 電K

電鍍工具整套廉讓 電K 四二八七二

徙置工廠 新蒲崗 第五座 電話

玩具廠讓 因股東意見不合 機器 全套 電K

時裝公司 尖沙咀 九龍 高級時裝公司 電K

電視機讓 全新 24吋 電K

徙置工廠 電話

石屋出讓 九龍 位 二千呎 電K

工場急讓 大角咀 仙四 電K

汽車買賣

64萬天娜讓 靚牌全身原裝 五仟元 電K

70靚羅馬壹手電單車 200C.C 仟玖元 電K 3514 洽

聘請

求職求才佳音

本報迭接各方面來函，對於在本報分類廣告而徵得之職工，均忠誠可靠，備加信任，表示滿意。各界人士如需增聘人才，或專求職位者，請即在本報刊登分類廣告。

聘請什工 十八號一名 請 有經驗 電

請後生 大厦 字樓 寫 東 英

香港中文大學 徵聘電話接線員

聘請男女職員 本公司 中學 英文 電話

商行聘職員 大業 公司 招 見 請 男 女

工展女售貨員 某大機構 香港 高級 電話

外勤營業員 男女兼職均可工作簡便，不須經驗有聯絡人事客路辦法便可作友誼性協助接單，做洋服生意入息好，有意請於每日上午10時至12時親臨深水埗醫局街177號11樓洽。電梯10字。電K879904

聘請教師 崇正 英文 中小學

聘請教師 文中學 英 數

招請校工 基督教中學 招請男女校工

聘請熟練運鋸技工壹名 請到荃灣下葵涌村28號二樓張洽

管理員

急聘管理員五名需：㊀年齡30以上。㊁中文中學畢業程度。㊂具有管理人事或財物經驗者。㊃男女均可。薪優雙糧花紅。飽金。醫藥福利等。請親到或來信官塘創業街25號（七喜汽水廠附近）寶法德大厦電梯4字德士活製衣廠人事部或電話：K 422231分機45號王小姐。

請男見習 商店 請十八歲以上 中學程度 電K

男女童工 上工作 有假期 十四歲以上

兼職快來 本公司 業務 電話

即聘教師 英文 中文 小學

誠聘推銷員 有經驗 工廠

西藥代表 新優 電話

請女助手 診所 十八歲 電話

請學徒 年十六以上 薪 學徒

香港中文大學 徵聘技工

鄧桂廚師訓練學院

待聘 漫會女生 小學 補習

專門報稅 中小 ○申請

稅帳 專辦 結帳 有限公司

帳稅劉君 申請 報稅 電K

按月理帳報稅 電K

經驗補習帳稅

小學補習 小學 英文 補習 電

經驗補習 大學生 下午 電K

經驗補習

徵求

誠徵伴侶 單身 男 42歲 好女友

良友婚姻服務所 政府註冊 誠意 有服務 電話K 943218

公務員樓 誠意 出售

商業

鳴謝南海沙頭同鄉會

移民與升學 加拿大美國星馬泰印尼越南 台灣日本英國

簽證覆各地來港過境延期合法居留廉價機票

航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大厦11樓五號室 電K316252 K808513 ②香港德輔道中116號遠東銀行五樓電話H447173—4

專染 毡地布氈套椅 電話3.259162

赴澳錦囊

梁氏宗親總會鳴謝

梁氏宗親會鳴謝

梁氏宗親會鳴謝

啟事

退受股聲明

遺失圖章

南越印尼加美

探親旅行 遇有困難協助辦妥

九龍旺角彌敦道廖創興大厦15樓四室·電話：K三一八八七六（電梯按14字）

古玉古玩 收購 電

萬能角鋼 床 電

租務錢債 追討 電

工業用水 化分 電

偉光裝飾 電

珠算 英文 打字

冷氣雪櫃 修理 電

完善牌工咭機 總經銷：

冷氣雪櫃 清洗 電K

冷氣雪櫃 恒昌 噴油 換膠 修理 搬運 電K 822821

彩色月曆 電K

高價買電視 音響 電K

名廠製造 款式新穎 書寫流利 絕不漏墨 總代理：大西洋貿易公司 Tel.H 241445 每枝售價 $5.50

95元寄宿 九龍 學 電K

招生 九龍城分校 界限街183

李行埠外寄專

旅遊廉價及包機機票

成功旅遊公司 專門代寄外埠行李，裝箱搬運，快捷妥當，並售廉價往美、加及英國包機機票，辦理出國美、加、星、泰、歐洲特快簽證。請電H44 8271 德輔道中259號嘉華銀行大厦1106室。

雪櫃冷氣 修理 買賣 噴油 拆裝 國際 H745803 H730360

20元包修電視 西德日本 有線改無線 K449954 光明行

和興鐵器

冷氣 噴油 換膠 K656526 明

雪櫃 修理 安裝

油印 打字 謄寫 電話

加美泰星 簽證特快

本公司專員代辦赴星馬泰國日台韓南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人十年經驗自置專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司 大道中廣安銀行606室電H445027（內線11號）

百葉簾窗 電K

比國臭丸 每元一磅

收買酸枝 高價收購古玩

嘉達裝飾

香港商科書院

立案 安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大厦三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大厦五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

打字全科 四十元 英語拼音 一月速成 珠算全科 一學費廿元包教曉 一月速成

TOEFL班 英文文法及寫作、國文、法文、拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班

劍橋大學英文文憑班 出入口文員班 廣告畫裝飾班

香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 裁剪全科

各業會計 模型雕塑班 國畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班

保證成功

大佛腸胃丸

醫藥

風濕 老中醫師 許仲濟 專科

速記 日文 日商業 法文 美社交 結他 初班 中班 初班 高班 扎班 信班 初班 舞班 容班（十一月份新班）安樂園大厦12樓 H2223

YMCA **必文速記** 考試 初級 月底 電話

男女英國語 尖沙咀 電K

謀生捷徑 本港 專家

麥氏針灸藥物治療院 神針妙藥 獨創療法（續招函授班）

學社交舞 電K

青年會英文速記 電K

王玉英婦科 留日卅年經驗專科女醫通經最快 免費檢驗 到診二元

尿毒症 女男久頑 廣告

謝俊 留日 新法 白皮

耳鳴丸

流鼻血

根治糖尿

虫 毛髮 專科

女醫朱玉娟 婦科 留日專科

老中醫伍枝 口臭

李玲婦科

專科中醫 喉 吳景雲

竹林氏

啟德遊樂場

本港直達士 九巴路線 一、九、十、十一號 遊樂場

鑽石戲院 每晚兩場 七點九點 每逢星期日加點 正四點

亞洲歌劇團

亞洲歌星 大會串 票價三元半起

明星歌廳 每晚八點半一場

凱聲歌藝團

本港一流紅星會串

新鳳凰 粵劇 夜演 狀元 探花 武 尹飛燕 阮兆輝 新金山貞 黃偉婉 梁漢威 何惠玲 馬師曾 鄭玲

夢裡春情

西片 鐵山烈士血河

中片 拳門 鄭光榮

台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

美國米盤再張二成
港商觀望不再訂購
以前訂購者連日已運到千餘噸
泰最近來盤每噸亦昇二、三鎊

【本報訊】本港入口米商在兩月前於泰米疏俏時，曾向美國訂入白米三千噸，其價爲C．&．F．每噸二百零二美元。

現在該項白米已源源運來，連日運到本港者已有千餘噸，祇以成本較高，售價比大陸上米爲貴，故一時尚難消售。

據入口米商說：美國白米輸港，其價仍繼續提高，C．&．F．價每噸升至二百四十美元，比較兩月來漲幅近百分之二十，照目前本港市價，實不合化算，故祇有觀望，乏人訂購。

至於泰米來盤，最近每噸亦回升兩三鎊，百分百大米C．I．F．價每噸要七十四鎊，惟本港米市，仍然安穩，尚未因美泰米盤提高而起波動。

又說：今年泰米輸出總額，雖然可保持相當數量，而港、星、馬則被視爲傳統主要市場，在供應上不會短缺，近日泰米來盤提高，係因接入洋盤過多所致，其亢旱失收情形，實非嚴重。

由於泰國及美國米盤報漲，成本提高，有貨在手者不願平賣，故昨日未有正式開盤，祇有照牌價提用，所沽之泰國天字谷仔米，每担成六十六元、六十七元，比前提高五角，其他米價亦挺硬。

外圍行情利淡
港金價仍站穩
尾盤成四四二、五〇
美電美鈔日元均軟順

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報六四．八〇美元（跌兩角），瑞士入價報六四．七〇美元，出價報六四．九五美元（跌一角半），巴黎報六五．三九美元（跌四角六仙）；英磅方面：倫敦轉讓磅報二．三九一二美元（細五厘），美國告老士休息無報，前市報二．三九三七美元。

本港金市，昨日上午開市報四四三．三七五，最低報四四二．一二五，最高報四四三．七五〇，收市價四四二．〇〇，息價訂加頂價息一元三角兩仙，上牌現貨掛牌無交收，公價定四四二．五〇。

下午開市報四四二．〇〇，最高報四四三．五〇，最低報四四一．三七五，收市價四四二．五〇。整日波幅爲二．三七五元，前市尾盤爲四四二．五〇，與昨收市價一式，昨日港市走勢呈反覆，但週一市跌過甚，所以昨日價位尚見穩。

美鈔疲軟，大鈔報五．六〇五，普鈔報五．五九六二五，美電最高報五．六一五，最低報五．六一二五；通天單最高報五．六〇八七五，最低報五．六〇五。

日元報跌一檔，大紙報一八五．六二五，細紙報一八五．〇；台幣報一二六．五〇；西德馬克報一七四．二五；法國法郎報一一三．〇；瑞士法郎報一四七．〇；星架坡紙報（大）二．〇二，（小）二．〇一；葡幣報〇．九八五；西貢大紙一〇．〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報六四．六二美元，比前市尾盤跌一角八仙。瑞士頭盤入價報六四．六零美元，出價報六四．八五美元，比前市尾盤跌一角。

鷹君地產明日上市
認購情形熱鬧市面反應良好
建貨倉工業大廈及商業大廈

【本報訊】鷹君地產公司新股，將於明日在香港証券交易所正式上市，該股以二元二角五仙之價格委託香港証券交易所配給發售，由獲得利有限公司包銷，認購已於本月二十日止截，認購情況甚形熱鬧，市面反應良好。紀碁斯特往孖士打律師樓詳細研究鷹君有限公司此次公開招股之一切有關文件，而發出下列分析報導。

該公司之董事成員有孖士打律師樓MR．B．S．MCBLNEY；滙豐銀行MR．W．G．IZARD，黃偉棠會計師，羅廉石、羅孔瑞、羅康瑞等。

該公司此次上市增發新股，其物業估值，經聞名保守的和記集團地產專家作詳盡審核於本年八月估定。現時物業地價比當時升長頗多，是則該等物業估價比時值偏低。

該公司之資產及收益預算報關文件會計師審核及詳細報導，經律師據綜合以上專家報告及勘查有關法律上根據，擬定招股書之內容，滙豐銀行財務集團獲得利有限公司詳細複核一概有關資料，並訂合理上市發售價格，再經香港証券交易所審查而批准上市，買賣該公司已發及新發之全部股票。

據招股書內透露：預算一九七三年九月三十日會計年度收益一千二百萬元，該收益來自下列各項：㈠租項收入：一．六二九．一六〇元，包括新建七月完成之嘉瑜園及本年度八月購入金谷別墅之租金收入：㈡投資利潤：投資股票共值一．一七五．七七三元，預算股息收入四〇．〇〇〇元（市值升長未計）：㈢發展利潤：豪華閣：已售出者九五．五五八元：松園：已售出六座除本費純利收益二．六八五．六六六元：豪勝閣：預建成出售除本費純利收益三．八三九．五〇〇元：業期園：已售出一座除本費純利收益二二九．五〇〇元。以上各項收益共七．〇五〇．二二四元。利息收入：該公司此次上市所發新股，收得資金，即可運用作該公司及其聯系機構已售出之樓宇，接受其客戶的分期付款之按揭，年息10%計，可收益三〇七二．〇〇〇元。管理收入：該公司七三年度，可收代理聯系公司之管理佣金二四五．〇〇〇元，以上各項除稅費純利爲一二．〇[illegible]

㈣發展新猷：該公司現再加緊物色優良地皮，增加促進發展利潤及租金收益之用。而上述所受按揭款項，隨時可轉給已洽妥之銀行承受接做，將現金投資於俱有發展潛力之地產業務，獲取更大利益。

收益預算 收益預算：一九七四年（招股書發出時利潤預計）㈠租項收入：三．六六九．八八〇元（包括七三年下半年建築完成，除出售者，預留部份出租之收入）；㈡投資利潤：四〇．〇〇〇元（投資股票，市值升長未計）。㈢發展利潤：五．二三六．〇〇〇元（不以現有地[illegible]計算，屆時價收益比例計算，市值升長未計）。利息收入：三．五〇〇．〇〇〇元。管理收入：四〇〇．〇〇〇元。以上各項收入共一二．八四五．八八〇元。（以上各項除稅純利）

招股後之發展：招股書發出後，據聞該公司與某大機構合作購進一幅大地皮，位於緊接貨箱碼頭約一千公尺之處約六萬呎之優良地點，配合貨箱碼頭之運輸系統，更臻完善之貨倉工業大廈。聞該公司尚購入東區旺地一幅，預建廿四層商業大廈。屆時建築完成出租出售，預帶給該公司一九七四——一九七五年更大款收入。

該公司除收售樓定金及先收租金三百餘萬元外，尚存現金百餘萬元，對外全無負債，足見該公司實力雄厚，盈利高，潛質佳。依該公司招股書所示：一九七三年九月三十日會計年度派息率6．9％，盈利／派息倍數一．四一倍，價位／盈利率一〇．三二倍。平均每股盈利二十二仙，派息十五仙半，即七三年度盈餘滾存爲三百四十七萬元，首先証明該公司盈利率高，作風穩健，滾存由公司代股東再作複式投資，日後收益，倍爲可觀。依照上述分析，該股上市後之合理價格，應爲四元左右，實爲不可多得之長短線投資對象。

美國寶來機器公司
去年獲利創新紀錄

【本報訊】美國寶來商業機器有限公司總經理程超桐宣稱：今年爲首九個月寶來公司利潤比一九七一年同期增加百分之二十，本年九個月之利潤總額爲四千八百八十五萬一千美元，一九七一年同期爲四千零五百四十八萬美元，一九七二年九個月總收入爲七億二百七十三萬美元，較一九七一年同期之六億四千八百六十六萬一千元，增加百分之十一。

本年第三季之利潤爲一千六百三十八萬四千美元，較去年之一千二百六十七萬七千美元增加百分之二十九，一九七二年第三季之總收入爲二億五千零九萬八千美元，較一九七一年之二億一千四百七十六萬四千美元增加百分之十六，本年九月來全球所獲定單較去年同期增加百分之廿六，至目前爲止，已接之定單而未入收益內之銀數，較年初增加百分之三十。

本港金鈔外幣行情表

十月廿四日（星期二）

項目	價格
（九九K金）	
開市	443.375
收市	442.500
最高	443.750
最低	441.375
（美鈔）	
大鈔	5.60500
普鈔	5.59625
（美電）	
最高	5.6150
最低	5.6125
（通天單）	
最高	5.60875
最低	5.60500
（日元）	
大紙（萬計）	185.625
細紙（萬計）	185.000

（雜幣）	
正磅	13.25
埃及磅	7.00
澳洲元	6.65
加單	5.705
加元（大）	5.695
加元（小）	5.685
菲幣（大）	0.795
菲幣（小）	0.79
大坡紙	2.02
細坡紙	2.01
新勞啤（百計）	52.50
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	174.25
法國新法郎（百計）	113.00
瑞士新法郎（百計）	147.00
泰幣（百計）	27.05
台幣（千計）	126.50
新金邊（千計）	27.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	10.00

國際期貨價好
糖市拆銷仍暢
南韓幼砂期貨成交多

【本報訊】本港食糖市況，做價仍甚穩健，基於人意旺盛，交投保持爽暢，花貨成訂較多。

糖商認爲：本港糖價似較偏低，今後供銷亦着重進口砂糖，所以買家乘現時低些價訂貨亦是準備後途供銷，而在一般品種中，幼砂仍爲買家扯銷對象，從現勢來看，本港市價未易回順。

南韓幼砂新貨昨開始提收，碼頭交收每担以七十六元、七十五元五角共成四百包，另一批期貨七十七元，每担以七十五元五角成盤，在十一至十二月份付船。

南非幼砂續有新貨入倉，每担在碼頭交收以七十一元五角至七十二元共成五百包，倉交貨爲七十三元。

日本幼砂期貨成二千包，每担七十七元碼頭交收成盤，在十一月份付船，日本棉白砂以每担八十元倉交成二百包用家分別扯銷。

大陸粗砂轉手以每噸一千二百一十元碼頭交收廿五噸，散盤每担七十四元至七十四元五角。

國際原糖倫敦現貨每噸七十八鎊點五〇，十二月份七十九鎊點二五，三月份七十八鎊點三五，升〇點一五，五月份七十七鎊點八五，升〇點二〇。紐約糖市休息。

泰盛發展收購物業
年增租金八十萬元

【本報訊】泰盛發展有限公司宣佈：發行五百八十萬股面值一元股票，作價每股二元爲交換條件收購一批總值達一千一百六十萬元之物業後，每年從租金收益已可爲該公司增加純利達八十三萬元之巨，資產淨值增加百分之三十，使泰盛發展實力更雄厚，滋長能力大增。

泰盛發展昨日走勢極爲堅穩，一直在三元水平而以三元二角收市。泰盛發展主持人香植球爲地產界鉅子，該股上市極受地產投資界重視，咸認爲是值得投資的穩健長線股。

新發行之股票將不能[illegible]之中期息港幣一角五仙（參閱下文）；但除此之外，將與該公司現存之股票享有同等權益；故此，將獲分派截至一九七三年三月三十一日爲止一年內之末期息。

美股交投活躍
行情全面上昇

【紐約廿三日合衆國際社電】對越戰和平展望的繼續忖測於今日較早時在紐約股票市場刺激股票激升。

杜鍾斯工業股指數於上午十一時左右上升十二點一九達到九五五．史丹特指數則上升一點一二達到一一零點三六。

上升股票與下跌者的比對爲一千零一十四對一百七十六，該首兩小時內交投數字達三百一十萬股。

分析家說，基辛格在巴黎和西貢和談可能已有成果，與及和平的希望鼓舞投資者湧入市場。

在各種股票中以實力股和電子及電腦股最爲活躍：IBM、保當斯、德州儀器及和路迪斯尼都上升四個價位。紐約證券交易所活躍股票收市時價格：收市價，美國電話，四十八點一二五，包斯紙廠，十三，西南公共服務，十二點二五，布洛克稅務代辦，十一，吉列刀片，五十六點二五，美統照相，五十點二五，統一食品，三十八點二五，包許眼鏡，二十六，[illegible]石油，二十六點三，菲立普石油，二十五點六二五，佳士拿汽車，三十一點七五，美國電話股權，七點二五，[illegible]，大陸石油，三十六點一二五。

每日股市

獲利回吐者多
股價普遍下降
驟利昨上市交投暢好

【本報訊】股市交投保持暢旺，成交總值二億五千三百四十五萬元，由於連日升幅過巨，不少撈家獲利回吐，故市價普遍下跌。恒生香港指數報五五九．九三，比前市之五六三．三八，跌三．四五。又遠東指數報七六七．三六，比前市之八〇九．六八，跌四二．三二。

昨市走勢，交投仍然蓬勃，但在獲利回吐下，做價比較歎順。大致上行情雖告短暫回落，但市勢仍然堅定，因在稍低水平下頗不乏買家支持。新股驟利表現活，頭盤即以二．五〇元高價成交，最高曾闖上二．八五元，收市價爲二．六二五元，比上市價高出達一．六二五元。工商企業中和記獨自報起，以六七．五〇元收市，怡和，牛奶，金門皆由高峯回落，分別以九九元，一二三元及六六．五〇元收市。銀行類亦普見回軟，滙豐下降二元，收二七六元，其倫敦登記則上升二元收二六四元，恒生做低二元，收一五四元及海外信託跌〇．一〇元，收五．一〇元。地產及倉塢股中，置地，九倉及太古做價均比前爲低。

收市後，均隆與寶光宣佈達成協議用互相交換股票方式，建立密切及長期性合作。寶光並宣佈透過其機構一附屬公司將收購香港京華銀行已發出股本百分之六十。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類跌一二．八七，公用類跌四〇．〇二，地產建築類跌一二七．四四，工商企業類跌七．三二，倉塢類跌四二．八四，酒店類跌四．一六，紡織類升三．五七，投資類跌二七．七〇，橡膠跌二三．四九。

昨日有兩項宣佈派息：㈠立興派息一角五仙，紅股十送一；㈡新英華派息一角。

在成交總值二億五千三百四十五萬元中，計香港交易所佔六千二百六十二萬元，遠東交易所佔一億零七百七十四萬元，金銀交易所佔五千五百二十一萬元，九龍交易所佔二千七百八十八萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二七六．〇〇	二八〇．〇〇	二七六．〇〇
（英倫登記）	二六四．〇〇	二六八．〇〇	二六二．〇〇
恒生銀行	一五四．〇〇	一五六．〇〇	一五三．〇〇
東亞銀行	二六．〇〇	二六．〇〇	二六．〇〇
海外信托銀行	五．一〇	五．二〇	五．一〇
會德豐（大股）	三六．二五	三七．五〇	三六．二五
會德豐船務（A）	九．二〇	九．五〇	九．一〇
會德豐船務（B）	一．〇三	一．〇三	一．〇一
亞洲航業	二〇．〇〇	二二．六〇	二二．〇〇
宇宙船務	四．〇〇	四．〇〇	四．〇〇
帝后船務	八．〇〇	八．三〇	八．〇〇
萬邦航業	五．七五	六．一五	五．七〇
天星小輪	三一．五〇	三一．五〇	三一．〇〇
油麻地小輪	八四．〇〇	八四．〇〇	八四．〇〇
香港電燈	四四．〇〇	四五．〇〇	四三．七五
九龍電燈	四五．二五	四六．五〇	四五．二五
中華煤氣	三六．二五	三七．〇〇	三六．二五
電話公司	五七．〇〇	五八．五〇	五七．〇〇
電車公司	四四．五〇	四五．五〇	四四．五〇
中華巴士	一三一．〇〇	一三一．〇〇	一三一．〇〇
九龍巴士	一五一．〇〇	一五一．〇〇	一五一．〇〇
均益倉	二九．〇〇	二九．三〇	二八．五〇
九龍倉	一四七．〇〇	一五二．〇〇	一四六．〇〇
太古船塢	二六．八〇	二七．三〇	二六．六〇
黃埔船塢	二八．六〇	二八．九〇	二八．一〇
惠保	三三．〇〇	三三．〇〇	三三．五〇
保華	三二．〇〇	三二．七五	三二．〇〇
金門	六六．五〇	六八．五〇	六六．〇〇
青洲英坭	一一七．〇〇	一二〇．〇〇	一一六．〇〇
港機工程	九九．五〇	一〇〇．〇〇	九九．五〇
聯興盛發展	三．七五	三．八五	三．七二五
益大發展	二．九〇	二．九二五	二．八二五
遠東發展	一．九一	一．九三	一．八八
海南發展	一．八一	一．八五	一．八〇
泰盛發展	三．二〇	三．三五	三．一〇
多盈利	一．〇三	一．〇四	一．〇三
新昌	二〇．九〇	二〇．九〇	二〇．七〇
益福	一．〇三	一．〇三	〇．九八
和寶	九．二〇	九．四〇	九．二〇
聯利企業	二．六〇	二．八五	二．六〇
聯合企業	九．六〇	九．六〇	九．五五
新星企業	一．七五	一．七五	一．七五
和記企業	六七．五〇	六九．〇〇	六六．五五
和記地產	一一．六〇	一一．八〇	一一．六〇
太古實業	二八．七〇	二九．〇〇	二八．七〇
置地公司	九二．五〇	九五．〇〇	九二．〇〇
高富置地	二．二〇	二．二五	二．一二五
亞洲置地	二．二五	二．二五	二．二〇
華美置業	三．三五	三．三二五	三．三二五
大信置業	二．六五	二．七五	二．六五
合和地產	八．五五	八．七〇	八．五五
新鴻基	八．〇五	八．二〇	八．〇五
南太平洋	四．二五	四．四〇	四．二〇
嘉年地產	二〇．六〇	二〇．六〇	二〇．六〇
惠和地產	一．五一	一．五五	一．四八
聯邦地產（A股）	三．八二五	四．〇〇	三．八二五
聯邦地產（B股）	〇．七七	〇．七八	〇．七六
萬邦地產	六．七五	六．八五	六．七五
和豐地產	二．九〇	二．九二五	二．八二五
孝隆地產	二．〇〇	二．〇五	二．〇〇
四海地產	一八．五〇	一八．八〇	一八．五〇
利安地產	二．九五	三．一〇	二．九五
建屋貸款	二三．七〇	二三．七〇	二三．七〇
統一機構	二．七五	二．七五	二．七二五
夏利文	一．六七	一．七〇	一．六七
漢國	一．〇一	一．一〇	〇．九八
恒隆	九．〇五	九．一〇	九．〇〇
信託公司（A股）	四．九〇	四．九二五	四．九〇
信託公司（B股）	〇．九二	〇．九二	〇．九二
怡和	九九．〇〇	一〇一．〇〇	九八．〇〇
怡和證券	二三．三〇	二三．七〇	二三．〇〇
怡美	九．五〇	一〇．〇〇	九．〇〇
怡澳	七．八〇	七．八〇	七．八〇
安達臣	一．八八	一．九五	一．七五
港太投資	四．二五	四．二五	四．二〇
廠聯投資	七．一〇	七．三〇	七．一〇
船務投資	七．五五	七．六〇	七．五〇
利獲家海外投資	五．八〇	五．九〇	五．七五
熊谷組	一三．〇〇	一三．〇〇	一三．〇〇
非立斯	〇．三七	〇．三七	〇．三六
太平洋	九．〇〇	九．二〇	九．〇〇
森那美	一四．七〇	一四．八〇	一四．四〇
新英華	八．七〇	八．九〇	八．六五
仁孚	二三．八〇	二三．八〇	二三．一〇
大酒店	七二．五〇	七五．〇〇	七二．〇〇
山帝國酒店	二．七五	二．七五	二．七五
凱聯酒店	一五．一〇	一五．四〇	一五．一〇
城市酒店	四三．〇〇	四三．〇〇	四二．五〇
永高酒店	一四．六〇	一四．六〇	一四．四〇
富都酒店	二．八五	二．八五	二．八五
海港公司	一九．一〇	一九．一〇	一九．一〇
美麗華酒店	二一．六〇	二一．七〇	二一．六〇
會德豐紗廠	八．二〇	八．二〇	八．二〇
南洋紗廠	二一．八〇	二一．八〇	二一．八〇
南豐紗廠	四．七五	四．八五	四．七五
美豐纖維	三．三〇	三．三〇	三．二〇
怡南	五．八〇	五．九〇	五．五〇
南聯	二七．五〇	二七．五〇	二七．五〇
聯紡	三二．〇〇	三二．二五	三〇．五〇
東麗	三二．〇〇	三二．〇〇	三一．七五
香島	一一．〇〇	一一．〇〇	一〇．九〇
眞善美	二．七〇	二．八二五	二．七〇
長江製衣	七．六〇	七．六〇	七．六〇
新馬	一七．二〇	一七．二〇	一七．二〇
永安	一〇〇〇．〇〇	一〇〇〇．〇〇	一〇〇〇．〇〇
先施	三一．五〇	三二．〇〇	三一．五〇
瑞興	一三．二〇	一三．二〇	一三．二〇
連卡佛（A）	三二．〇〇	三二．〇〇	三二．〇〇
中華娛樂	六〇．〇〇	六〇．〇〇	六〇．〇〇
邵氏	一三．五〇	一三．九〇	一三．五〇
國泰	二〇．四〇	二〇．四〇	二〇．四〇
南華早報	一七．五〇	一七．五〇	一七．五〇
星島報業	一四．二〇	一四．六〇	一四．二〇
橡膠信託	三．三二五	三．四二五	三．三五
聯合橡膠	四．三〇	四．四〇	四．三〇
牛奶公司	一二三．〇〇	一二三．〇〇	一二三．〇〇
聯合汽水	一八．一〇	一八．一〇	一八．一〇
屈臣氏	一二二．〇〇	一二六．〇〇	一二二．〇〇
生力啤	九四．五〇	九四．五〇	九四．五〇
信昌	一六．三〇	一六．五〇	一六．三〇
立興	一二．四〇	一二．九〇	一二．一〇
均隆	一二．三〇	一二．五〇	一二．三〇
茂昌	二．〇二五	二．〇二五	二．〇二五
寶光	七．六五	七．八〇	七．五五
輝百美	二．二二五	二．四五	二．二二五
梅廣尼	三．七〇	三．七〇	三．六〇
寶利	二五．一〇	二五．一〇	二五．一〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成交爲據。）

立興派中期息
每股一角五仙

【本報訊】立興有限公司董事會宣佈？擬藉着向該公司一九七二年十一月三日之註冊股東分派股權而集約一千一百五十萬港元。凡於該天持有該公司每十股之股東，將獲配面值港幣二元之新股一股，新股供銀港幣九元正。供股截止日期定於一九七二年十一月十一日。

寶光屬下寶光機構
宣佈收購京華銀行
取得該行百分六十控制股權
與利獲家和記合作投資銀行

【本報訊】寶光製造廠有限公司正式宣佈其屬下之寶光機構有限公司以四百萬新股及一百二十萬元現金作爲收購香港京華銀行百分之六十發行股額，並取得該銀行之控制股權。

與此同時，寶光製造廠有限公司董事局與利獲家集團屬下之均隆風油有限公司董事局達成長期協議，並宣佈互相交換股票，寶光以一元面值股票五百萬新股交換同樣面值總額二百五十萬股之均隆新股票。

上述交換之寶光新股將不能享有明年二月宣佈之中期股息，而均隆[illegible]

均隆發行之新股三分之一將由虎豹兄弟有限公司（虎豹集團屬下機構）負責保證其價值，其餘三分之二則由利獲家負責保證其價值。

利獲家和記投資銀行有限公司現被邀爲協助寶光製造廠有限公司之財務及銀行顧問，以助[illegible]公共有限公司，該公司之股票並經遠東交易所及金銀證券交易所上市買賣。

寶光廠爲國際性企業機構，其所出品之高級鐘錶及錶面，行銷世界各地，京華銀行則爲本港註冊外滙銀行，位於中區德輔道中四十——四十二號。

巴紗恢復大量來港供銷
本月運到三萬餘包
對中小型棉紗廠有幫助

【本報訊】巴基斯坦棉紗恢復大量運到，估計本月運到總量超過三萬包。本港中、小型棉織廠可以減輕港產棉紗的人爲供應緊絀威脅。

昨據某大入口紗商消息：巴基斯坦棉紗運港供銷顯著復增，收到喀拉蚩的統計報告，九月份裝船運來的棉紗，共達三萬四千三百九十包，比較八月份的二萬五千八百五十八包激增八千三百三十二包。巴基斯坦棉紗不但九月份運銷香港顯著回增，即對日本及印尼的供銷亦相當大量，計九月份運銷日本的棉紗達二萬一千四百九十九包，運銷印尼一萬二千一百五十七包。

基於巴基斯坦棉紗恢復大量運到，本港中、小型棉織廠獲得相當幫助，因爲最近港產棉紗在人爲因素下造成供不應求，價格不斷的挾升，若非巴基斯坦棉紗大量運到供銷，中、小型棉織廠將無法生存。不過，現時巴基斯坦棉紗價位仍嫌高一些，仍要繼續回降，方能使棉織廠減輕生產成本。

昨日巴基斯坦棉紗十支至十六支價格回順十元至二十元。十支上檔貨每包九百八十五元，中上檔貨九百四十元到八百四十元，下檔貨八百〇五元。十二支上檔貨一千〇一十元，中檔貨八百五十元到八百七十元，下檔貨八百三十元。十六支中檔貨每包八百九十元到八百八十元。廿支上檔貨及中檔貨仍未回降，廿一支上檔貨每包一千〇八十元，中上檔貨每包一千〇五十元，下檔貨每包一千〇二十元。

港產棉紗，因巴基斯坦棉紗恢復大量運到的影響，價格轉定，十支A級紗每包最高一千〇四十元，最低一千〇二十元，廿支B級紗每包最高一千一百八十元，最低一千一百五十元。

多[illegible]價改[illegible]
英鎊美滙續跌
美告羅士昨仍告上昇

【本報訊】港外滙牌價，昨均調整，計調整後之新滙率，英磅、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、印度盧比俱告改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨仍續上升，茲採滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英磅電滙賣出價由一三．五〇〇港元改爲一三．四八五港元，買入價由一三．四〇〇港元改爲一三．三八五港元，即每英磅均較前少兌〇．〇一五港元。

美元電滙賣出價由五六四．〇〇港元改爲五六三．八七五港元，買入價由五五六．〇〇港元改爲五五五．八七五港元，即每百美元均較前少兌〇．一二五港元。

加拿大元電滙賣出價由五七四．五〇港元改爲五七四．〇五港元，即每百加元較前少兌〇．四五港元，買入價由五七〇．七〇港元改爲五六九．五〇港元，即每百加元較前少兌一．二〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價[illegible]

西德馬克電滙賣出價由一七六．二〇港元改爲一七六．〇二五港元，即每百馬克較前少兌〇．一七五港元，買入價由一七四．〇五港元改爲一七三．[illegible]港元，即每百馬克較前少兌〇．三五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一三．一〇港元改爲一一二．九〇港元，即每百法郎較前少兌〇．二〇港元，買入價由一一一．八〇港元改爲一一一．六五港元，即每百法郎較前少兌〇．一五港元。

比利時法郎電滙賣出價由一二．八三〇港元改爲一二．八二五港元，即每百法郎較前少兌〇．〇〇五港元。

南非蘭特電滙賣出價由六九四．五〇港元改爲六九三．七〇港元，即每百蘭特較前少兌〇．八〇港元。

澳洲元電滙賣出價由六七三．一〇港元改爲六七二．九五港元，即每百澳元較前少兌〇．一五港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六七八．三五港元改爲六七八．二〇港元，即每百紐元較前少兌〇．一五港元。

印度盧比電滙賣出價由七二．四〇港元改爲七二．三五港元，買入價由七一．〇〇港元改爲七〇．九五港元，即每百盧比較前少兌〇．〇五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．三九一七美元改爲二．三九二二美元，即每英磅較前多兌〇．〇〇〇五美元，買入價由二．三九一二美元改爲二．三九一五美元，即每英磅較前多兌〇．〇〇〇七美元。

健誠建業公司
股票行將上市
實力雄厚廿五接受認購

【本報訊】健誠建業有限公司將在遠東及金銀証券交易所上市，即十月二十五日開始接受認購，十月三十一日截止，同時在遠東及金銀兩交易所掛牌上市買賣。

該地產公司註冊資本爲港幣六千萬元，已收資本二千七百五十萬元。現再新發行九百二十萬元，共計爲三千六百八十萬元，照原值每股一元由上述兩交易所會員配售。

其董事局係本港地產銀行律師則師及建築界知名人士所組成，其成員爲商國元、張承堯、劉志文、錢大忻、徐仁超、胡法光、葉文山、阮北輝，及潘佑楠。上述諸氏近十年來對本港地產界所作投資銀額至鉅，作風穩健，經驗豐富，爲新近獲准上市具有實力地產股之一。

認股凍結資金
拆息昨續上昇

【本報訊】長江實業（集團）有限公司公開發售股票一千零五十萬股（每股售三元），公開發售，已於昨日截止申請，因認購者衆，銀行頭寸未免被抽緊，有等現金不足之銀行，祇有向同業借入應付，故昨日銀行同業活期拆息，再由五厘升至五厘半，有千餘萬元成交。此次被暫行凍結之認股資金，其支票將於今日過戶，抽簽落空之餘資，可望於本週末發還。

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

奇華餅家著名結婚禮餅
譽滿港九，逢人話好
會經試過，讚不絕口
分行 青山道嘉華街卅三至卅五號（近蘇屋村）電話：七一二六一一式
總行：上海街四五八號 電話：八五〇八八四 八四五臺九六 分行：上海街三百二十號 電話：八五一四三三 八四四九〇一 深水埗分行：北河街一百八十九號 電話：八六四五八二

卅屆工展攤位 全部認領完竣

新產品比賽開始收件

【本報訊】今年第三十屆工展會各種攤位，業經日前分別以競投及操珠方式，由各參展廠商全部認領完竣，有關各攤位之設計，施工規定，及應填報之表格，該會已分發各參展廠號，遵照辦理。

會場建設工程正積極展開，已在場內依圖則劃定位置，以備各攤位承裝商於圖則批准後，隨時可申請進場開工建造。該會規定承裝商必須於十一月六日前將攤位設計圖則送交該會委託之則師審核，裝修工程於十一月二十日前完成至可能裝電力之階段，十一月三十日全部建造工程裝設完成。

本屆工展會為鼓勵廠商提高產品質素，改良設計，及發展多樣化新產品，決定繼續舉行新產品比賽，並於即日開始收件，十一月十八日截止申請，十一月廿二日舉行評判，頒獎典禮將於工展期內舉行，而得獎之新產品可免費在本屆工展會中陳列。

該項比賽之評判，是根據下列各點為標準：(一)功能因素；(二)設計因素；(三)品質因素；(四)製造技術；(五)製造條件。評判委員會將由下列人士組成：(一)香港工商業管理處處長或其代表；(二)香港貿易發展局執行總幹事或其代表；(三)香港生產力促進中心執行幹事及其代表；(四)香港工業設計促進委員會或其代表；(五)香港總商會主席或其代表；(六)香港工業總會主席或其代表；(七)香港中華廠商聯合會會長或其代表。參加比賽之產品分為六類：(一)紡織製品；(二)五金製品；(三)塑膠製品；(四)電器製品；(五)玩具；(六)其他。收件處香港干諾道中六十四——六十五號十一樓中華廠商聯合會秘書處。

目前在工展會場舉行之英國工業展覽會，將於本月底結束，屆時該座建築宏偉之展覽館，即由第三十屆工展會接收，改為廠商會展覽館，在館內建造八角玻璃獨立式之櫥窗四十四個，每個面積約八十方尺，設計精巧，裝飾華麗，陳列產品，佈置方便，且因型式新穎，引人注目，易收宣傳之效，每個收費港幣三千元，認領半個者收費一千六百元，各廠商申請認領甚衆，預料該座陳列港貨之展覽館，將為本屆工展會之之一大特色。

坊研會主席呂浩吾 向港督提治安急務

【本報訊】港督麥理浩爵士于立法局施政報告中，聲明以十年時間，從事房屋、教育、治安、社會福利、經濟等重要政務改進，獲得全港人士歡迎，港九各區街坊會研究委員會主席呂浩吾，對于港督麥理浩爵士決心熱烈讚揚，惟有八項治安急務，向港督虔誠建議。

呂浩吾說：社會安定與繁榮，治安為先決條件，如無良好治安，社會豈能安定與繁榮。目前本港治安已陷于危險境地，如無良好治安，社會豈能安定與繁榮。目前本港治安已陷于危險境地，如無良好治安，任何改革亦屬徒然，本港市民坊衆如身處危城，外國遊客不願來港遊覽，外國資金不會在本港經營工商企業，影響極大。

呂浩吾說：港督麥理浩爵士對治安問題，已列舉若干執行辦法，惟本人認為目前治安八項急務，特向港督建議，計有：㈠獎勵破案有功警官警員與協助或拘捕疑匪的坊衆。㈡鼓勵坊衆舉報可疑份子，協助警方防盜捕盜，㈢在賊黨搶劫活動黑點地方，增加軍裝或便裝探員值崗，㈣警察巡邏車每日廿四小時加強分區巡邏，㈤銀行與警方之從速協商保護市民坊衆在銀行提款安全，㈥坊衆對其兒女嚴加管束，適齡兒女如不讀書時，須由其父母家長勸令參加正式工作，俾免被歹徒威迫利誘，參加賊黨打刧行動。㈦特別提高警官警員待遇，使其全心全力維護社會安寧。㈧各街坊會與屬區警署經常保持密切聯絡，每週交換治安意見一次。

街坊研究會主席呂浩吾近照

遠東電腦服務中心即將出現

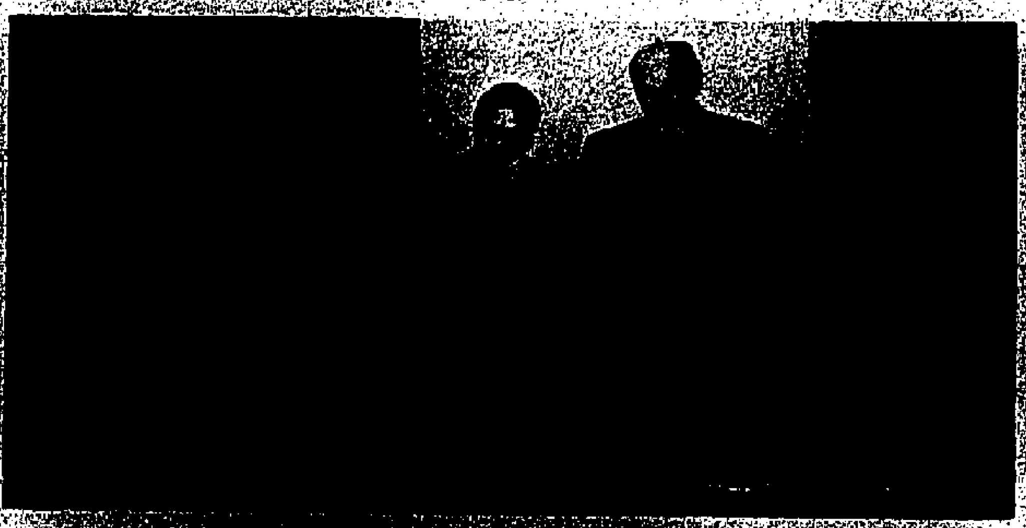
鄭裕彤任董事長

【本報訊】本港即將出現一個商業用之電腦計算服務中心，其服務對象為建築工程及各種工商行業，使能在最短時間內獲得有關數字上問題之最準確判斷及參考資料。

此一由本港鉅商及名建築設計師多人合組之服務機構名遠東電腦服務中心，由亞洲電腦公司提供電腦計算機，而遠東電腦服務中心則提供技術性之處理及業務策劃與推進。雙方面經昨日上午十一時在怡和大廈十三樓亞洲電腦公司簽訂合約。

遠東電腦服務中心由本港財團領導人鄭裕彤——為董事長，楊志雲為副董事長，建築師梁紹棠則任總經理。此外，復由工商界、建築界名流多人任董事。該電腦中心設於香港灣仔告士打道四十二至四十六號李氏大廈十八樓，短期內即正式開始業務，舉凡工程上之設計商業計劃上之處理，大工廠人事之調配，資金之週轉運用，甚至學校時間表之編排，電腦均優為之。該中心將來採用之電腦為國際電腦公司ICL一九〇四型分機七〇二〇型，該型式電腦機全港僅有兩部，用途異常廣泛，本港政府，若干大銀行及其他大工商業機構甚多均予採用。

遠東電腦服務中心為採用該型電腦供工商界廣泛使用之商業機構，預料在鼓勵本港工商業使用電腦以獲致更佳工作效率方面，該中心之成立，將起極有意義之啓迪及示範作用。



遠東電腦中心，與亞洲電腦公司兩機構，昨舉行簽訂合約（坐右起：亞洲董事山頓、總經理湯兆龍、遠東董事長鄭裕彤、總經理梁紹棠）

亞歷山大夫人主持 啟德運油船下水禮

【本報訊】中華造船廠為香港德士古、美孚、標準三大機構聯合建造之「啓德」號運油船，於昨日上午十時在油塘灣中華造船廠舉行下水典禮，由署理海事處處長亞歷山大之夫人主持儀式。

中華造船廠有限公司董事長王華生夫婦、總經理嘉伯利、副總經理王煥生、經理王敏肇殷勤款接，蒞臨觀禮長官嘉賓有亞歷山大署理處長夫婦、消防事務處九龍防火組堪士、觀塘民政處副主任徐錦禧、觀塘警署署長、曹紹松、釋其安、陳典、周謝漢、德士古代表立柏、周生華、標準代表鄭根、斯魯士、美孚代表宋啓鄭夫婦、周永祥等二百餘人。

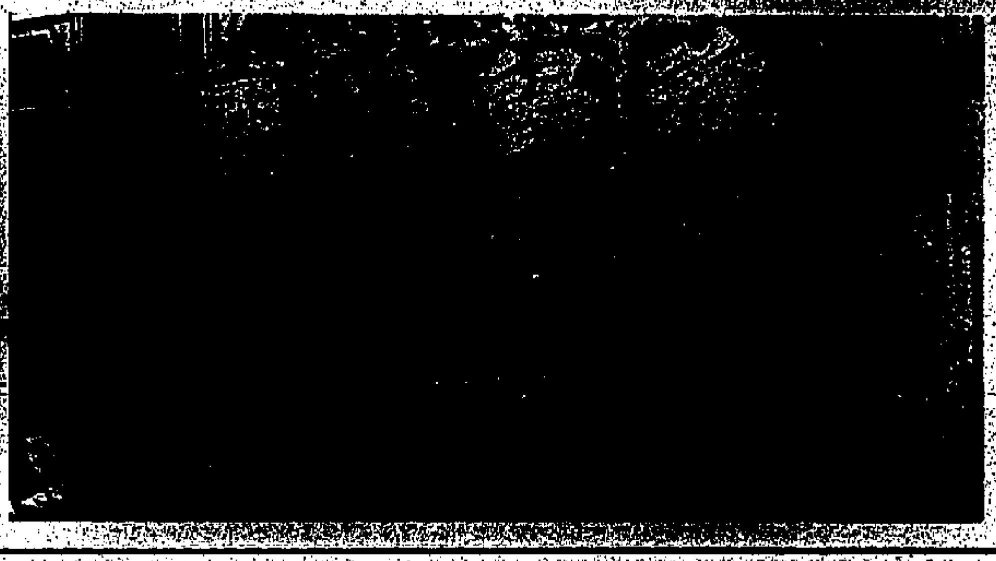
首由嘉伯利總經理介紹亞歷山大署理處長夫婦，繼由秘書麥煥貞小姐獻花，亞歷山大夫人主持擲瓶，「啓德」號運油船徐徐滑下水面，王敏肇小姐致送紀念品，即告禮成，鷄尾酒會中觥籌交錯，情況熱鬧。「啓德」號運油船，乃專為儲運航機用之高度燃油者，構造極為精密，全部系統設計新型，利用油壓自動開關，為本港第一艘之劃時代產品，今後對航機之燃料供應，不需用車運油，而能大量輸送，避免塞車阻礙。該輪排水量淨重一千噸，全長一百六十呎，寬三十七呎，深十三尺半，吃水十英呎，主機採用德國製史萬順塗牌全角度轉向獸雙車推進器，總馬力八百二十匹，轉速為一千六百次，時速九海浬，每次運油可達一千噸，但因本港航機來往頻繁，需添油量甚巨，此數僅敷兩天之供應。

龍泉昆仲令壽堂 龍母吳太夫人

昨晨出殯哀榮

【本報訊】本報廣告部副主任龍泉及其昆仲龍光之令壽堂龍母吳太夫人，日前病逝，享壽七十七歲，遺體奉移香港殯儀館，於昨晨上午十時大殮。

昨晨親往致祭及致送花圈者計有工商日晚報董事胡秩五，社長潘仁昌，副社長何鴻毅、副社長擴文獻、副經理江汝文、編輯部、採訪部、廣告部、排字部同人及本港廣告界及新聞界人士等，龍母吳太夫人遺體昨晨於香港殯儀館大殮，十一時辭靈後隨即出殯，安葬天主教墳場。



圖為龍母吳太夫人病逝，昨晨出殯前之靈堂。

今明日截郵時間

在意：下列時間是寄掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（廿五日 星期三）

空郵

關島、日本 信件正午 包裹上午十一時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
馬來西亞、印尼、毛里求斯、西澳洲 信件上午十時 包裹上午九時
加拿大 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件正午
中華民國 信件下午一時 包裹正午
南韓 信件下午一時 包裹正午
黎巴嫩、…… 信件下午三時
委內瑞拉、巴拿馬共和國 包裹下午二時
東埔寨 包裹下午一時 信件下午一時 包裹下午六時
星加坡、沙撈越、泰國 信件上午十一時 包裹上午十時
德國 信件下午三時 包裹下午二時
非洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午五時 包裹下午六時
印度、西巴基斯坦、瑞典、丹麥、挪威、荷蘭、比利時、瑞士、義大利、法國、尼日利亞 包裹下午六時 信件下午六時
加納 包裹下午五時 信件下午五時 包裹下午五時
羅得西亞、奧地利 包裹下午五時
印度、伊朗、英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲 信件下午三時 包裹下午二時
寮國 信件下午六時 包裹下午五時
美國、北、南、中美 信件下午六時 包裹下午五時
沙巴、納閩 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

泰國、日本、台灣、韓國、北、中及南美洲、委內瑞拉、西哥、牙買加、圭亞那、拉、千里達、哥斯達黎加、蘇利南 信件正午
巴拿馬、摩洛哥、希臘、土耳其、約旦、衛馬安達、直布羅陀、列斯 包裹上午十一時
黎巴嫩、敘利亞 包裹下午四時

明日（廿六日 星期四）

空郵

信件下午五時 包裹下午四時
印尼 信件上午十時 包裹上午九時
以色列 信件正午 包裹上午十一時
中華民國、印度 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越、沙巴、納閩、泰國 信件上午十一時 包裹上午十時
東巴基斯坦 包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬安地里斯 包裹正午
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
黎巴嫩、塞浦路斯、約旦
但、敘利亞、蘇丹、西
巴基斯坦、英國、波斯
秘魯 信件下午二時 包裹下午一時
非洲、埃及、瑞士 信件下午二時 包裹下午三時
錫蘭 信件下午二時 包裹下午三時
義大利 信件下午五時 包裹下午四時
澳洲、紐西蘭 信件下午四時 包裹下午三時
斐濟島 信件下午四時
緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

三院狂滿天天五場　寶麗影業公司出品豪華動作片王　陳星 于洋 領銜主演　硬漢
今天三院五場獻映　寶麗影業公司出品豪華動作片王　陳星 于洋 領銜主演　硬漢
今天五場　Melody　BEE GEES　橫掃全港九！
今天五場獻映　△豔陽·荷李活加映午夜場△　武后神鞭一揮　蕁肝腦塗地　來如風去如電打得兒　影子神鞭　鄭佩佩 岳華 領銜主演　羅維 導演　青年俠士　武功了得　連創三傑　手刃拳徒
第卅一天·五場請早　口碑載道！真論大讚！　歐洲七彩公司本年度王牌　兒童不宜　金冠今天早場：江彬、易原、活閻王
今天五場　七彩華華打鬥巨片　陳星　武功登峯造極　表演出人頭地
最後五場　國海公司民初革命巨片　洪門兄弟
只映今天　四海公司俠義巨片　洪門兄弟　盲俠門白狼
第三週映　兒童不宜
今天五場　THE NIGHT OF THE DAMNED　午夜場
最後今天五場　山盟　雪　不宜兒童觀看　大明天映盛　遊龍火鳳霹靂槍
切勿走寶五場請早　正東丹麥影片兒童不宜觀看
今天四場　大開眼界金獎片　世界沐浴奇觀
今天五場仍然請早　柯德莉夏萍　阿倫狄龍　雅堅　手殺寶封　新午夜場：偵情世界
最後今天　合道氣
最後今天　女妙賊智取勾鼻佬　西廂記
只映今天五場　西記廂　李凌波 主演　桃色毒蜘蛛
最後今明　BED ROOM DENTIST　滾軸溜冰　火
最後兩天·今天五場　BED ROOM DENTIST　兒童不宜觀看　性的解放！醒人眼界　蝴蝶小姐組
今天五場　窄梯　甄珍 謝賢 胡燕妮 張冲 金霏 主演
今天四場　春色奇觀
胡燕妮 謝賢 張冲 丁佩 主演

旭龢道塌樓事件繼續聆訊
天文台長再度作供 建築師不承認疏忽
証供全部完畢週五作結案陳詞

【本報訊】雨災調查委員會假域多利亞地方法院研訊有關寶珊道塌樓事件，至昨日所有証人証供全部完畢，押候至星期五日複訊，將由各方面代表大律師作總結陳詞。昨再召回証人天文台長鍾國棟及建築師何紹曦再出庭，接受代表災民之大律師沈雅作進一步之盤問，大律師曾指出這次豪雨引致山坭傾塌，是由建築師一時疏忽所致，但建築師卻否認。

天文台長鍾國棟供說，本港半山區發生塌樓事件，寶珊道並非首次，根據記錄所載，遠在一九一八年汕頭發生大地震，影響所及，山頂區有一樓宇因而遭受嚴重毀壞，要將之拆卸。但這不是顯示地震對本港有威脅，而在事件發生那天，本港並無地震。不過在本年六月十六日至十八日下午四時止，由於天降豪雨，在港區所錄雨量平均約為四百八十公分，即八點九吋，等於其總量為一百二十一億加侖水。另一方面，從記錄中數字顯示，本年初至四月底止，共得雨量祇八十一點五公分，即三點二一吋，而在六月廿四日即在事件發生前，得雨量一九四點九公分即共七點六九吋，已超出上述平均之數。

建築師何紹曦再出庭接受代表災民之沈雅大律師盤問，大律師曾向証人提出關於寶珊道山坭傾塌是否有下列四種可能性：㈠該處山坡是否在証人未接手處理其地盤之前，已作八十度傾斜？㈡抑或在其接手之後，被他人將山坡削至八十度斜角而証人卻全不知情？㈢由於風雨侵蝕所構成？㈣証人本人或命其建築商將其削成八十度斜角？証人答：第一點完全沒有可能，因他接手時是依照前任建築師吳振文之圖則，將該山坡削成梯級狀，祇作五十度斜角；第二點亦沒有可能，在其本人接手處理該地盤後，即全權負責工程進行，沒理由不知道人家將山坡郁動；第三點有多少可能性，由於風雨關係，山坡會被雨水沖去表面之坭土而構成上述八十度斜角；第四點証人堅決否認其對他有關，且其本人根本沒有做過，而証人更想不出其他的可能性。

大律師更是指出這次豪雨引致山坭傾塌，是由於証人有所疏忽之故。証人矢口否認。

郡主視察清潔運動
探訪殘舊樓宇居民

【本報訊】雅麗珊郡主昨日下午前往灣仔石水渠街及吉安街一帶，視察全港清潔運動之工作情形時，曾進入一間戰前建築的舊樓參觀。

這是該區有史以來最熱鬧的日子，郡主頻頻向擠塞道旁的羣衆揮手，點頭微笑，並跟最接近她的群衆閒談。

郡主所參觀的為吉安街十七號，是一幢三層高在二十年代的殘舊建築物。郡主在門前經過時表示希望能夠入內觀看貧窮人家的家居情形。民政司陳鼎堂等數人，乃陪同郡主進入探訪屋內住客。

屋內地方淺窄，在總面積還不到三百方呎的光線陰暗樓宇內，一邊間着三個木板房，其餘地方便是僅可容兩人通過之走廊甬道。住客不是年老體弱，就是忙於工作，因此甚少打掃地方及執拾屋裏的雜物，均由義務工作的青年到來幫忙。

郡主以和藹可親的態度，愉快的微笑關切地詢問居民生活，令到屋內各人都為郡主到訪而感到光榮和高興。

一家九口居住在面積約百尺的木閣樓上的盧礦，因體弱多病，閒賦在家，與四名子女歡迎郡主及歐國偉先生，他表示已在那裏居住了二十二年。

盧家三姊妹正擠在甬道上所擺的一張檯子做家課，郡主在旁細心欣賞，並讚她們苦學。

此外郡主又與其他三名年紀老邁的女住客一一握手，問及她們起居生活。

郡主突然看到盧家小孩所飲用的「腸痛水」，不禁用手拿起，微笑著說：「我的孩子幼時也常飲用的。」

郡主檢閱警察
主持頒發獎章

【本報訊】雅麗珊郡主昨日黃昏時，前往港島政府大球場，主持一項香港皇家警察的檢閱及頒獎禮。郡主昨晚檢閱了八百三十名隸屬港九各區內廿個部隊的警員代表，並且頒發獎章與十二名現役警務人員，其後警務處長薛畿輔代表全體警務人員致送一枚胸針給郡主以資紀念。

昨晚到場參與盛會的尚有郡主夫婿歐國偉、港督麥理浩爵士伉儷、輔政司羅樂民爵士、駐港三軍司令，此外尚有港九警務人員及家屬、學生、市民等三千餘人。

接受檢閱的警隊計有：九龍隊、港島隊、新界隊、水警隊、機動警察隊、女警隊、第二小隊、第三小隊、鄉村巡邏隊、警校隊、港島隊（輔警）、女警隊（輔警）、新界隊（輔警）、九龍隊（輔警）、警犬隊、裝甲車隊、運輸車隊、交通車隊、樂隊等廿隊。

郡主伉儷在昨午六時零五分抵達會場，場內燈光亦隨即放亮，檢閱儀式即告開始，郡主在警務處長，會操指揮官及郡主之副官陪同下，登上吉甫車，徐徐向列隊在球場內分列四橫行之廿隊警隊檢閱，郡主在經過各看台時，頻頻向在座觀看人士揮手，而各在座觀禮人士亦揮手問好及拍手歡迎。

檢閱完畢後，郡主即回到司令台前準備頒發獎章與十二名現役警務人員，其中一位接受獎章的即為本年初因在金行門前追捕劫匪被打傷的警員江若瑟，郡主一一為十二名警務人員扣上獎章，並向他們嘉勉一番。頒獎完畢後，警務處長隨即上前向郡主致送一枚胸針留念。

郡主隨後發表簡短致詞。

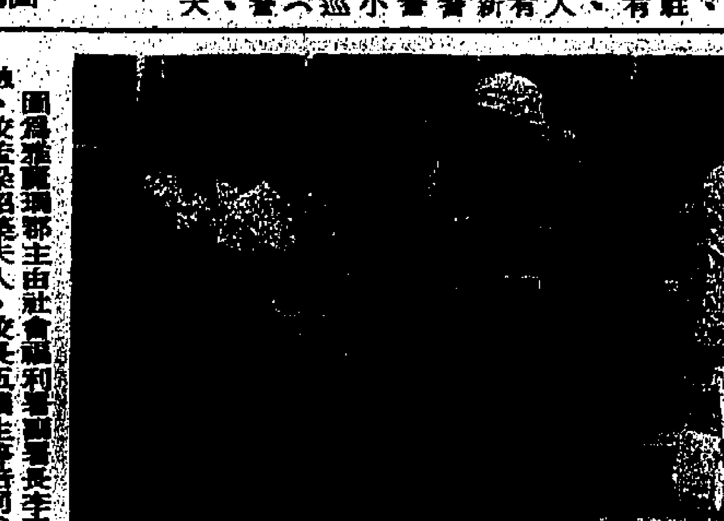
隨即同到檢閱台，接受場內廿隊警隊列隊操過檢閱台之敬禮，警隊以風笛隊帶領而警察樂隊則在球場內奏着檢閱樂曲，各隊伍均以整齊的步伐，精神奕奕的操過檢閱台，最後則為車隊經過，各警車均將所有車頭燈開亮，並閃動着車頂藍色的訊號燈，以兩輛為一隊的慢慢駛過檢閱台。

全部儀式在六時四十五分完成，郡主由港督陪同著，郡主夫婿則由港督夫人陪同，在六時四十分分乘兩車離去。

十二位獲得獎章的警務人員計為：㈠警察英勇獎，畢頓督察，江約瑟；㈡女皇欽賜警察獎章：助理警務處長紀里士，總警司葛柏，高級警司林行之；㈢警察勞績獎章：莊士端警司，華禮警司，斐智督警司，督察長陳卓基，督察長史敏輔，陳源昌督察，警署警長克新。

圖為雅麗珊郡主夫婦參觀拯溺表演時情形。（本報記者李志廣攝）

圖為雅麗珊郡主由社會福利署署長李孝融、校監梁紹榮夫人、校長伍端生等陪同參觀弱能兒童上課時情形。（本報記者李志廣攝）



雅麗珊郡主昨日上午乘直升機到觀塘雅麗珊郡主紅十字會學校，探訪該校的弱能兒童。圖為一名弱能女童陳錦甜手製玩具贈與郡主留念。（本報記者李志廣攝）

雅麗珊郡主在港大運動場與港大學生代表交談情況。（本報記者李桂蓉攝）

擒拿劫匪英勇警員 榮獲郡主頒授勳章

雅麗珊郡主頒發英勇獎章與警探江約瑟。江氏曾在本年一月在深水埗法國國家巴黎銀行被劫時被匪徒威脅，但仍俟機即拔出佩槍與匪徒鬥戰，將一名匪徒擊傷，江氏亦身中二鎗受傷。（本報記者呂國榮攝）

雅麗珊郡主昨晚在政府大球場主持警察週年大會操，圖為郡主接受警察防暴隊致敬。（本報記者呂國榮攝）

清潔運動委員會跑馬地分區主席李均（左第一人）與各委員在區內作清潔示範。

雅麗珊郡主訪問心光盲人學校

【本報訊】雅麗珊郡主在昨天的第四日活動之中，在晨早訪問了香港薄扶林區的心光盲人學校，郡主在校內各處訪問了半小時始行離去。

郡主昨晨穿黑白點相間的衣裙，襯以黑色鞋和手袋，在上午十一時抵達心光盲人學校，由該校監督馬素、校長黃彭輝、禮賓司、教育司署及校內各辦事人員迎接。

郡主先到游泳池，觀看盲人學生的游泳訓練，學生分別作蛙式、自由式等各種游泳姿式，郡主跟着又到健身室參觀高年級學生的健身操，郡主頻頻向馬素監督詢問該校學生日常的起居程序和活動。

郡主再到家政室，看學生當場造的點心，郡主對他們造的三文治、雞撻等，表示讚賞。

郡主踏入幼稚園時，六、七歲的學生唱歌表示歡迎，三名學生又在鋼琴伴奏之下，高歌一曲，郡主趨前慰問其中一名六歲學生周美嬋，最後，周美嬋向郡主獻花，並將一張由附設該校的年老盲人院造的毛冷地氈送給郡主作為禮物。

郡主離開前，對該校的成績表示欽佩。

心光盲人學校為志願服務機構，成立於一八九七年，由一個行政委員會管理，委員有社會福利署及教育司署代表。

該校為住宿學校，可收容年在四至十八歲盲童二四五人，現有一零九人，附設年老盲人院可住七人，現時已滿額。

跑馬地區清潔示範

【本報訊】清潔香港運動委員會跑馬地分區主席李均，副主席文劍秋、呂家明、梁淑歡、謝觀揚等，昨日下午聯合各委員及該區民政署聯絡主任鄭國榮，衞生督察陳國根與中小學生百餘人，在跑馬地區作清潔示範，全體委員及學生，均掛上「清潔香港，人人有責」之襟帶與臂章，携帶掃把，背負垃圾箱，沿街道及各樓宇掃除垃圾，勸導居民注重衞生，是日並帶同示範之「垃圾蟲」作隨處抛棄垃圾狀，而該區主席李均領導主席與委員及學生，則隨着檢拾垃圾，使坊衆知道人人要有公德心，勿做犯衆憎之「垃圾蟲」。另外派出清潔運動宣傳車兩輛，裝上擴音器，向坊衆勸告，切勿隨處抛棄垃圾，保持街道清潔，促進大衆健康，並警惕市民，切勿觸犯清潔法例，以免遭受嚴重處罰。此項清潔示範，提高坊衆隨時注意環境衞生，意義重大，望香港市民，人人負起清潔香港的責任。

雅麗珊郡主夫婦昨視察
觀塘紅會學校摩士公園

【本報訊】雅麗珊郡主昨晨乘直升機往觀塘，訪問雅麗珊郡主紅十字會學校，巡視學校，即飛返督轅午膳。下午二時半，郡主與其夫婿乘車赴九龍摩士公園，參觀游泳池，並檢閱皇家救生會香港分會考試官組成之儀仗隊，然後乘車往灣仔，視察全港清潔運動。

雅麗珊郡主在昨日上午十一時四十五分乘直升機到達觀塘雅麗珊郡主紅十字會學校，下機後，即與站在山上作安全保護之消防員握手，然後，進入學校，探訪那些身體弱能兒童。

郡主參觀該校學生上課情形，對他們生活與學習，詢問甚親切，同時亦直接受該校一名十一歲女學生陳錦甜，致送紀念品留念。

郡主參觀過後，步出校門時，更與在場記者談話，然後乘直升機離去。

陪同郡主參觀者，有社會福利署副署長李孝融，紅十字會會長鄭逸夫，副會長鄭棣林，總監李福逑夫人，校長伍端生，校監梁紹榮夫人等。

雅麗珊郡主紅十字會學校，設立於一九六二年，是紅十字會基於人道立場，對於身體弱能的兒童特別以愛護，施以特殊教育，適當地培養及治療和發展其智識能力，使適應生活環境，獲得獨立謀生的智識技能，並與一般人共享同等幸福。

雅麗珊郡主及其夫婿歐國偉，於下午二時半，由觀塘乘車到達九龍摩士公園，並由市政事務署署長亞力山大迎接，並介紹市政局沙利士議員，皇家救生會會長馮秉芬爵士，及署理高級教育官（體育）梅徽瓔女士。

郡主檢閱皇家救生會香港分會考試官組成之儀仗隊後，即坐在看台，參觀一百二十名的航海學校學生，表演拯溺花式，及皇家救生會表演之水上花式，陸上操及人工呼吸等，然後郡主與其夫婿，參觀公園內各游泳池之比賽及幼稚園學生玩水。

至三時四十五分，郡主離開摩士公園泳池，乘車返港島，到灣仔石水渠街視察全港清潔運動。

郡主會晤港大師生敘談

【本報訊】雅麗珊郡主昨晨參觀心光盲人學校後，即往港大運動場，與港大體育主任及學生交談後，隨即乘坐直升機前往觀塘。

雅麗珊郡主及其隨員於昨晨十一時卅分左右抵達港大運動場，由於時間急促，郡主未暇參觀場內一切，僅與港大體育主任劉永基及三名學生代表交談數分鐘。三位學生代表為：學生會長陸文強、體育會代表丁古章及科技代表黃碧霞。在郡主未到之前，一架皇家空軍直升機，早已在運動場草地上停下。

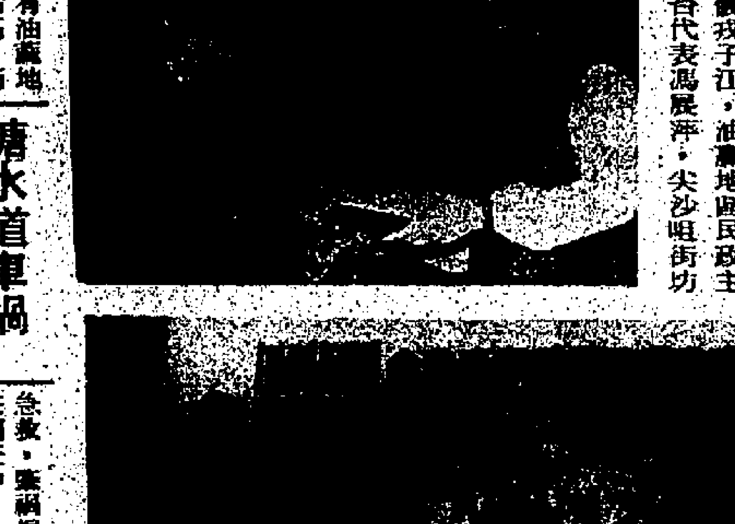
於十一時卅七分左右，郡主與隨員乘坐該直升機前往觀塘雅麗珊郡主紅十字會兒童安置所及摩士公園參觀。

清潔運動歌唱比賽
商台與兩機關合辦
黃嘉雯榮獲港中區冠軍 劉潔貞榮獲油蔴地區冠軍

【本報訊】商業電台與民政署及理民府聯合主辦全港清潔運動歌唱比賽，已在香港、九龍、新界共分為十三個地區，在各區分期舉行，最近逢星期六及星期日晚上在兩個地區舉行比賽之結果及經過情形如下：

香港中區：在中環必列啫士街青年會禮堂舉行比賽，由商台年青節目主持人敍爭小姐司儀，評判員有中區民政司署代表鄒柏年，商台代表馮展萍，名音樂家梁日昭，名歌星陳淑芬小姐擔任評判。該區比賽評判結果，黃嘉雯小姐榮獲冠軍，區佩珊小姐榮獲亞軍，區安琪小姐榮獲季軍，馬雲松先生與張學明先生榮獲優異獎，由中區街坊福利會理事長吳漢堅先生主持頒獎禮，是晚並有商台著名藝員葉佩文小姐，李小菁小姐及歌星陳淑芬小姐演唱名曲助興，最後為到場觀衆憑入場券號碼抽獎。

油蔴地區：在油蔴地加士居道嘉洪高等學院禮堂舉行比賽，由商台年青節目主持人戎子江司儀，評判員有油蔴地區民政主任馮貽高，商台代表馮展萍，名音樂家梁日昭，亞洲歌后李秀齡小姐四位擔任評判。該區比賽評判結果，劉潔貞小姐榮獲冠軍，楊莉莉小姐榮獲亞軍，曾綺文小姐榮獲季軍，梁鶯之先生與陳褒奇先生榮獲優異獎，由尖沙咀街坊福利會理事長余祿祐先生主持頒獎，是晚並有商台藝名陳慧玲小姐，楊廣培先生及名歌星李秀齡小姐演唱名曲助興，最後，為觀衆入場券號碼抽獎，幸運觀衆獲得名貴獎品。



（上圖）為全港清潔運動歌唱比賽榮獲中區冠軍之黃嘉雯小姐接受中區街坊福利會理事長吳漢堅主持頒獎時攝。（下圖）油蔴地區比賽完畢，頒獎後攝於台上之（由左至右）司儀戎子江，油蔴地區民政主任馮貽高，商台代表馮展萍，尖沙咀街坊福利會理事長余祿祐，獲優異獎陳褒奇，榮獲冠軍劉潔貞，亞軍楊莉莉，季軍曾綺雯，優異獎梁鶯之，評判梁日昭。

銅鑼灣浣紗街後巷
搜獲毒品值五萬元

【本報訊】警方掃毒組人員，於昨下午三時許突擊搜查銅鑼灣浣紗街一條後巷，檢獲一批毒品，並無拘捕任何涉嫌人物。

據悉：警方掃毒組於較早時接獲線報，遂派出警員前往上址搜查，檢獲一批嫌疑為海洛英毒品，零售價約值五萬元。此次掃毒行動並無拘捕任何嫌疑人。

港大學生貼標語迎郡主

港大陸佑堂的報告板及附近禮堂梯間，昨晨發現貼有若干標語（見附圖），該等標語則在雅麗珊郡主到達訪問該校前出現，張貼標語者的用意何在，頗耐人尋味。

標語的內容，其中數句是：「團結起來，維護獨立，維護自主」，「眞理勝雄辯，文學院學生會大選絕對合法」，「我們要改良革新維護本會利益」等等。此等標語是於昨晨八時許被發現，而雅麗珊郡主則於十一時卅五分抵達港大運動場，接見體育部主任及若干名學生。

新投的士牌照
限定需用新車

【本報訊】現時正在開投中的三百五十個的士新牌照，僅新車可以領牌。

交通處發言人，昨日在宣佈上項規定時說：的士每日行走路程甚遠，在本港開始行走之的士，非機件全新者難以令人滿意。

發言人又解釋說：二手舊車在未領取的士牌照之前，雖亦可能通過交通處的初步機械檢驗，但此類舊車很快變得殘舊，並排出大量黑烟。此項措施對於現時已領牌照的士，在換車時亦將適用。

糖水道車禍
少女受重傷

【本報訊】北角糖水道路口，昨晨九時許，發生一宗車禍，一名少女被一輛私家車撞倒，受傷嚴重，脊骨與雙腳，已送院急救。

據悉：昨晨九時許，傷者行經上述地點時，被一輛私家車撞倒地上，事發後，該私家車司機即行下車報警。傷者名白麗萍，廿歲，脊骨與雙腳受嚴重的傷害，已正在醫院進行急救。車禍原因，警方在調查中。

台北中央華國飯店
本港設代辦處服務

【本報訊】風光明媚名于世界各地之寶島——台灣，早已成為旅遊人士嚮往之地，寶島之秀麗山川，友善之風土人情，更令本港愛好遊覽者留戀忘返，茲為迎合港九各界前往寶島觀光遊覽，度假之人士，座落于台北市最繁盛地區，具有世界最先進一流設備之國際觀光機構——華國大飯店及中央大飯店，特設香港辦事處：東華旅遊服務中心，地址：香港德輔道中國際大廈二十七樓，以代客訂房，旅遊指導及代辦出入境證件等，業務熱情，誠意之服務精神，為欲前往寶島之旅客，提供最可貴之資料及方便。

石硤尾安居計劃
第一批住戶辦妥搬遷手續

【本報訊】根據石硤尾安居計劃而遷入白田新村的第一批住戶五十多戶今日辦妥搬遷手續，並取得其新居的門匙。

第一名獲發新居門匙的戶主名伍晉華，與妻及六子女現居石硤尾新區第廿三座，伍氏夫婦昨晨在新居門前，由白田新村屋宇事務經理馮通手中接過門匙，他們將先進行裝修，然後可於下月初搬遷。

伍氏一家因人口較多，獲配給雙房，月租不過七十六元。伍氏本人為木匠，其長子為電子技工，次子則為五金工人，其餘子女不是剛剛中學畢業，就是仍然在中學就讀。

伍太太昨晨滿懷喜悅地說：「在石硤尾安居計劃宣佈後十二日，我們就能獲配房間，實在令人高興。」

她指出，他們一家現時所居環境擠迫，今後能夠遷入較好的房子居住，當然十分開心。

石硤尾安居計劃第一期所包括的樓宇，計為石硤尾新區第廿三座至廿八座，全部居民計一〇、八六一人，均由當局安排遷入白田新村安居，然後當局動工將舊樓改建。

據遷徙經理說：由現在起，白田辦事處人員每日可辦妥八十戶的簽訂租約手續，換句話說，到下月底左右，將有半數受影響的石硤尾居民，可遷入新村安居。

季候風籠罩
天氣清涼

【本報訊】華南地區及鄰近仍在反旋風籠罩下，本港昨日仍然天晴，但大部份時間密雲，東北季候風繼續吹和緩，但空曠地方風勢有時清新，天氣仍然清涼，預料今日續吹季候風。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：一股反旋風籠罩着華中，華南，日本以南及鄰近海域；一度低壓槽由西至東橫過華北。

本港地區昨吹和緩東至東北風，空曠地方風勢有時清新，密雲，但有時間有陽光，下午室外氣溫升約攝氏廿七度左右，由上午八時至中午止，天文台無雨量紀錄。

華南沿岸各區，昨吹東北風或東至東北風，風力四至五級間或六級，西部地區狀況大致相若，天文台午間預測廿四小時後天氣吹多季候風。

醫學會答市民詢問

【本報訊】身為父母，對於患有哮喘之兒童，不應以悲觀的態度對待之，以上為香港醫學會為讀者解答有關兒童哮喘病症疑難時，特別指出之一點詳細解釋如下：

讀者鍾君問及陳錦芳君問：

（一）哮喘病因為何？有無遺傳性？是否因鼻膜敏感而起，與常服特效藥有無關係？

（二）有何方法預防哮喘？能否治愈？平時已經小心多穿衣服及戒食多種食物，仍頻頻發作，在飲食及日常生活方面應如何處理？

（三）為何哮喘多在半夜發作？常服醫生所開的哮喘藥，有時連服數晚或數日者，有無副作用？對兒童身體有無害處？

（四）有哮喘應看西醫、中醫、抑或用針炙？吃生魚白鴿等有無幫助？

香港醫學會答：

（一）哮喘為一種支氣管敏感症。很多患者亦同時有敏感鼻膜炎。大約三分之二患者有遺傳之病歷。所敏感的物質可能為食物，或吸入空氣中之微細物體，如塵埃，羽毛等，但情感受刺激，氣溫驟變，劇烈運動，過度大笑，支氣管發炎等皆可引致哮喘。與特效藥無關，除非患者對此藥會引起敏感者。

（二）哮喘多數在發育時會自愈。通常年紀稍長，病情跟着減輕。除非尋出所敏感的物體而避免之，否則甚難根治。患者應接受皮膚敏感試驗，看所敏感者為何物而避免之，或接受脫敏感注射。但可惜多數所敏感者為空氣中浮游之物體如塵埃，所以甚難避免。

身為父母者，不應表示憂慮悲觀之神態使孩童心情受壓力，不必穿過量衣服否則孩童對寒冷的抵抗力減弱。如皮膚敏感試驗無指出某類食物不應食，則毋需戒口，很多孩子因不必要的戒口而至營養缺乏，皮黃骨瘦，對呼吸道感染之抵抗力減低。父母應給予孩子富營養及含大量蛋白質之食物，如蛋類，肉類，豆類，生果，牛奶，牛油等。食物應可口而款式多以刺激孩子之食慾。但臨睡前不應食得過飽。平日不必對孩子過份保護及溺愛。應多作郊外旅行，或往海灘游泳，因為新鮮空氣，陽光，海風，及適當的運動皆對患者有益。有時在假期往另一地方住一段時期，改換一下環境可能有意想不到的功效。

（三）哮喘多在半夜發作原因尚不明，可能與身體位置，新陳代謝之改變，或空氣溫度有關。應時時預備哮喘藥在床邊，一開始有喘立刻服用。通常一小時後哮喘可消失，哮喘藥如在醫生指導下服食，則一連服食數日更長時期皆對身體無害。如果劑量適當，服食哮喘藥應無副作用。有時或有心跳、嘔吐、手震、失眠等現象，或因份量過多所致。則應通知醫生以改善之。

（四）哮喘應看西醫，必要時醫生會介紹小兒科專家或作物理治療之呼吸運動。生魚，白鴿等食物對哮喘並無特別作用，雖然此類食物皆含大量蛋白質，但其他較便宜而含蛋白質食物亦一樣可以增進患者之健康及呼吸道感染之抵抗力。

BBC君、慧貞君、何麗菲君、CE君：

請賜回郵地址，以便函覆。

× × ×

香港醫學會常識解答信箱問事須知：

（一）本港市民對醫學常識有疑問者，請直接寫信寄往「香港郵箱一九五七號香港醫學會醫學常識解答信箱收」，發問讀者請書姓名及地址以便聯絡。

（二）此信箱之目的乃充實市民對醫學常識的認識及消除誤解，並非是一種醫療服務。

（三）所有問題皆由香港醫學會專人負責作答，如問題對大衆市民皆有裨益者，香港醫學會之答覆將同時發稿與各大報章予以刊登。

（四）如問題涉及某一註册醫生之診斷或治療方法者，香港醫學會將不予作答。

（五）香港醫學會並不負責介紹醫生。

皮膚病毒症狀似癬 男女隱毒現瘡紅粒

惡癬疾救星

普士蔓

WILLC

隱形耳聾機

清晰無比 無電線小巧輕便 無雜音 西德美國 人一等卅年信譽

唐拾義久咳丸

專治
● 傷風或感冒引起喉嚨痛
● 部痰痰之咳嗽
● 痰涎阻塞胸脇抽痛引起之咳嗽
● 有痰咳 無痰咳 小兒咳 老人咳
● 及一切纏綿不休之咳嗽

是權威之咳藥 有獨到之功效

消滅咳嗽 徹底解決

港九各地藥店均售

毒馬案騎師彭利來
健康情況日漸惡化
港督特准緩刑釋放

【本報訊】曾紅透快活谷一時的騎師彭利來，在毒馬案中罪名成立，被判監十八個月，近因健康情況日漸惡化，獲港督准許緩刑釋放，轉往一間私家醫院休養。

港督作出該項決定，是鑑於監獄處條例中，犯人在某種健康情況上，在其服刑期已判決後，犯人可獲緩刑釋放。經醫事查後，彭利來所患的胃潰瘍病已合乎該項條例，因此港督批准彭利來緩刑釋放。

彭利來曾於較早時，因患急性胃潰瘍由監房送往瑪麗醫院羈留病房，曾接受數次手術，據稱：彭氏獲釋後，已在醫院休養。

在該宗毒馬案中，彭利來及其他五名男子，因罪名成立，在一九七一年十二月間，被判監二年。後來，彭氏及其他五名男子不服上訴，獲減刑為囚禁十八個月。但彭利來因患胃潰瘍，曾於數日前自赤柱監獄而轉往瑪麗醫院醫治，直至上週三獲緩刑被釋。

因病獲緩刑釋放之彭利來。

八萬人參加清潔運動
防止歹徒乘機活動　工作人員有身份証

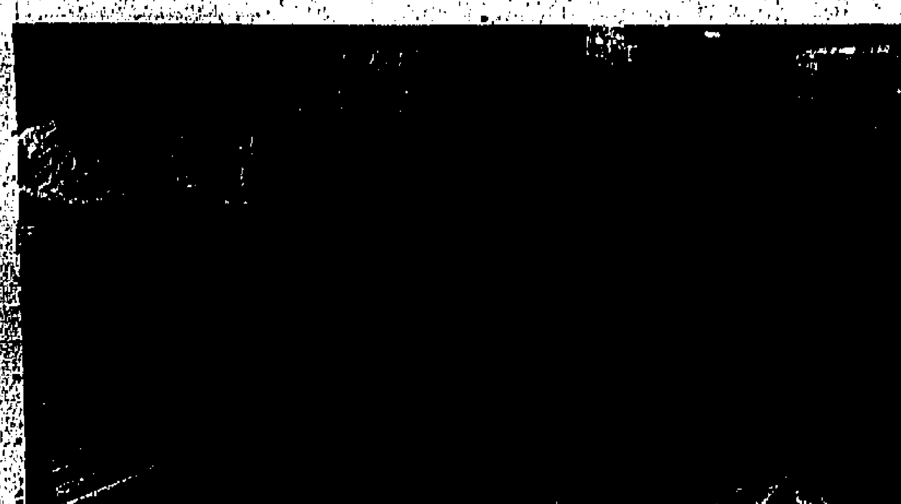
【本報訊】由民政司署發動響應香港運動而成立之各分區委員會的工作人員，皆持有特別身份証件，以便因公進入民居時，向區內人士証明自己的身份。

該種身份証係由該區的民政署審慎發給，蓋有民政署印鑑，為避免証件遭受濫用或落入壞人手裡，持証人均有紀錄在案，証上附有工作人員姓名、相片及其香港身份証號碼，於清潔運動結束後，各民政署將會收回全部証件。

清潔運動的工作人員係由各分區委員會召募，各分區委員會則由各民政區內熱心人士組成，目前共有七十四個分區委員會，並經由各區主席邀請更多當地居民參加工作小組及召募更多義務工作人員，預料最少有八萬名各階層社會人士參與這次清潔運動。

持有身份証的工作人員將在各區逐戶訪問，派發傳單，使居民明白，響應支持清潔運動，並且又將在部份樓宇及地區，實際進行清潔工作，以及幫助有心清潔住所但無力進行的年老及殘廢人士。

民政司署敦請市民給予這些工作人員鼎力支持與合作，以使清潔香港運動得以順利進行。



建築地盤弄污街道　土瓜灣一處建築地盤之垃圾，堆在馬路及行人路上，清潔運動委員會主席黃夢花議員不禁大皺眉頭。

蔣總統八六華誕
僑團舉行祝壽大會

【本報訊】本月卅一日為我國蔣總統八六華誕之辰，港九工團總會及全港各業工會自由工友，將隆重聯合舉行祝壽大會，大會地點定於九龍旺角長沙街勞工大廈禮堂，並定於是日下午七時舉行祝壽儀式，歌星歌藝助興，八時在昇平酒家舉行敘餐。

祝壽大會推定工團總會會務主任黃耀錦為主席，常務委員余漢民報告總統行誼，工團總會並已組回國祝壽致敬團，攜備各業工會簽名之壽頌冊呈獻總統致敬。

又訊：香港全體義胞定本月三十一日慶祝總統蔣公八秩晉六華誕，是日下午三時在灣仔莊士敦道一二二號醉瓊樓酒家二樓佈置介壽堂，六時舉行祝壽典禮，八時並聚餐聯歡。

黃夢花議員指責
港建築商漠視清潔運動

【本報訊】全港清潔運動委員會主席黃夢花議員昨日指責本港建築商，對於清潔運動採取漠視態度。

近日來，清潔運動委員會曾接獲多宗投訴，謂建築地盤每使附近街道污穢不堪；並且阻碍行人及車輛，因此黃議員特於今日前往巡視港九各區數處建築地盤，以便進一步瞭解建築地盤之污穢程度。

在巡視各地盤後，黃氏認為市民對建築地盤之投訴乃係有所根據；他指出：根據目前情況看來，不但小型建築公司有違反清潔法例的情形，若干大規模建築公司亦不例外，例如位於港島一商業中心區署名之廣業大廈附近，亦堆積大堆建築廢料及垃圾。

黃氏亦發現港九數處建築地盤附近之行人道上，均堆積有建築材料及垃圾，以致阻碍行人通過，迫使他們在馬路上行走。

黃氏指出：近年來，本港之建築業十分蓬勃，新廈不斷增加，對於城市清潔有極大影響，建築地盤之污穢情形，建築商必須時加注意，以免破壞本港環境衛生。倘若彼等對清潔運動仍繼續採取漠視態度，政府將會採取行動，嚴厲加以處罰，直至他們完全明白本身之責任為止。

兩積犯梯間行劫
被重判入獄四年

【本報訊】兩名積犯，糾黨持刀四出行劫，專門伏匿於各處梯間，伺機下手，本月九日，為警方跟踪到深水埗石硤尾新區，將其雙雙拘捕歸案，經嚴密調查結果，分別控以四項行劫罪名，昨解九龍地方法院審訊，被告兩人俱認罪，戴維斯法官以其作惡不悛，重判每人入獄四年。

被告男子二人，（甲）林雲，四十歲；（乙）蘇國文，廿五歲，分別被控四罪，（一）九月十七日，在土瓜灣九龍城道廿六號樓梯間，行劫黎九光現欵一千元，及一個手表；（二）九月廿一日，在紅磡榮光街卅八號樓梯間，行劫趙錫現欵八十元，一個手表，及一對墨水筆，（三）單控次被告一人，九月廿四日，在旺角廣東道×號樓梯間，行劫梁錦源現欵十二元，（四）十月七日，在旺角廣東道一一〇二號樓梯間，行劫男子高昌明廿元，及一個手表，另行劫女子周愛珍現欵三元。

據案情透露：被告二人，均屬積犯，首被告前犯有廿九次案底，次被告則犯有九次案底紀錄。

參加械劫土瓜灣遠東分行
一匪認罪與警方合作
法官原情輕判囚兩年

【本報訊】土瓜灣九龍城道遠東銀行紅磡分行，去（九）月十九日下午十二時四十五分，發生械劫案，被三名青年匪徒掠劫去現欵十餘萬元，奪門而出，分頭逃走，適有兩名警探巡至聞訊，當場將其中之一疑匪拘獲，帶返警署，經嚴密調查後落案，控以行劫罪名，解上九龍地方法院審訊，被告延聘律師出庭代表認罪，並向法官求情稱：被告此次之行劫，係被人威脅參加者，如不參加，將會對其家人不利。被告被捕後，與警方相當合作，被告年輕，過去並無犯案紀錄，懇請法官原情輕判，俾得改過自新機會。

女檢察官在陳述案情中，同時指出被告與警方相當合作，有關當日漏網在逃疑犯，經於本月十八日及廿一日，先後拘獲歸案，並起回賍欵八萬餘元，遠東銀行紅磡分行被劫損失，現僅為萬餘元而已。

法官聆畢控辯雙方陳詞後，乃判被告入獄兩年。法官於判案時指出：根據被告代表律師之陳詞，相信被告可能係被威脅從事者，故特予輕判，但對於其他劫匪，不特不會如此輕判，且決嚴懲不貸。

案由戴維斯法官主審，女檢察官馮潤卿主控。

被告男子裴清瀚，廿二歲，住北角英皇道。被控罪名：九月十九日，在九龍城道五十六號B地下遠東銀行紅磡分行，與其他人等，行劫譚祖光及阮鳳仙十萬另四千六百廿五元二角，係屬於遠東銀行所有者；另行劫劉海成一千一百四十元。

港九各區小販
支持清潔運動

【本報訊】市政事務署之聯絡人員在過去兩個月來，經前往港九各區之小販攤檔，向每一個攤檔持牌人解釋有關新清潔法例之內容及有關清潔運動之重要性。

清潔運動辦事處發言人指出：港九區之小販，對於清潔運動之推行，反應至為熱烈。

市政事務署之聯絡人員亦經向各小販派發新清潔法例之小冊，以及一本特別為小販編印之手冊，指導各小販如何保持攤檔之清潔。

於接到該手冊後，各小販經開始清理其攤檔，甚至將攤檔粉飾一新，其中亦有小販將破舊之木架支柱拆除，重新加以建造。

市政事務署亦在各小販市場及街道豎立標誌，提醒小販保持地方清潔。

該等標誌均漆上黃紫兩色，並列有四項關於小販應遵守之要點及與其有關之清潔法例。

天主教青年會
主辦歌唱比賽

【本報訊】由香港天主教青年聯會主辦之第三屆歌唱比賽，初賽定本月廿九日下午二時在九龍伍華書院舉行，其後並於十一月廿四日晚上八時在大會堂音樂廳舉行決賽。

青年聯會並邀請陸達初神父、李亦鵬、劉榮章及傳教總會副會長黃錦榛為是次比賽大會顧問，評判則有劉玉亭神父、程雅南、林祥園、林樂培、陳培智、蔡湘業、余穎昂等音樂界知名人士；初賽共分四組，計為：民歌組、流行曲組、聖詠組、合唱，歡迎各界人士免費入場。是屆歌唱比賽由香港汝利獲得有限公司贊助。

當局進行工業統計
第一批訪問本週已開始

【本報訊】政府將舉辦一九七三年度本港全面性的工業生產統計，以收集有關就業情況、勞工費用，原料及產品、本銷及外銷，投資費用及固定資產等等資料。

此項統計是本港歷來的第一次。

本港曾在去年七月至八月之間，舉辦一項製造業機構統計，從而編訂一份工廠總名單，以供今次舉辦工業生產統計之用。

政府統計處將於今後數月，對本港廠商進行一連串的訪問，以商討將在工業生產統計中所使用的表格，務求表格上所提出的問題合理而實際，使統計結果得以成為有用的資料。第一批訪問已於本週開始，對象為紡織品製造廠。

政府統計處發言人表示：本港現須搜集工業統計資料，以便本港廠商、海外買家、研究機構及有意投資的人士能夠徹底明瞭本港製造業的情況，此外：工業發展，政府政策和商務談判也須有工業統計資料作為參考。

發言人又說：在該處的督導員未作訪問之前，有關廠商將預先獲得通知，各督導員均為統計處的永久僱員，且曾接受統計處及香港生產力中心舉辦的訓練課程，同時在訪問時將攜有政府公務員證件以資識別。

週末賽馬八場
配磅公佈

【本報訊】本週末（廿八日）賽馬八場配磅，昨午由馬會編定公佈，評磅仍以頂磅馬為起點，與過去三天辦法相同，被評負一一八最輕磅的馬祇有一匹，乃第三場第七班長途賽之電腳。

第一班一二三五公尺短途爭霸戰，雪山仍然被評負一四七頂磅，次為幸運星，一四〇磅，最輕為獲得好，祇負一二一磅。

馬會昨午公佈本週末配磅表列後：

第一場　第五班　一六五〇公尺

飛快	一四七
賀相逢	一四二
欣心	一四一
第三世界	一四〇
藏寶	一四〇
好收成	一三九
麗水	一三七
多寶來	一三七
金輝	一三六
常勝馬	一三六
恒星	一三四
同意	一三一
佳音	一二四
樂童	一二四

第二場　第三班　一八〇〇公尺

申江璧	一四七
金多寶	一四六
歡迎	一四四
傳鳳衛星	一四四
紅利是	一四二
巴里樂園	一四一
奇駒	一三五
特快車	一三五
再一星灣	一三五
東方英雄	一三四
娥眉	一三二
電腦	一二九
和為貴	一二八
馬來之星	一二五
（後備）	
劍俠	一三三

第三場　第七班　一六五〇公尺

比你助	一四七
甜心	一四四
威立	一四二
路易之寶	一四一
風流劍俠	一四〇
威力	一三八
有利	一三七
虎跑	一三五
申江珠	一三四
眞好彩	一三一
飛燕	一二二
天將	一二二
電腳	一一八

第四場　第一班　一二三五公尺

雪山	一四七
幸運星	一四〇
飛騰	一三八
飛兒	一三三
飛艇	一三二
馬亞倫	一三一
神駒	一三〇
滿堂歡	一二九
堅橋	一二六
榮行俠	一二六
泰碧崙	一二六
確得	一二五
一舉成名	一二四
獲得好	一二一
（後備）	
娛樂之光	一三三

第五場　第五班　一六五〇公尺

金滿谷	一四七
歡趣日	一三八
珍夫人	一三七
多收成	一三七
差利	一三六
凱聲	一三六
新世紀	一三五
幸運時	一三四
超人	一三二
洪福	一三二
新希望	一三一
綠林	一二九
威廉斯	一二八
歡樂年年	一一九
（後備）	
大情人	一二六

第六場　第七班　一二三五公尺

雙成	一四七
愛爾蘭假期	一四六
徽童	一四〇
大勝	一三八
銀河	一三五
初聲	一三五
揚名聲	一三三
快樂少女	一三三
順利	一三三
利博	一三〇
快豐	一二九
心息	一二七
領寶	一二六
都得	一二四
（後備）	
好厲害	一二九
驃騎將軍	一二七
榮華富貴	一三三
寶鼎明珠	一二〇
雪蹄塵	一二五
逍遙	一二九
安娜	一三九
得蛇	一三九
認眞夠運	一二七

第七場　第五班　一六五〇公尺

亞洲皇后	一四七
噴水池	一四四
中發白	一四一
太白金星	一四〇
喜得你	一三九
荷蘭之寶	一三九
龍駒	一三六
及第	一三五
高力的	一三四
東方之寶	一三三
谷中飛俠	一三三
愛甜蜜	一二九
猛虎	一二六
達威	一二一
（後備）	
慈心	一四二

第八場　第三班　一八〇〇公尺

金寶鈴	一四七
飄王女	一四六
博德	一四四
全家寶	一四三
豪地力度	一四二
麗駿	一四〇
幸運童	一三八
翡翠湖	一三五
長運	一三五
寶着	一三四
多明麗	一三三
蘇輝	一三〇
新赤兎	一二九
天寶	一二六

試驗將跑道改為「全天候」
馬會封閉跑道兩天
敷設化學混合物體

【本報訊】馬會總經理彭福少將，昨日下午四時，在馬場餐廳會見記者，宣佈本星期日（廿九日）及下星期一（卅日）封閉晨操跑道兩天，在該兩天，將無晨操舉行。

彭福少將稱：下星期六（十一月四日）快活谷無賽馬舉行，故馬會選定上述兩天封閉跑道，以便在晨操跑道敷上化學混合物體，以試驗將該跑道改為「全天候跑道」。（記者按：馬會早便有計劃將跑道改為「全天候跑道」，所謂「全天候」，乃四季皆適用者，晨操跑道試驗如成功，將有助於跑夜馬及全年跑馬提早實現。）

彭福少將對今季的評磅制度，以重磅為起點，加以解釋，認為此舉有助於重磅騎師，同時亦無不善之處，過去三天曾有六場頂磅馬，影相以極微之距離屈居亞軍。

國際騎師邀請盃，擬定在明年一月舉行，但一切問題，仍留待董事局擬准方能進行，今屆擬邀更多好手來港參戰。

過去三天投注，迭見增加，公衆看台且在上週末滿座，去年投注額，為一千五百餘萬元，上週來之投注，超過千八萬元。

今日天氣與潮水

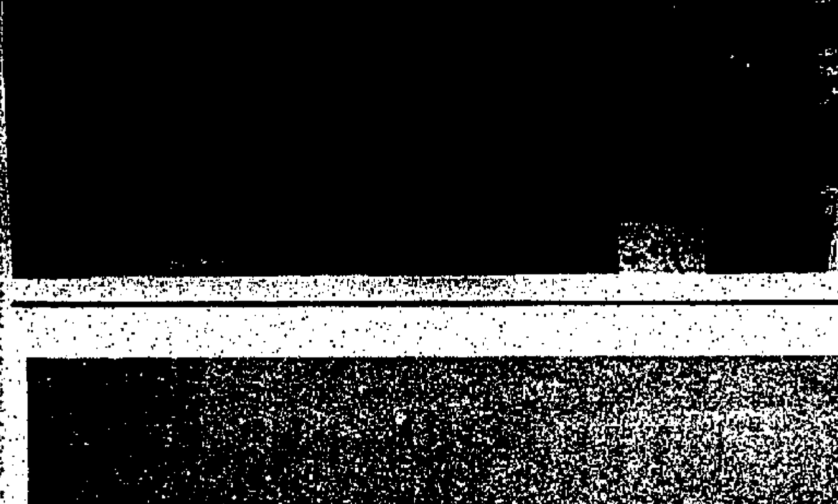
吹和緩東風，晨早時空曠地區風勢清新，初時密雲及有幾陣微雨，稍後間有陽光，最高溫度將升至攝氏廿八度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏表廿五度，濕度為百分之八十六。

高潮：上午十一時四十七分　下午十時三十分

低潮：上午五時零七分　下午三時五十八分

露華濃美容權威
辛諾里抵港示範

【本報訊】露華濃國際美容權威辛諾里，多才多藝，容為多位世界知名之美人化粧，近特來港介紹蓮彩眼部美姿（THE LOTUS PETAL LOOK）自十月廿二日起至廿八日，在九龍彌敦道龍子行舉行示範，免費為顧客個別指導美容，由露華濃首席美容顧問梁佩齊小姐協助，在此期中凡購買化粧品滿八十元者，即送贈最美（ULTIMA II）禮品一份，有潔面乳液，爽膚水，夜霜各一，「蓮彩」眼粧，格調清新，用色柔雅，淺色閃光眼粧，配以兩種相調和的眼彩，用較深色眼蓋粉搽於眼蓋，較淺的銀采眼蓋膏搽於眉下，三種等級的顏色及質地互相映輝，使雙目猶如蓮花綻放，格外動人，太太小姐們，請即光臨一試。

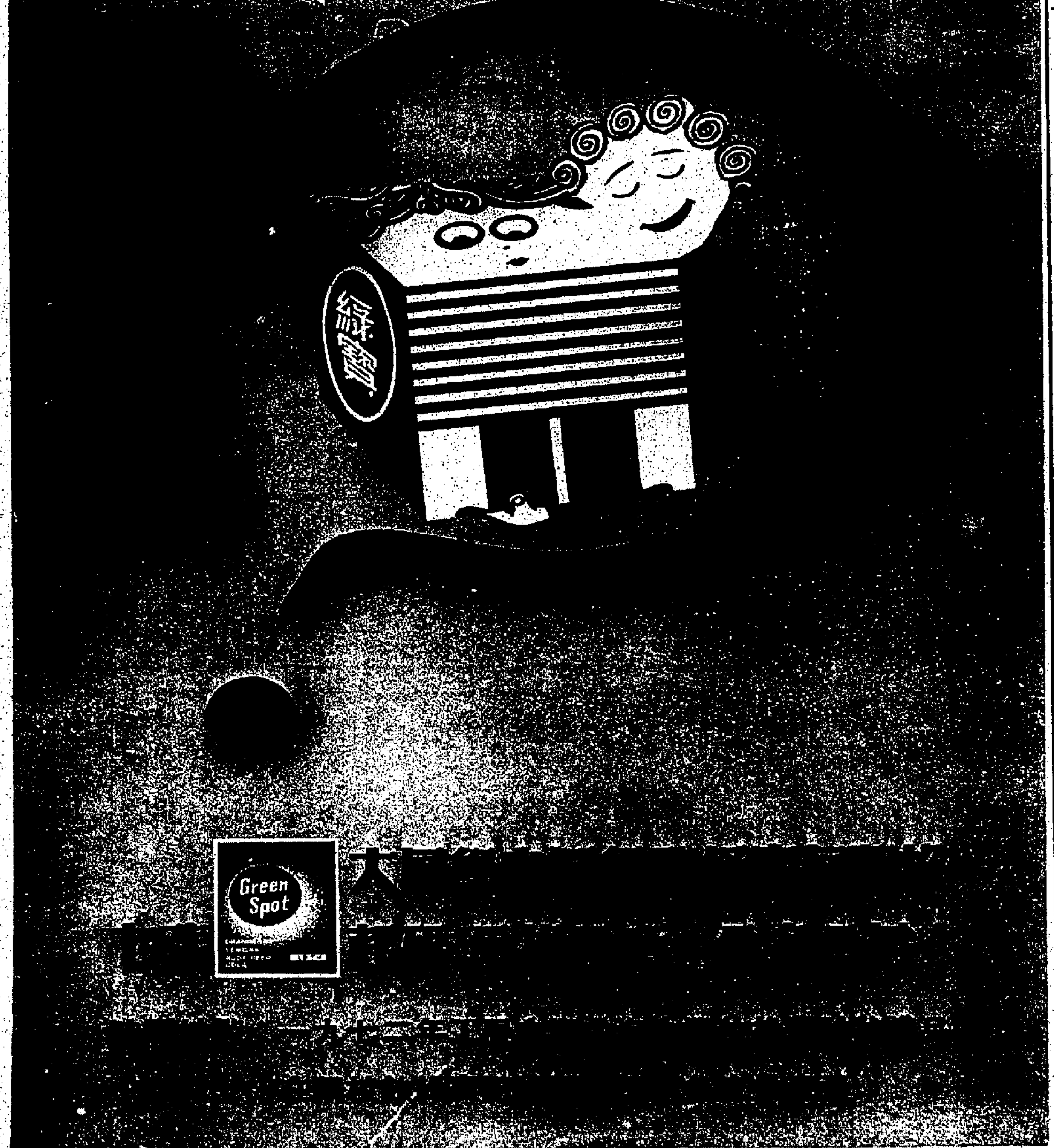


圖為露華濃國際美容權威辛諾里為名模特兒許愛蓮作「蓮彩」眼粧。

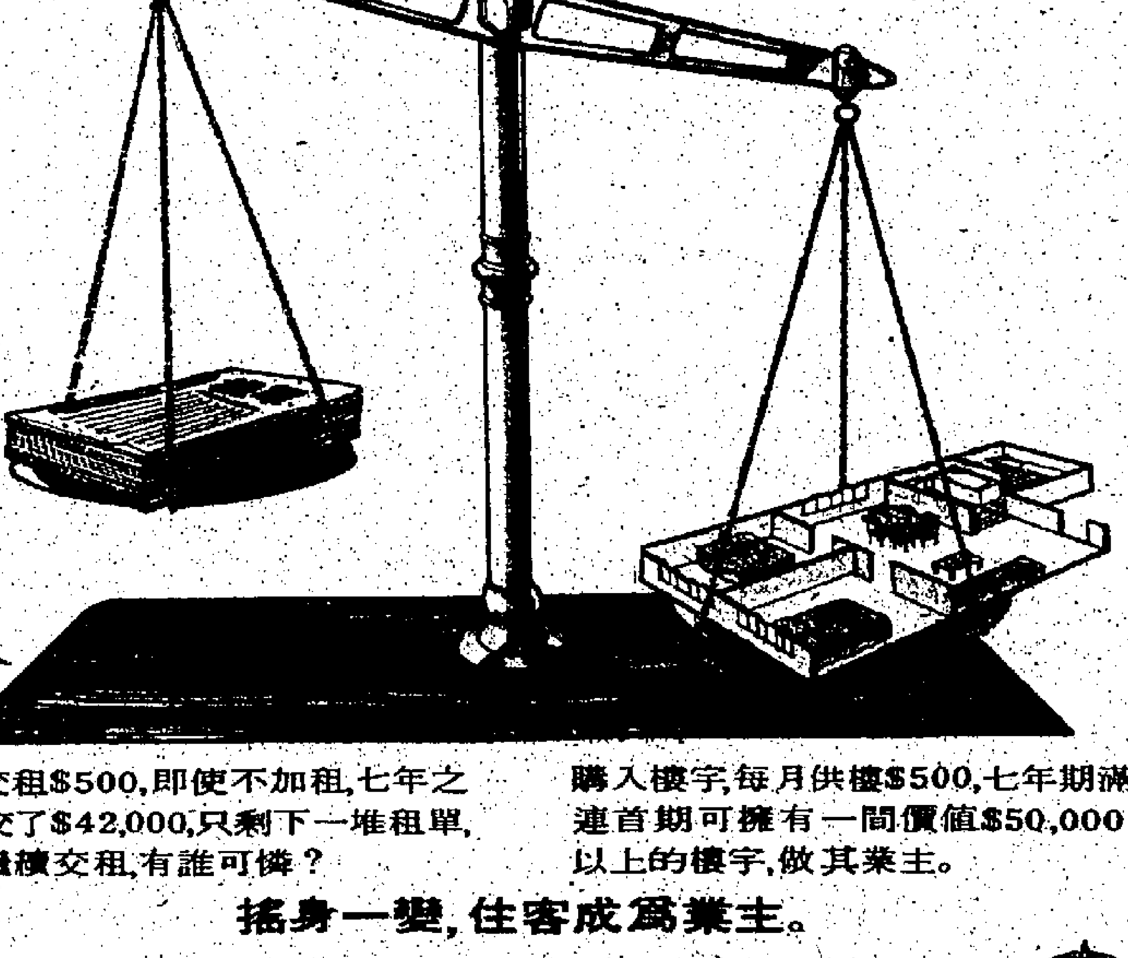
有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺劫殺）	（已破案）	（未破案）	（械搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	十三宗	零宗	十三宗
十月一日至廿四日	五宗	二宗	三宗	一百三十三宗	廿六宗	一百零七宗

註：上表所列，係據本報所知的數字，警方的統計數字，據說暫時未能提供。



借款買樓抵過交租
你諗過先啦！



每月交租$500,即使不加租,七年之後,共交了$42,000,只剩下一堆租單,還要繼續交租,有誰可憐？

購入樓宇,每月供樓$500,七年期滿,連首期可擁有一間價值$50,000以上的樓宇,做其業主。

搖身一變,住客成爲業主。

詳情請賜電話或駕臨垂詢　萬國寶通財務有限公司

總行：軒尼詩道1號熙信樓七樓　電話:5-745231(14線) 5-753268
中區分行：於仁大廈625室　電話:5-229007
北角分行：英皇道315號地下30舖　電話:5-702831
荷貿灣分行：太安樓G座十二號B　電話:5-600280
旺角分行：胡社生行1809室　電話:3-302058
官塘分行：裕民坊26號(萬國寶通銀行後面)　電話:3-423960
美孚新邨分行：百老滙街25號A　電話:3-711017

尖沙咀三小時內兩宗巨劫
七匪分批光顧兩珠寶行
劫去珍飾二百萬

【本報訊】九龍尖沙咀彌敦道，昨午不足三小時內連續發生兩宗珠寶巨劫案，相距不遠的兩間珠寶公司，先後爲匪徒械劫，損失總數達一百卅餘萬元。

第一宗：四名賊人昨午持刀行劫尖沙咀彌敦道華源大廈三樓一間珠寶公司及金行，脅迫經理打開夾萬，掠得價値約百餘萬元的珠寶鑽石一批，逃去無踪。

四名劫匪均是青年男子，年約廿六歲，行事時穿着整齊，個個西裝畢挺，其中一名手持有一個占士邦式公事包，狀似大亨。警方現正積極追尋劫匪及失物的下落，惟至昨晚深夜仍未發現匪踪。

現場是彌敦道八十七號華源大廈三樓A一座，上址設有華藝珠寶鑽石公司及華僑金行，兩間公司屬於同一老闆馮某，上址除經營批發及零售業務外，並設有小型工場。

這次被劫，匪徒看來早有預謀，據悉：前日中午時曾有一姓鄭的男子在該公司訂下一枚鑽石戒指，價値港幣一千五百元，該姓鄭的男子先落五百元訂金，聲明昨午再來交一千元取貨，昨午十二時有一男子到達公司按門鐘時，聲言代表姓鄭的男子來公司取鑽石戒指。公司方面職員不虞有詐，於是啓門。

距料就在刹那間，四名穿齊整西裝青年男子却一湧而入，各人均手持鋒利尖刀，一人持黑色公事包，喝令各人勿動，其中一匪迅即撲向老板身邊，用刀架着其頸迫令其交出夾萬鎖匙，馮老闆表示自願打開夾萬，任由匪徒掠取，其他匪徒即從公事包中取出繩索，將五名男女職員綑綁，然後把掠得的珠寶鑽石納入公事包中。

正在匪徒行劫時，一名黃姓職員由外返公司按門鐘時，其中一劫匪迅即啓門擬將姓黃的職員拖入公司內，姓黃的職員見俏勢不佳與劫匪糾纏，被劫匪用硬物打傷後拔腳逃往鄰近一間洋服店撥電話報警。

四劫匪迅即逃去，警方接獲報告後派出大批警員到達現場調查，並在華源大廈樓梯間檢獲四把利刀及一鐵枝。

據說：四匪在店內約逗留十五分鐘，將飾櫃及夾萬內之名貴珠寶鑽石一大批掠走，祇剩下少許鑽石未拿走，損失的珠寶鑽石等總値約一百餘萬元，爲有史以來最大一宗珠寶劫案。

華藝失百餘萬元
愛燕被劫三十萬

第二宗：九龍尖沙咀彌敦道八十號B地下愛燕首飾公司，昨午被劫去珠寶首飾共値約卅萬元，三名賊人持有一枝類似手槍的武器及利刀，指嚇十一名男女職員，敲破飾櫃玻璃，劫掠得手後逃去。

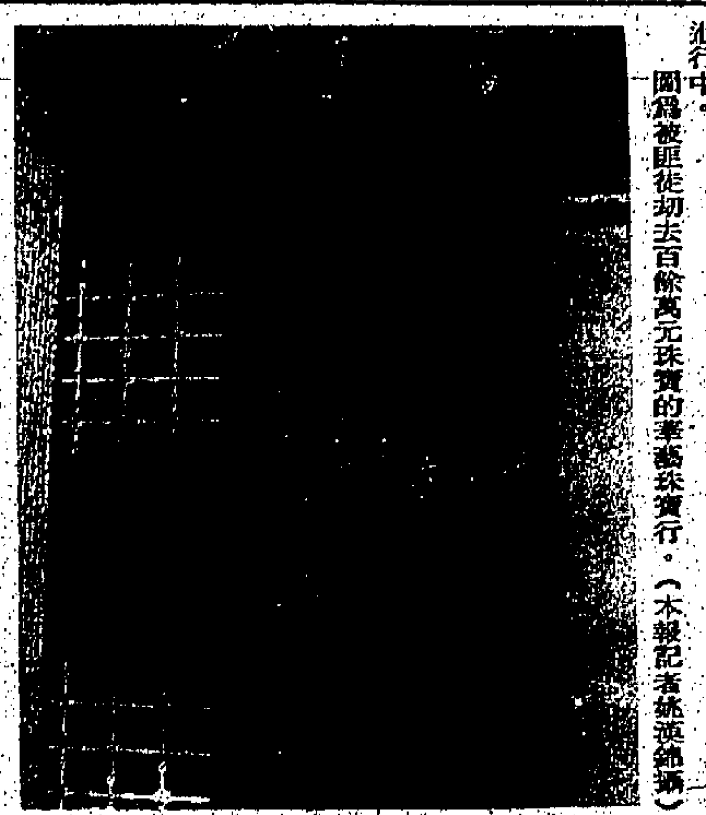
據悉：愛燕珠寶首飾公司的老闆姓盧，事發時不在，當時店內只有九名男職員及兩名女職員打開大門，發現公司內並無顧客。

事發於昨午二時左右，三名年齡由二十至卅二歲的男子衝入店內，其中一人持有一枝類似手槍的武器，另兩人則分別持有呎餘長的利刀，向各職員指嚇，不許妄動。

劫匪在控制局面後，持刀的兩名男子分別走到左右兩邊的飾櫃，用硬物敲破玻璃，掠奪櫥內的金飾，放入攜來的布袋內，得手後，三匪即奪門逃走，跳上一輛停在附近的私家車上，向油麻地方面疾駛逃去無踪。

店方在劫匪逃走時，即致電報警，警方人員據報到場調查並通電警車分頭兜截匪車，但匪踪已渺，至昨晚深夜仍未尋回該輛私家車，也無拘獲可疑者。

店方事後查點後，被劫去的珠寶金飾共値約卅萬元，警方調查工作尚在進行中。



圖爲被匪徒劫去百餘萬元珠寶的華藝珠寶行。（本報記者姚漢銘攝）

港島三宗劫竊案
共失二萬六千餘

又訊：港島三處地點，昨日連續發生劫竊案，被匪徒光顧的是灣仔軒尼詩道一間首飾公司，西環卑路乍街一間塑膠廠及中區德己立街一間寫字樓，劫匪均得手逃去，無傷人。

首宗：灣仔軒尼詩道先施保險大廈西座二樓，永生首飾公司發覺失竊，千餘隻手表不翼而飛，共値約二萬餘元。

據悉：昨晨八時，該公司一名職員上班時，物件淩亂不堪，數個鋼櫃被撬開，於是即刻通知公司副經理及大廈管理人員報警。

警方聆訊後，派出大隊幹探到現場套取指模，展開調查工作。

匪徒被懷疑是從該大廈面向大道東一間地下裝修店舖的棚架而爬上二樓露台，打破該公司窗門進入行竊。該公司面向大道東方面的一個窗門亦被打破。

被竊的公司，老闆爲一猶太人，二樓經營的有永生首飾公司，國際鐘錶有限公司，東利公司等等，二樓爲工場，三樓則爲寫字樓。

第二宗：中區德己立街十二號業豐大廈九樓八〇一室，南洋公司貨倉部，昨午被四賊闖入行劫，打開夾萬，掠去財物六千餘元。

據悉：昨午十二時許，該貨倉部共有八名職員在倉內準備午膳之際，突有四名年約十八歲至廿二歲左右的青年進入，其中一青年手持「占士邦式」公事包，進入貨倉後，即將公事包打開，分別從公事包中取出利刀，指嚇貨倉內八名伙記，並將其綑綁，用膠布將各人口部貼封，進行搜劫，將各人身上財物，全部掠去，四劫匪大約逗留約十分鐘後逃去。事後各伴脫綁後撥電話報警，大批警方趕到現場。

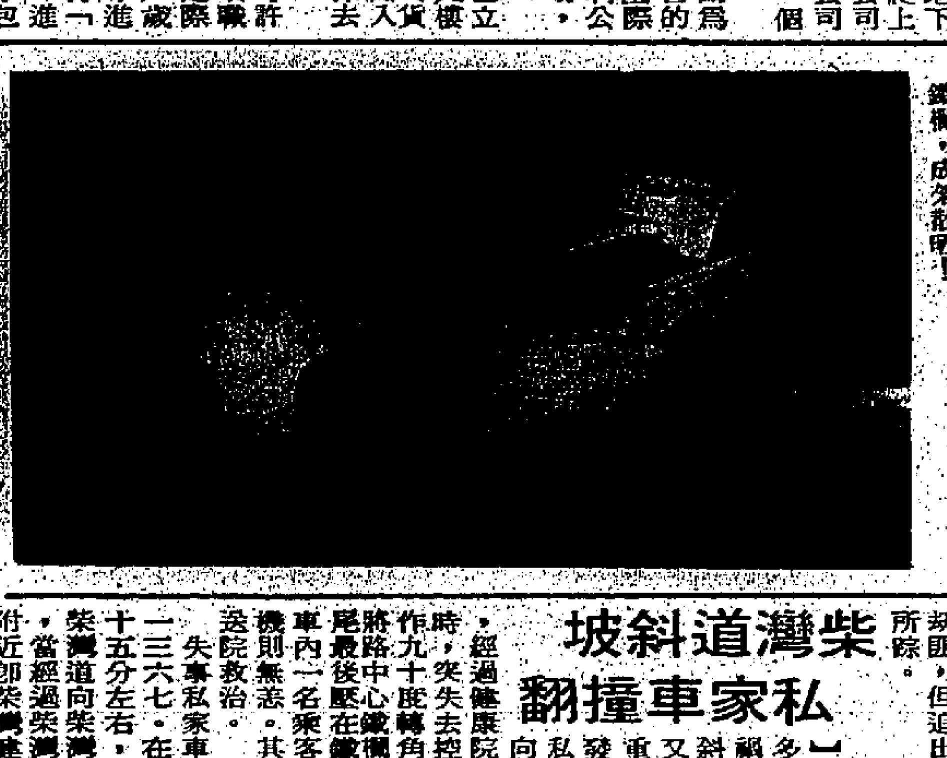
四劫匪行劫時並強迫該南洋公司貨倉經理將夾萬打開掠走寶飾金約四千餘元以及現欵二千元。

第三宗：西環卑路乍街四十二號龍天工業大廈十四樓，復明鐘記塑膠廠老板祝倫，昨凌晨回廠時被四匪脅持入廠，劫去財務七百餘元。

事主年五十餘歲，當時出外宵夜後，於零時許獨自回廠，不料在梯口被四名匪徒持刀威脅，押他返回上址開門入內，將之推入寫字樓內，解下事主的領帶將之綑綁雙手，然後大肆搜掠，劫去其身上財物共七百餘元，得手後下樓逃走。

當時適巧上址三名伙計回廠，在門外見到該三名賊人離去，並曾問他們找誰，三匪答稱找他們的老板不着，三伙計不以爲意，到返回廠內時，見老板被綁，才知該三人是劫匪，但追出時已不知所踪。

成架散晒！



圖爲昨晚在柴灣道失事之私家車，撞毁鐵欄，成架散晒！

柴灣道斜坡
私家車撞翻

【本報訊】曾經發生多宗嚴重車禍的柴灣道斜坡，昨晚又有一宗嚴重交通意外發生。一輛私家車在駛向柴灣途中，經過健康院對面彎角時，突失去控制，車尾作九十度轉角向右衝去，將路中心鐵欄撞毁，車尾最後壓在鐵欄之上，車內一名乘客受傷，司機則無恙。其後傷者已送院救治。

失事私家車編號AN一三六七。在昨晚九時十五分左右，該車正沿柴灣道向柴灣方面駛去，當經過柴灣道第三段附近即柴灣健康院對面處的一個彎角時，該車正準備收慢速度轉彎，突然失去控制，車尾部份向右衝，結果衝上路心鐵欄，車尾玻璃全部毁爛，尾輪之軸心亦告折斷。車內一名乘客受傷，但司機幸而無恙。

據附近途人指出：失事時，有一輛編號AM八二三九之警車恰在後駛來，幸而煞制及時，故未有撞及。傷者事後被送往醫院救治。受傷乘客約廿六歲，該車司機年約廿歲。

地底鐵道進入密鑼緊鼓階段
和記爲首之英財團
已呈交計劃建議書
該財團已部署一切預計十五年完成

【本報訊】一個由和記有限公司爲首的英國財團，已將一份詳細的「香港集體運輸鐵路系統計劃」建議書，於前日呈交港府研究審查，其內容對於財團認爲可採用的技術性和經費性來源，均有詳細報告。

和記有限公司董事長祈德尊爵士，昨日下午在一項記者招待會席上，透露上述消息。

港府一位發言人昨日下午答覆本報記者詢問時稱：數個財團業已向政府呈遞了有關集體運輸計劃的建議書，目前正由政府有關部門加以審愼分析研究。

祈德尊爵士在招待會上透露：該英國財團呈遞的建議書，係經過超過一年的積極研究結果，並着重於設計一個適應本港環境的集體運輸鐵路系統。

他指出：該英國集團所提的建議之重要，係基於下列因素：㈠香港與英國的人口集中情況和對地下鐵路的需求，條件差不多；㈡英國工程師對於滿足香港的需要，有特別的適應性；㈢該集團的成員公司均有豐富的經驗和合作性；㈣香港與英國有長遠而獨特的聯繫，可以產生足以促致此龐大計劃成功的互相了解。

祈德尊爵士指出：有關地下鐵計劃的資金來源，有頗多選擇，其中一項是向世界銀行洽商貸欵。

他又稱：由「和記」爲首的英國財團，成員主要分兩部份：土木工程組和機械及電機工程組，成員主要有十多間著名公司。

祈氏指出：如果政府正式批准由該集團承建地下鐵系統，全部工程約需時十五年興建，是分期完成的。

圖爲祁德尊爵士昨日招待記者，詳述由和記公司爲首的一個英國集團已申請興建本港地下鐵工程。

由「和記公司」爲首的英國集團成立之一的「通用電器——伊諾自動機械公司」，供給應用中的一種地下鐵路列車卡給加拿大一個龐大集體運輸系統。如該集團獲得香港集體運輸系統的承造權，極可能會採用同樣的列車。

山谷道廉租屋
警員被刺傷
疑犯今提控

【本報訊】一名青年男子，涉嫌與前午山谷道廉租屋休班警員遇劫被刺傷案有關，經警方扣留查訊後，昨已被落案控以四項「搶劫」罪及一項傷人罪，將於今晨在新蒲崗裁判司署提堂。

被告男子名吉金超，十八歲。

據悉：該宗休班警員遇劫被刺傷案發生於前午五時許，事主在山谷道廉租屋第三座電梯內被一名獨行賊截劫，糾纏中事主被刺重傷，劫匪則逃去。至晚上八時許，警探在現場附近拘獲一名可疑男子，經查訊後，懷疑並與該處發生的多宗劫案有關，並將之落案控訴。

法航珍寶機突生故障
起飛折回乘客幸無恙

【本報訊】啓德機場昨午發生一場虛驚，一架載有一百二十人的法航珍寶客機於起飛時，一個引擎突然發生故障，機長迫於將該機駛回啓德機場緊急降落檢查，機上乘客全部無恙。

據悉：該架法國航空公司珍寶客機，於昨午二時二十一分起飛，欲飛西貢，當該機滑行至跑道盡頭，機輪已離地時，機長突然發現一個引擎冒出白煙，認爲該引擎出了毛病，可能有起火危險。該機機長隨即回跑道，緊急著陸，並將該航機駛回停機處，進行檢查及修理。機上的一百二十多名乘客於事後紛紛下機，無人受傷。

偷運毒品入澳洲
本港一老翁
判入獄三年

【布里斯本廿四日路透社電】一名因非法偷運五盎士海洛英進入澳洲的六十九歲香港老翁，日前被判入獄五年後，提出上訴，今日獲得此間之上訴法庭判決將刑期減爲三年。

正按察司韓格表示：該項罪名是非常嚴重的，因對澳洲人民有極大之惡劣影响，但顯然六十九歲的張華（譯音），因年事關係，將不能繼續偷運毒品入澳洲。

韓格表示：基於要使張華今後不重犯此罪，似乎較短的刑期已足夠了，因此決定改判他入獄三年。

犬隻發牌站
明起遷址

【本報訊】漁農處在九龍塘窩打老道之犬隻注射及發牌站，將由明日（星期四）上午九時起，遷移至九龍廣東道三九三號廣東道政府合署對面新站內辦公。

該新站之服務時間爲逢星期四及星期五由上午九時至中午十二時，又由下午十二時四十五分至四時三十分，逢星期六上午九時至十一時三十分，逢星期日及公衆假期停止辦公。

該注射站遷移是因窩打老道進行重建工程。

企業管理演習比賽
小組競爭激烈

【本報訊】由香港科學管理協會與南華早報聯合主辦的企業管理演習比賽，目前已進入半準決賽，各小組競爭十分激烈，此次比賽的冠、亞軍，將於十二月乘國泰航機赴新加坡參加埠際賽。

這項在電腦上進行的比賽，已接近中途，在整個比賽中，除少數小組因各種原因而表現躊躇不前外，迄今仍是一場不分勝負的比賽。

最大的一組利潤總計不到一百萬元，最大的一組虧損則超過一百萬元。在前幾回合淘汰中剩下的各獲勝小組，現正在市場中爭鬥到底。目前進行的五場比賽中，價格仍甚接近，自三十八元至四十三元不等，最激烈時爲三十五至六十五元。

較早時常被遺忘的運輸費用，現在已予細心考慮，在最近的一個交易期間，半準決賽中的二十五個小組，都未因運輸上的不足而失去訂單。

推銷費用目前爲百分之十一至三十五不等，顯示推銷費用所佔比較小的各小組，已於第一個交易期間將更多錢投入這一方面。

目前一般經濟趨勢對經商者有利，但在演習結束前是否會有不利的預兆呢？則不能下斷語。

據悉：仍然用假名（FOOK YAU CO.）的小組之一，已經表露其原有公司名稱。這個小組是由滙豐銀行德輔道西分行的比路伊沙德爲首，他正與另一位銀行界人士和兩位頂好商店的顧客競賽。

伊沙德在被詢及他那小組假名的發音時，他說：那是根據「福友」兩個漢字的譯音。

建築地盤倒塌
一汽車被壓毁

【本報訊】九龍尖沙咀加蘭圍與漆咸道交界處一建築地盆，昨午發生倒塌事件，初傳有人被壓傷，經消防人員調查後，證實並非事實，僅一輛不幸停在該處的黃色私家車，被木條擊毁車窗的玻璃而已。

據悉：發生倒塌事件的現場，目前僅以木板等，將該地盤圍起，並未進行興建工程。昨午六時卅分，突然有一陣強風，將圍着該地盆的木板吹致倒塌。途人目睹此狀，以爲有人被壓在內，經消防人員深入查究移去木板，並無發現有人被壓的事件，祇有一輛黃色的私家車，被木板倒塌時，擊破了前窗的玻璃。

該不幸被木板壓破車前窗玻璃的私家車，編號AZ四一九〇。

兒童免費注射
預防白喉運動

【本報訊】現正推行的預防白喉及破傷風運動，在第一週內共有一萬九千八百七十六名兒童接受注射。

據醫務處發表之統計，在該批兒童中，港島方面計九百五十九人，九龍九千四百五十八人，及新界九千四百五十九人。

此運動由本月九日開始，至年底始結束，在此期間內，所有政府診所均可爲兒童免費注射。

大角咀區
清潔運動

【本報訊】香港清潔運動已如火如荼，旺角大角咀區清潔運動委員會亦熱烈展開響應，聯合該區各大小廠商學校店舖及住戶，協力推行清潔運動。該區已發動千餘名義務工作人員，計劃於本月廿八日及廿九日分別派員訪問本區各住戶及商店，向各受訪問之對象提供清潔之原則及辦法，並將困難記錄以作更完善之商討，尋求解決方法。並且呼籲各單位切實履行清潔香港之義務。同時廣設教育性之宣傳及廣播。先從各廠房學校開始，進而推廣至整個區域，期收眞正清潔環境之宏效。

健誠建業有限公司
KIEN SHING DEVELOPMENT COMPANY LIMITED

配售股票啓事

本公司現已向遠東交易所及金銀證券交易所申請准予將本公司全部發行股票報價及買賣。

本公司現將發行之新股玖佰弍拾萬股每股面値港幣壹元，照面額交由遠東交易所及金銀證券交易所之會員配售，此次發行之新股全部由香港友聯銀行（UNION BANK OF HONG KONG LIMITED）包銷。

認購股票之說明書及申請表格請向下列各處索取：
（一）遠東交易所各會員。
（二）金銀證券交易所各會員。

認購申請表格須於一九七二年十月三十一日上午十時前連同支票送達遠東交易所或金銀證券交易所各會員，以憑處理。

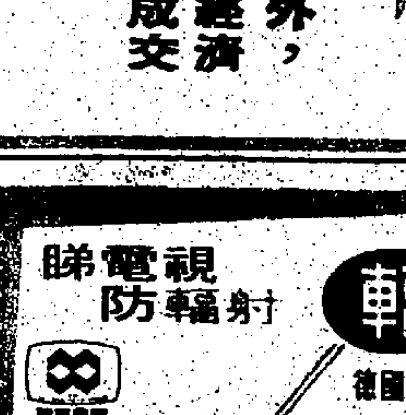
工商晚報
上午股市成交落齊　每天三時前出版

本報爲適應廣大讀者之需求，除加强港聞國際新聞及副刊外，爲配合目前社會人士所關注之金鈔及股市行情，本報經已將經濟版更進一步的充實內容，擴大篇幅將每日上午之股市及金鈔成交情形，詳細報導及分析，希請　讀者垂注。

出紙兩大張每份仍售壹毫

輻射防護鏡
睇電視防輻射

德國最新發明·電視機用戶之恩物！



每片由$29.50起

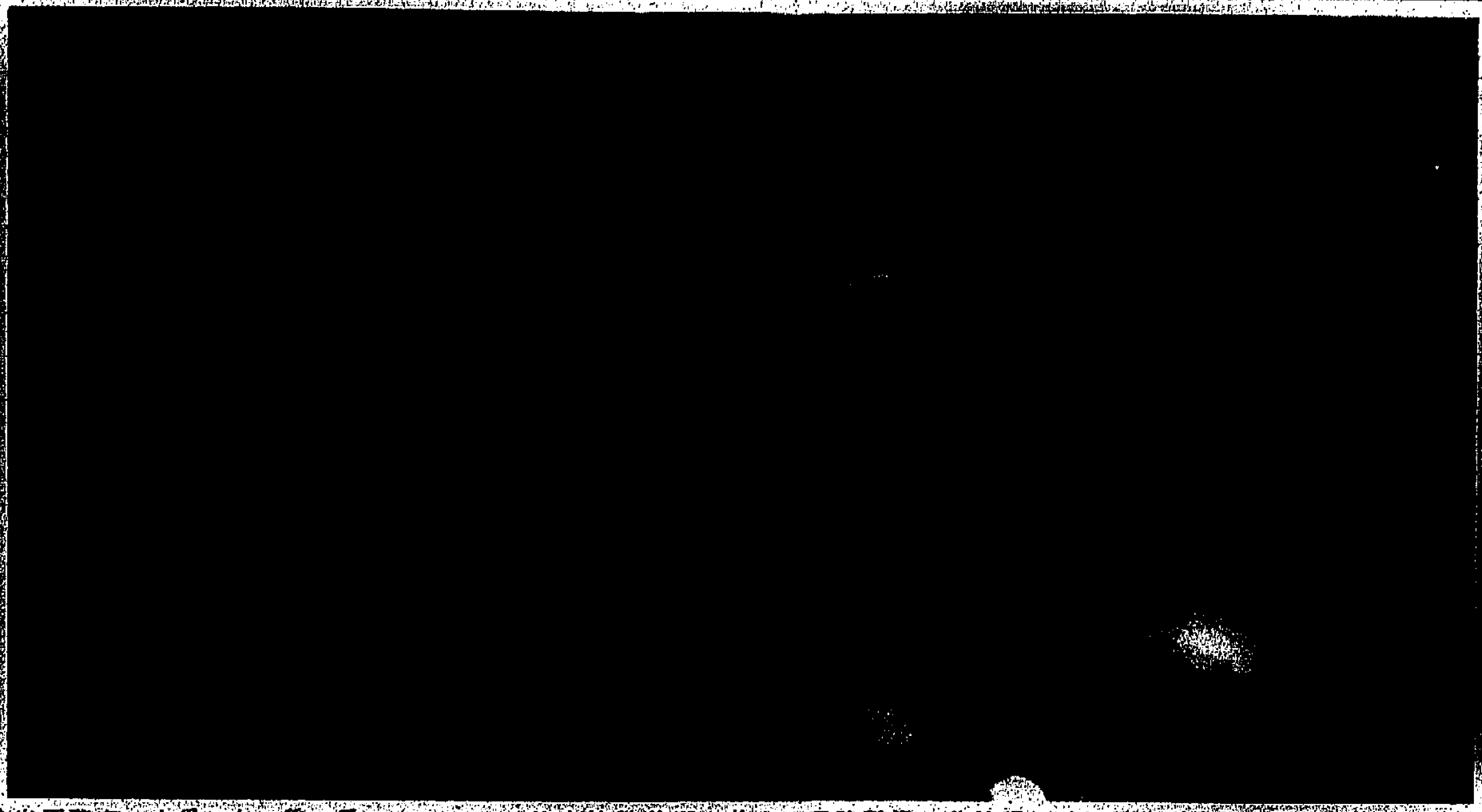
性能：
● 吸收電視機所產生之輻射
● 長時間及近距離觀看……眼睛絕不感覺疲倦
● 不改變螢光幕原來之色素

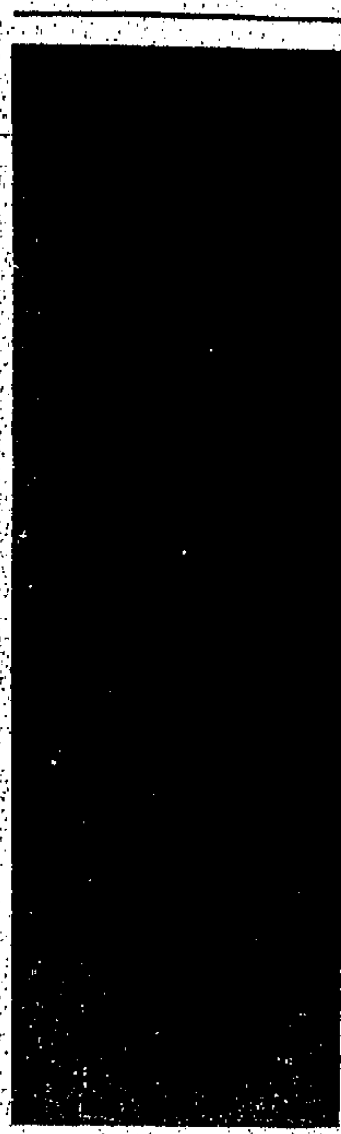
請到下列分銷處選購

香港區
明星電器行　英皇道466號
第一電子工程行　德輔道西426號
環球第一百貨公司　皇后大道中33號（萬邦大廈205室）
美興電器行　灣仔道141號

九龍區
大衆公司　馬頭圍道312號
中華電器行　彌敦道723號
AA公司　彌敦道515號
志成電器行　白加士街86號
恒昌電器行　大埔道162號
恒興電器行　青山道183號
明明電器行　新填街5號
明明電器行　馬頭圍道117號
盈利電器行　馬頭圍道32號
百利電器行　啓德道21號
明利電器行　荔山道62號
豪力音响器材　界限街58號A
南洋電器行　樂榮街9號
新界特約分銷處：
知行電器行　上水新豐路107號

總代理　中國成公司
九龍旺角上海街七〇五號
零售電話：K-939320





畢業生的就業

前一個星期，有一位應屆的工專畢業生投函到某大日報，謂他本人在七月中考完畢業試後，到現今尚未找到一份正式的工作；雖曾找到過一份，但僱主卻將他當作一名目不識丁的學徒看待，要他作廠中雜工的工作，完全把他三年的專業訓練不當作一回事，憤慨之餘，竟謂本港的工業界經已人材過剩，而政府的工業教育亦應該停止了。

讀者諸君也許會看過此段新聞，故也許會對理工學院的畢業生出路有所疑問（按現時的理工學院，乃是在本年八月由原來的工業學院——工專改組而成）。故想在本欄澄清一下。

與上面的那位同學所遭遇的成一強烈對比的便是：最後一年的同學在尚未考畢業試時便被廠家或其他機構「訂去」的傳說。但眞實的情況卻並不是如此。

理工學院雖然沒有一個正式的就業輔導處，但是院方亦盡最大的努力去解決畢業生的就業問題，而每屆學年行將結束的時候，不少廠家亦會向院方或個別的學系來聘請他們所需要的人員。通常的情況是：廠方在期考前去函學院，謂自己的機構有什麼職位的空缺，院方便會把這個消息或申請表轉知有關的系別及同學，同學在申請後，該機構便進行選拔，一般來說，這些工作很多已在期考之前完結，故很多在考完試後便馬上工作。故此，不是我們被「預定」，而是由院方、僱主及學生三方面的合作而成。

就業情況，每年不盡相同，要看個別行業及該年度的需求而定。數年前，紡織業如日在中天，故紡織系的畢業同學均能很快的找到工作，但在今天，紡織業正面臨不景，故找工作的速度亦不如該時那樣快捷了。又以電機工程系來說，內分重電（HEAVY CURRENT）及輕電（LIGHT CURRENT）兩組，前者側重多量電力的輸送，如發電、供電、電動機械等，後者又稱為電子工程（ELECTRONIC ENGINEERING）主要學習電子學的原理及用途，如通訊或電腦等等。一般人以為，當今是電子時代，故電子工程的畢業生一定十分吃香，但就本港的電子工業情況來說，電子廠祇側重生產，對於電子工程的設計人材需求不大，故電子工程的畢業生均感所學的成為無用武之地。

一般來說，如果本人不是好高騖遠，或是時運不濟的話，找工作是沒有甚麼大問題。薪金方面，高級文憑的畢業生平均是八百元左右，而普通文憑的約五百至六百元。如果大家想知道那一系的畢業生是最易找工作的話，那麼，輪機系及航海系畢業的同學可說是當之無愧。因為他們在未考試前便被各船公司所羅致；但是，航海的生涯亦不是一般人所願意過的呢。（倫舫：理工學院）

令人肉麻的撈男

夜遊人語　西碧

包打聽約我到尖沙嘴去，要帶我觀光一下地下夜總會，同時更叫我開開眼界，看一看那些專做同性生意的撈男。

包打聽說：「目前那做了情侶檔的男歌星，過去未紮起時，就是在這種地方過日子，那時候，每晚都見他身邊有外國人客，生意可不錯。」提起這個人，不能不感到毛孔豎立，他那種扭扭擰擰的姿態，確是女人也嘆不如。

有人說，他以前在地下夜總會唱歌時，所穿的衣服，都是以性感大膽為主，換句話說，他所穿的都是「薄到見底」，個中情景，確是不足為外人道。

到了地下夜總會，包打聽叫我留意一下，看我分得出那一種人是幹這一行的？

其實，這是很易看得出來之事，雖然外表沒有什麼明朗化的標誌，但他們的一舉一動，已充份表現出他是那一種男人了。問題祇是知否分得出他所串演的角色，是男抑或女？

這倒不難，就算不是個中人，也可以意會得來。也許這兒就是「人妖集中地」的緣故，所見所聞，都是這些人。看得我渾身不自在，忙叫包打聽趕快離開，還是到外面吸一下新鮮空氣好。

就在這時候，傳來一陣刺耳的嗲嗲氣聲，回頭一望，那聲音卻發自一個穿了男裝的人，不禁笑起來，向包打聽打個眼色，低聲說道：「走吧，那實在是過份違反自然了，我可不慣。」

回到家中，想起剛才情景，就有餘怖。

由賭說到戒賭

賽馬經已開鑼了，喜歡賭博的人，又多了一個好去處。

香港這地方，嗜賭如命的人多的是！飯可以不吃，麻將不可以不搓，狗馬不可以不下注。每當星期六的下午或晚上，許多人就手耳並用，實行「雙料娛樂」——手在搓麻將，耳在收聽電台的賽馬或賽狗的結果報告，那種分秒必爭的惜陰精神，眞敎人好生敬佩！

不是筆者澆冷水，有多少個賭徒會家肥屋潤？有多少個賭徒的生活是過得安定和舒適的？誠如俗語說：「賭仔買田地」，眞的一點也沒有錯！也有人用如下的說話形容賭仔：「一號（出糧的日子）大笑，二號呱呱叫，三號有頸冇繩吊」！的是淋漓盡緻！

我有幾位十分爛賭的朋友，儘管他們常常自我吹擂，說頭腦怎樣精靈，賭術怎麼高超，但未到月尾，就要發借貸度難關，別的朋友一見了他們，不是鬼見愁，而是人見愁！

筆者認為：許多人都明白爛賭不好，很想戒掉，但往往如戒菸一般，上了太深的癮，很難將這惡習戒掉！這與個人的自覺性和所下的決心有很大關係。

我的幾位爛賭朋友中，其中的一個，就眞的是個「金不換」（賭仔回頭之謂）！

起初，他用消極方法來戒賭：不看載有狗經的報章，若有馬經版的，便將它撕掉下來；將收音機轉送別人，為的是怕自己難熬心頭之癢，扭開來聽賽果；每逢賽馬賽狗之日，與太太及兒女遊山玩水，或將自己關進戲院裏去，避免與馬朋狗友接觸。

這樣的方法戒賭，許多人都會覺得可笑和幼稚！但以我個人的意見，唯具有這種破釜沉舟的精神，才可以眞的將賭戒掉！許多人戒賭不成，就抵受不住環境的引誘。

現在的那位朋友，由於日子久了，生活上了正軌，他不用將自己關進戲院裏去，雖然面對著刊有狗、馬二經的報紙，也不會動心了。

不再是個賭徒的他，簡直是判若兩人！而今，他是個標準丈夫，模範父親，他利用刨狗馬經的時間，與太太和兒女聚在一起；他用本來要輸掉的賭本，為太太和兒女添置新衣和玩具，或作為到郊外玩樂的消費。而今，他過的生活是眞正那麼幸福和愉快！

朋友，想想你自己是否嗜賭如命？是否需要將這惡習戒掉？如果你也具有像我的朋友的破釜沉舟精神，相信你也會成為一個標準的丈夫，一個模範的父親！（連子容）

麻雀亂飛

西關佬

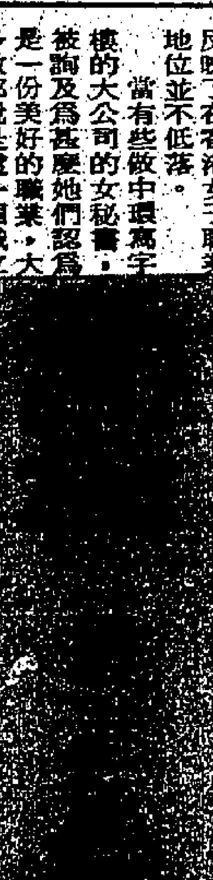
心急祇緣未開餐

我聽到那位仁兄說，便知道他嘆息，指的是我。因為他祇賣那一副象牙麻雀牌，我賣掉的卻是一本辭源。「沽到琴書事可知」！不指我而言，難道指著自已？我立刻明白，那位兄讀書比我多，因為能夠借用詩句，並且就此一句，為我嘆息，已到無可奈何的田地。於是我苦笑點頭，一面收拾我賣不掉的，用墊著坐地的床單包裹，一面說道：「不錯，還十塊錢，祇能夠維持兩三天，見步行步再說好了，你老兄貴姓？不收檔還樣快吧？」原來他是姓羅，名字我老關可記不清楚了。他笑道：「也收檔好了，如果我要賣掉它，在曲江時早已賣去了。有一個人給我一千五百元哩！可是我是有六十多元，不用急着。你賣那本辭源，太便宜，本來可以賣二十元的。我看你很心急，我們去喝杯茶好嗎？我請你。」我道：「你在旁邊見到了，我的東西比你多，可是祇一個人問過這本辭源，我還能夠開天索價嗎？」我已把東西包裹起來，他麻雀牌是不用收檔的，祇把餅乾箱蓋蓋回，用根小繩一紮，就此站起來道：「不錯。你大概還沒有吃飯，想我沖撞了一個人到了，等錢用的時候，總是這樣的。去吧！我請你吃飯。不要客氣呀！」我搖頭道：「我太太還在那邊。等我賣掉了東西醫肚哩！」我指着那邊，同時我看過了去。本來，我太太是坐着一家店子門口，看守着剩下來兩件小行李的。但忽然發覺，太太正和一個穿着灰色中山裝的男人，站着說話。我心裡想：「她碰到熟人了？」可是那姓羅的仁兄便說：「我請你吃飯，也差不在請埋你太太呀！咦！那和你太太說着話的不是關科長？」我和他已經一起走向那邊，看到那男人的背面，又聽姓羅的說，我才知道太太和我的堂兄說着話。我挽着包袱，快步走過去。叫道：「根哥，你也走到這裡來了，幾時到的？」（一四六）

一間公司的執事人，如果沒有一位得力及能幹的女秘書，替他們應付一些事情，恐怕大老細就有點吃不消了。在香港有秘書經驗與能力的女人，現時極為吃香，月薪二千元是最普通的待遇了，三千元以上的秘書，不是奇事。

由於許多外國的商行與企業機構，紛紛來香港設立分支公司，秘書行業的人才需求極殷，尤其是富有經驗及熟練的女秘書，秘書工作在香港是有地位的，甚至勝過在外國，在英、美女秘書被認為是性別歧視的受害人，但在香港就好得多了，被女人視為是崇高的工作及職業，這一點反映了在香港女子職業地位並不低落。

當有些做中環寫字樓的大公司的女秘書，被詢及為甚麼她們認為是一份美好的職業，大多數都說是這一個職位，可以給她們一個走向經濟獨立的途徑，並且有本身居於重要地位的感覺，或是表示自己有了成就，而且是取得了別人達不到的社會地位。



要做女秘書是可以攻讀秘書系的專科學校的，經過了一兩年的念商科，及讀過了大專學院，就可以進入秘書職業途徑了，而薪金是誘人的，大公司是拿出到二千元一個月，聘請一位能幹女子的，這個薪金並不是止境。

有了數年的經驗之後，再接受多一些訓練，甚至讀外國的函授課程都可以，多取一兩張沙紙，再加上豐富的經驗，月薪可能達到三千元。

一個女人能賺到這個數字的入息，她已達到獨立的程度了，是其他需要受同等訓練的女子職業，無法達到的報酬數字。

同時，女人逐漸由小公司進入大企業機構充當女秘書的時候，給她一個自尊感，同時又可作進一步的發展。女人能打入商業的範圍是極有限的，除了在公司內幹人事科與公共關係的主持人，一般絕少女人在香港的大商行升充經理級人物的。

但是做女秘書的機會，卻可以提供她打入商業世界，而那些能夠做到經理，或有機會升上執事人責任地位的女人，通常都是由做女秘書開始的。

而做女秘書的一個最實際的好機會，是可以嫁金龜婿，也就是說能被「波士」看中了，與她結婚，是否有些女人就是為了嫁潮佬，而走向做女秘書的職業生涯去，也許很難確定。但是據在中環的間接調查所知，若干女人並不否認，至少給她們一個印象是在那些大公司打工，接近老闆，及擴大了她們的社交生活，這一來嫁財主佬的機會就多了。

在香港要接受秘書訓練的學校不少，女子在唸完了英文中學五年級，她可以去讀一兩年的商科，通常她的英文成績優異，才能坐上這個職位的，不然，洋老闆的潦草「雞腸」，是無法看懂的。

．正文．

內裡乾坤

杜比系統　噪音剋星

假如您稍加注意近來的電器告白，會發覺一些音響設備有特別標明係採用「杜比」體系的，並附說明它這種嶄新線路，對噪雜聲有顯著抑制的效能，尤其是近年的高級錄音機，無不以附加「杜比」為時尚，售價亦隨而提高不少。本來嘛，音響設備與電視機是牛頭對馬嘴，互無瓜葛，但是，本港電視用戶甚多兼備錄音機，每遇喜愛節目時，即用錄音機駁接電視機，把音響部份錄存，以備日後欣賞。最常見採用普通卡式盒帶錄音機，可惜所錄效果，大都噪雜聲甚大，不符理想。這些聽眾對「杜比」這個新鮮玩意，一定會感到興趣了。

所謂「杜比」，乃人名也，原名是RAY DOLBY，係英國電子學博士，在一九六七年首創了杜比雜音濾除系統（DOLBY NOISE REDUCTION SYSTEM），並享有世界性製造專利權，由於效能顯著，各國製造廠紛與訂約採用，連最擅自力創新的日本電子廠，也甘拜下風，如雅佳、第一、山水、新力、樂聲等名牌，近年所出高級錄音機，寧付專利費用，亦假藉「杜比」威名而提高身價。

溯追錄音機創世歷史，已有廿餘載，其噪雜聲一直是恒存缺點，自興起卡式盒裝錄音機，體積趨向輕巧，零件微型，噪聲更變本加厲，難以遏抑，聽來混有「嘶嘶」噪聲，殊為礙耳。杜比系統針對這個難題，有精密巧妙的線路，把錄音與放音兩部份都經過系統加以濾隔作用，簡單地說，其工作原理是當磁帶進行錄音時，對輸入訊號的頻率起擴展作用，而放音欣賞時，對輸出訊號施予壓縮頻率，這時就可以把噪聲頻率「縮至最低限度，但卻使原音不致損失。

一般電視機構造上大體以圖像為主題，音響部分則甚簡單，原來電視伴音頻道比超短波（FM）頻率更高，音質比諸廣播電台的中波來得清脆動聽，所以電視機不需再加所謂身歷聲（HI－FI）設備，無奈電波經天空飛馳而來，難免混亂各種自然環境所產生的噪聲，一經駁入普通錄音機照單全收，試想怎能滿意呢？現在既有杜比系統供應，電視錄音也裨益非淺也。可惜杜比系統的錄音機售價尚未普及，有專業用的A型卡式錄音台，售價達三千餘元，我曾聽過所錄電視節目，聽來眞的是「聽來不似卡式的卡式」矣。（一〇〇）

．鄭需．

一人巴士的麻煩

這幾天乘搭港島的二十三號巴士，發現差不多全線的巴士都改為一人巴士。

一人巴士的設立，對於巴士公司方面而言，當然可以節省一筆開支；可是，對於乘客的本身，卻感到十分不方便。要是你沒有養成事先從口袋裡拿出輔幣的習慣，等到上了車，才發覺自己沒有硬幣，祇好被司機「請」下車去，那種滋味委實難受得很！如果你已等了很久很久，由於沒有輔幣，因而有車坐不得，那時，眞的會被氣得要號如習，七竅生煙｜但，又不知怨誰才好，因為人家早已聲明在先：司機不負責找賬，要怪祇怪自己太粗心大意。

還有，巴士公司如果將大部份車輛改為一人巴士，大可以預售車票。市民如常搭巴士，平時定會購備車票若干，登車時，祇需將車票投入錢箱內，以代替輔幣，免得臨時因發覺沒有輔幣而無法登車。而我輩市民，更不用袋大量輔幣出街，眞乃感恩不淺矣！（連子容）

胡塗探索不知適從

寄塵之語　鉛刀

不妨說：二十世紀的人類是極其悲哀可憐的。這不獨苦難的中國為然。這種人類的悲哀，倒是像傳染病一般，是世界性的悲哀。

二十世紀，許多古舊的制度遭革命派革掉了，例如男性的權力正一天比一天低落（這指比較從前而言），女性的權力日比日增，這就造成了男化的悲哀。因為大權正感遭剝削。或者這種剝削日後證明是可喜的事。可是，當男女權力「鬥爭」還沒有結果之前，男人又豈能那麼一下子就開心起來了麼？

例如上下尊卑的社會制度。從前中國是老人稱霸，老人指揮「後生」。但七零年代，年輕人造反了。老人的權益正被年輕人掠奪，失去了從前的唯我獨尊。這問題，自然也是權力的問題。

例如師生關係。民初時仍有些私塾老師把學生頭顱當做皮鼓，喜歡時就用尺敲一下，敲的響甚；寂寞時就用手指屈節處敲敲學生的腦子。有時天氣影響，肝火大盛，少不免送學生一隻巨靈掌。

但如今怎麼樣？教育司署下令禁止教師向學生體罰，教師打得學生雙手（或身體任何部分）發腫，若不想吃官司，須向學生道歉，向家長道歉，道歉不成，告到教育司署，事情鬧大了，則作育英才的機會，恐怕要喪失於一旦。

人類的確是可憐的，當既定的一切遭意外翻轉之後，大家就胡塗探索，不知適從。這自然叫做「時代進步」，但要付出的代價顯不少！

白領章　來歷不明

周行

的士佬手記

阿德

人事問題最頭痛

老鄧所說的，以巨型鐵箱押欵的辦法，頗為合理。攔途截劫的歹徒，不易把那鐵箱撇走。事實上，深入一點去探討這問題，載欵的鐵箱越是笨重越好。他說，他的公司的同事在閒談中透露押欵的竅門，大抵是頗佳的辦法，因此我說：「我洗耳恭聽。」

他說道：「首先我要向你這門外漢說明，我將來不會到那些安全護衛公司求職。因為他們押送現欵和貴重物品的措施，已很嚴密，找不出破綻。但是他們最感到頭痛，不易解決的問題，是人事的問題。那些公司僱用人員很多，雖然在僱用之前先進行調查，但是調查工作，祇是表面的工夫。比如說，警察入伍前，事先也是經過嚴密調查身世的，然而雖然大部份的警察品行良好，仍有很少的部份，可能受了環境的誘惑，或因其他的原因而幹出作奸犯科的事，以前在報章上，你也曾看到警察行劫或竊的新聞。」

我點點頭，事實上，我亦隱約記得，以前報章曾報導一些新聞，而且犯了刑事的警察，也同樣被送上法庭，接受法律的制裁。

他繼續說道：「因此我認為人事的問題最重要，不但在僱用人員時，必須進行調查，並且必須要求申請人提出保人，而且不祇一人。必須要有數人。所有的直系親屬，姓名年齡職業，住址也須登記，以便將來如遇任何事件發生時，可予追究。」

我聽得不耐煩了，老鄧本來是要說出，他的同事向他透露的押運欵項及貴重物品的竅門。因此我打斷他話，直接問他。

老鄧說道：「你何必那樣心急，今天晚上你在我這裏吃一頓便飯好不好？我們已經好久沒有聚在一起了，失去了聯絡。數個月以前，我曾一度要搖電話給你，卻找不到你的電話。」

我答道：「我經常不在家。」老鄧說道：「很多公司到銀行提巨欵，必派三四人一起去。但是他們未經訓練，因此出門時走在一起，那是一個很笨的辦法。攔途截劫的歹徒，拔出槍刀，便可把所有的人制服。」我問道：「不走在一起，怎辦？」老鄧答道：「且聽道來。」

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞
三〇 轉播倫敦新聞
四五 時代曲
七：〇〇 查根問底
三〇 海員空缺報告
八：〇〇 粵語新聞
一五 空中問答
四五 就業良機
九：〇〇 蔬菜格價報導
一五 兒童節目
三〇 點唱節目
一〇：〇〇 廣播劇
三〇 粵語新聞
四五 米高馮的故事
十一：一五 新聞，時代曲
三〇 小說
十二：〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
一：〇〇 小說
三〇 時代曲
二：〇〇 雅麗珊郡主主持賽馬會診所開幕
三：〇〇 民間故事
三〇 時代曲
四：〇〇 親親仁人
五：〇〇 報導交通情況
三〇 兒童節目
六：〇〇 粵語新聞
三〇 粵曲
七：〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
八：〇〇 中文教育廣播
三〇 新聞報告
九：〇〇 夜夜此時聽
一五 轉播倫敦新聞
三〇 龍翔劇選
十：〇〇 競猜歌曲揭曉
十一：〇〇 粵語新聞
一五 風虎雲龍集
三〇 「龍宮寶貝」
十二：〇〇 新聞簡報
天氣報告
全日廣播完畢

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
天氣報告
三〇 清晨雅趣
天氣預測
七：〇〇 新聞報告
時代曲
三〇 生活的旋律
八：〇〇 粵曲
一五 倫理小說「愛的道路」
九：〇〇 港九時事
三〇 奇情小說「秋風殘葉」
十一：〇〇 新聞報告
天氣報告
三〇 粵曲
十二：〇〇 時代曲
一：〇〇 倫理小說「白領與藍領」
三〇 時代曲
二：〇〇 新聞簡報
三〇 一曲寄心聲
三：〇〇 股市行情報導
課餘談話
五：〇〇 港九時事
六：〇〇 遊戲人間
三〇 今古奇談
七：〇〇 十八樓C座
三〇 天羅地網
八：〇〇 賽馬漫談
四五 綜合性節目「東西南北」
九：〇〇 新聞簡報
十：〇〇 秋燈夜語
三〇 天氣報告
十一：〇〇 夜半無人私語
十二：〇〇 廣播完畢

商業第二台

七：〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
八：〇〇 新聞報告
天氣報告
九：〇〇 今日之歌
漁民天氣報告
十：〇〇 升中指導
十一：〇〇 係咁嘅啦
股市行情報導
十二：〇〇 音樂的約會
新聞報告
一：〇〇 股市行情報導
三：〇〇 粵曲點唱
三〇 新聞簡報
四：〇〇 每日一星
股市行情報導
六：〇〇 新聞簡報
年青人時間
七：〇〇 天氣報告
年青人時間
八：〇〇 升中指導
新聞報告
股市行情報告
九：〇〇 體育雜談
時代曲
新聞簡報
十：〇〇 漁民天氣報告
名曲贈知音
十一：〇〇 美的音樂
新聞報告
十二：〇〇 忘憂曲
天氣報告

麗的銀台

七：〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
初級日語課程
八：〇〇 轉播港台粵語新聞
時代曲
名家小說
粵劇名曲選
九：〇〇 兒童長篇小說
兒童歌曲
民間故事「痴鳳遊龍」
故事「新聊齋」
十：〇〇 粵曲
十一：〇〇 轉播港台新聞簡報
長篇小說
十二：〇〇 上午股市行情
綜合報導
時代曲
一：〇〇 轉播港台時事實錄
武俠故事
二：〇〇 粵劇名曲選
戲劇人生
三：〇〇 新聞簡報
綜合報導
四：〇〇 下午股市行情
時代曲
五：〇〇 人間世
鬥智小說
六：〇〇 歐西流行曲
奇情武俠小說
七：〇〇 歌唱戲劇化小說
轉播港台時事實錄
八：〇〇 新聞報導
粵語時代曲
九：〇〇 時代曲
短篇趣劇
粵曲
十：〇〇 世界名著
曲中情
十一：〇〇 轉播港台新聞簡報
時代曲
夜半奇談
十二：〇〇 廣東音樂
完播曲

麗的金台

七：〇〇 早晨音樂
時代曲
八：〇〇 潮州淡劇
國語短篇小說
九：〇〇 京曲
彈詞
十：〇〇 中曲「孟麗君」
「王寶釧」
十一：〇〇 上海滑稽
越劇「桂花亭」
十二：〇〇 國語戲劇化小說
一：〇〇 客語民間故事
二：〇〇 時代曲
三：〇〇 潮州曲
潮語廣播劇
四：〇〇 潮語新聞報告
潮州音樂
五：〇〇 潮語傳奇小說
六：〇〇 潮州曲
潮語偵探小說
七：〇〇 潮州曲
潮語短篇趣劇
八：〇〇 潮語新聞報導
潮州音樂
潮語說唱故事「西遊記」
九：〇〇 潮語戲劇化小說
潮州曲
十一：〇〇 潮語青燈夜話
國樂
十二：〇〇 完播曲

麗的中文電視

八：〇〇 教育電視節目
十一：〇〇 新聞及天氣報告
教育片集
十二：〇〇 今日栄譜
小小樂園
清歌妙韻
一：〇〇 新聞及天氣報告
二：〇〇 星空奇遇
粵語長片「神探智破艷屍案」
三：〇〇 今日栄譜
四：〇〇 新聞摘要及節目簡報
長篇話劇
小小樂園
五：〇〇 兒童天地
學以致用
六：〇〇 神馬與我
寶官集
七：〇〇 世界新聞及天氣報告
每日股市行情報導
八：〇〇 龍虎遊俠
九：〇〇 鄧碧雲時間
麗的電視劇「滄海年華」
十一：〇〇 今日新聞摘要
國語長片「馬車夫之戀」
十二：〇〇 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

十二：〇〇 卡通片
「龍虎雙俠」片集
一：〇〇 英語講座
中午新聞
粵語長片「鐵金剛狗場追兇」
三：〇〇 七彩「風塵三俠」片集
「芝麻街」片集
五：〇〇 新聞簡報
「飛天五虎將」
粵語長片「金釵引鳳凰」
七：〇〇 「一三五劇場」
新聞及天氣報告
觀點與角度
八：〇〇 聲寶之夜
七彩「萬能神探」片集
九：三五 港聞摘要
歡樂今宵
十一：一五 最後新聞報導
「五虎將」片集

無綫電視明珠台

三：三五 七彩英語長片
五：三五 新聞簡報
「芝麻街」片集
六：三五 七彩「看圖識字」片集
新聞及天氣報告
七：〇〇 觀點與角度
七彩「爸爸艷史」片集
八：〇〇 七彩「聯邦密探」片集
「巧婦持家」片集
九：〇〇 七彩「智勇英豪」片集
十：〇〇 最後新聞報導
「登龍妙術」片集
十一：〇〇 七彩「冷暖人間」片集

時空的渦流

雨萍　高寶繪圖

不過，愛不是無所不容的嗎？常常聽見人說：愛一個人，會一併愛上他的缺點。如果他還愛嘉文，那麼，爲甚麼不能容忍她的過失？如果他已經把她從他的心坎裡剔除，那麼她的過失就不該使他如此痛苦。或許他祇是不甘心。對了，是不甘心。

所以他要報復。聽說祇有報復打擊一個人最致命的地方。甚麼地方能致嘉文的死命？一個稚嫩的聲音在窗外響起：「媽咪，皮球，皮球！」彷彿也灼那樣，一個念頭倏地在他腦海閃過：他，是他！他能致嘉文的死命！他幾乎縱聲大笑。他勝利了！這麼久了，他爲甚麼沒想到那個小傢伙才是他的死敵？嘉文愛小端，爲了小端，嘉文拒絕打胎，拒絕跟他到外國去，甚至情願犧牲他和她的婚姻。

是的，他應該向這個小傢伙報復，這才是連消帶打的辦法。既然嘉文使他痛苦，他爲甚麼不能使嘉文也嚐嚐痛苦的滋味？假如沒有了這個小傢伙——他坐下去，開始細細地想。當然應該做得乾淨俐落，不留痕跡。帶他到海灘去，淹死他？可是，這才是春天，帶一個兩歲的小孩去游泳，似乎不大合理。那麼，製造一次意外，讓他失足摔死？這種意外也不易製造。總得要想一個辦法。總之，這顆眼中釘，非拔去不可。

如果食物中毒？對了，食物中毒！小孩子都饞嘴，吃了有毒的東西是常有的事。而他自己又是個優秀的化學師。(六)

他想到小孩子吃了有毒的東西是常有的事

豪華世家

周叔穎

美琳天生長得嬌媚，皮膚潔白，像一枝夜來香。她有一張瓜子臉，單眼皮，高高的鼻樑，美麗而含帶嬌羞，是個十足的古典型的美人，有我見猶憐，弱不勝衣的形態。

佳琳則和她的姊姊美琳完全兩樣典型。她身材比較高，皮膚也是比較黑，但卻有一雙明亮的大眼睛，身上有一股野勁。美琳的衣服則近於淡素，文雅。可是佳琳在服飾上，顏色方面大膽得多，非但款式新穎，顏色更是鮮明，藍對大紅，黑對白，或者黃對綠。

珠琳是三姊妹當中最小，也是最美的一個。她身材修長，十五歲便高過美珠，皮膚白裡帶紅。兩隻大眼睛像清澈的湖水，一個蘋果似的小臉，笑起來，現出兩個深深的酒渦。面頰上有晚霞的華彩。總之，她周身發射出炫人的光芒。說她是一朵山茶，她又像一朵玫瑰。她有中西的美點。

一班男學生又替她們起了外號，美琳是俏姐兒，佳琳是熱姐兒，珠琳是甜姐兒。舊派一點或者是保守一點的男孩子比較贊成美琳。新派的男孩子，來自馬尼剌、星加坡的男孩子則贊成佳琳，說她黑裏俏。可是無論新派、舊派的學生，個個都贊成珠琳。有一個男孩子說：「珠琳現在年紀還小，祇是半成熟，已經有這麼大的誘惑力。如果有一天完全成熟了，不知會顛倒了多少人呢！」

家龍和寶明均已二十二歲了，在聖約翰大學攻讀。他二人非但面貌相似，長短也差不多，性情又相合。大家都說他們像親弟兄。那個頑皮的寶森也進入了南洋大學讀工科，他對於文學、政治、經濟不感興趣。

寶珠沒有進中西，卻進了聖瑪莉亞。二十歲的寶珠，體重已有一百三十磅。高頭大馬。她最感興趣的並不是服裝，而是食物，甚麼奶油蛋糕啊、紅燒蹄子呀，故而越吃越胖。她的母親，張太太看着這位掌上明珠，眞是有點發愁，誰家的男孩子會娶這樣一位小姐呢？有一天，她忍耐不住，向寶珠說：「寶珠呀，你要稍爲節食一點。你看何家姊妹多苗條，多漂亮！再這樣下去，誰敢娶你呀！」

寶珠把頭一扭，生氣說：「我不能因爲要嫁人，就餓肚子呀。如果中國人不要我，那麼我就嫁外國人好了。」

「你越說越不像話！」張太太嘆氣說。

晚間，在飯後，張太太又把這件事向寶珠的父親張立夫提起。

張立夫說道：「太太，你也不必過慮。時代改變了，女孩子高大、肥胖一點沒有關係。西洋國家提倡健康美，說不定我們寶珠比何家姊妹先嫁出去也說不定呀。」

「那是外國人的想法，中國男孩子絕不會喜歡娶一位胖太太的。」張太太發愁說。

立夫笑着打趣說：「太太，你不是很胖嗎？我還不是一樣的愛你！」

「你這個老頭子怎麼拿我開起玩笑來。現在我有一百四十磅，當初嫁給你的時候才一百磅，如果當初我就有一百四十磅，你還會要我嗎？」

立夫拍拍張太太的肩說：「一樣會娶你的。現在提倡體育，說不定我們寶珠嫁一個足球健將呀，一個網球選手呀。誰知道？到那個時候，你就會笑得心花怒放了。上個星期不是舉行了遠東運動會嗎，那班男女學生瘋狂的捧運動員呢！」(十)

羽劍龍槎

奇情武俠小說　散髮生

第十一回　小住溫柔 但承顏色　餘生不了風流債 警語難回浪漫心

石敬亭遙向林應彪一福道：「二哥，看我像不像娘娘身邊的宮娥？」林應彪皺起眉頭道：「三弟，你怎的要這樣裝扮？」石敬亭笑道：「娘娘喜歡新奇，我就新過三五百年以後。」林應彪道：「甚的三五百年以後？」石敬亭道：「日新又日新，三五百年之後，誰敢斷定，最能對娘娘歡喜的男子，不會穿得像今天的女人一樣？」林應彪忙道：「這，這，這太荒唐了！」

石敬亭自行坐下，笑道：「二哥，這世界，誰最荒唐？你不能老用你的一雙牛眼看天下事。眼前，你不是甚的也看不分明嗎？這就是牛眼之過。」林應彪此時無暇爭論這問題，急道：「三弟，這裡的趙水心老前輩，是武林中罕見的高人、長者，你、你不宜太過放肆，尤其在婆婆面前，更須維持一定的禮節。」

嬋娟將上半身向石敬亭身上一倒，笑道：「石哥哥，二哥硬要說我太老了，你說，我老不老？」石敬亭一手將嬋娟腰攬住，笑道：「娘娘再過一百歲也不會老，長生不老。」又道：「二哥，你怎的老是想不開？娘娘是天下絕無僅有的天姿國色，讓你聞到一陣天香，已不知要幾生修到，絕對不可暴殄天物，更不可[illegible]姿尤物。」

嬋娟笑得在石敬亭懷前亂顫，林應彪無法入眼，提起酒壺來斟酒。然後正色道：「三弟，今後有何打算？」石敬亭將嬋娟抱得一緊，道：「二哥，小弟已是娘娘的心腹，進到了她肚子裡，成了她的心肝。我，我，全憑娘娘打發。要我怎樣就怎樣。」林應彪急了，果然，石敬亭已不能抗拒嬋娟的誘惑，今後也就必然是要隨同龍爾村一同造反的了。這怎使得？忙道：「三弟，你可曾與王爺作過深談？」石敬亭道：「王爺秉天承運，是眞命天子，萬民有福了。日理萬機，怎有這多的工夫與小弟深談？全是由娘娘代表，我們談盡了心曲，無所不談，無所不作，無所不盡其極。」

這，全是近於迷惑至無以自主之狀了，林應彪急道：「婆婆是趙老前輩的婆婆，三弟，你要放清醒一點。」石敬亭道：「我早知道了。在這龍龍井裡，娘娘是趙老龜的婆婆，在水晶宮，是龍王爺的宮外娘娘，可是，在任何處所，我都是娘娘的心肝寶貝。二哥，你不是不清楚，就是你的一對牛眼，看不明白。」

嬋娟笑道：「還有甚的味道？喝酒！」跟着就是對敬亭的哺酒哺菜，使林應彪非將眼睛移向艙外不可。〇〇〇

市聲

解環令

‧褐翁‧

自嘲並謝卓吾兄贈句

夢中兒女，槐前家國，笑浮生惚地多情者？老去何傷，可惜是：田園廬舍委紅潮，使人寄望。

不談名利，不求聞達。側題璫，感兄繁賜。還遜爐峯，空見說一時風雅。在今朝，欲提且罷。

擬破浣溪沙　偶思

偶向人間拾唾餘，難經關塞早模糊。大醉不談身後事，更唏噓！

九死裏兒因下放，三更子夜借乩扶。再問何年眞好采，賦歸歟。

半靜寂地帶

‧丹尼‧

因增發五百個的士牌，申請人交通當局指出需要一年以上時間，方能全部解決，故追得暫停接受申請。

二十人爭奪一部的士，比搭客爭乘的士，熱鬧得多。

× ×

本屆工展，又來一次大力推行「香港人用香港貨」運動，全體會董及首長，在工展期間，由頭至腳，都穿着本港出品。

「在工展期間」這句話，可以相信是「清心直說」，並無虛言」。

× ×

美國一個廿一歲青年謀殺犯，被判入獄三千年。

出獄之日，當有「人間何世」之感。

山川人物

口技與煙戲

口技或謂之曰口戲，能同時爲各種音響或數人聲口及鳥獸叫喚，煙戲則以吸旱煙之煙爲之。

五鳳樓

口技爲百戲之一種，或謂之曰口戲。能同時爲各種音響或數人聲口，及鳥類叫喚，以悅座客。俗謂之隔壁戲，又曰背聲，曰像聲。蓋以八仙桌橫擺，圍以布幔。一人藏於中，惟有扇子一把，木板一塊，聞者初不料爲一人所作也。

京師有爲像聲之戲者。其人以尺木來，隔屏聽之，一音乍發，衆響漸臻。乃開市之情形，則店舖啓門，估人評物，街談巷議，牙儈喧囂，至墟散而息。或爲行圍，則軍帥號召，校卒傳呼，弓鳴馬嘶，鳥啼獸嘯，至獵罷而止。自一聲兩聲以及千百聲，喧豗雜沓，四座神搖。忽聞尺木拍案，空堂寂如，展屏視之，一人一几而已。

有習口技者，携一扇一尺，入空屋中，表演夫婦談度歲事，初則喃喃細語，繼而夫持錢赴市，與店夥論價低昂，較斤兩，歸而叩門，喚婦洗飪，一一作交代。若洗灶，若汲水，若燃火，若盜物，若擺桌祭祀。俄而有索債人來，先甘言乞緩期。而索店賬者，收會銀者，或男或女，喧嘖一室。初則辯論，漸至口角，終且鬥毆。其中有擊桌聲，碎碗聲，狗吠聲，小兒啼哭聲，鄰人勸解聲，門外爆竹聲，聲聲各肖，不可端倪。衆方傾耳凝聽，而尺木一聲，萬響俱寂。

周德新爲長洲褚人穫之師，善口技，嘗於屏後作演兵操。自撫軍初下教場放礮，至比試藝，殺倭献俘，放礮起身，各人聲音，無不酷肖。又嘗作僧道水陸道場鈸聲，且有大鈸小鈸，雜以鐘鼓，無不合節。

煙戲，以吸旱煙之煙爲之。乾隆間，吳林塘廣文在京，其同年爲設五旬壽宴。吳居太平會館，賀客盈門。至暮，設筵。時紀半漁汝佶年最稚而興最豪，有阿其爺人文達公（紀曉嵐）善諧謔者，且以難事廉。幸廉談笑風生，一座捧腹，由是滿浮大白，請同座各献所能，以爲林塘壽。

時有山右客秉煙戲之術，本售技於燕趙間。特延者自薦，命其僕以煙筒進。其筒長徑尺，而口特宏大，能容四兩有餘。爇火吸之，且吸且嚥，若不見其煙之出入者。少頃，衆客茗一盞。飲訖，卽張口出煙一團，倏化爲二鶴，盤旋空際。俄聞喉間有聲，惟水雲一匹而已。細視雲腳中，皆寸許小鶴，漸舞漸大，漸離漸合，經久而散。復張口出煙雲，中有層樓峋閣。於雲山縹緲間，現出「海屋添籌」四字。

或問客爲何如人，吳愴然。疑賀友所邀者，殆亦雲游中之奇人也。

戰前廣州市長堤海珠戲院，某夜上演廖俠懷主名揚曾三多等表演之荊軻刺秦皇。時值另一場之幕帷未啓，大堂前座有某客者，徐徐吐出煙圈無數，圈圈皆圓。坐在某客稍後之另一觀衆，亦嘗習此，乃吐出濃煙一縷，直穿煙圈，纍纍相屬，如青蠅之在貫。舉座引爲奇觀。是亦煙戲之流也。

寒夜鎗聲

短篇偵探小說　以人

九：詭辯失槍，難以置信

張探長和陳探員，匆匆向何少培的房間走去。但房門已經下鎖。陳探員輕輕敲門。裏面便有應聲。

「誰呀？」這分明是何少培的聲音，聲音就發自門後。

張探長說：「我們尚未離去，現在想再和你談談。」

何少培立即把房門打開，詫異地說：「還有甚麼要詢問呢？」

陳探員把用手帕包着的手槍，放在檯上。「你看！這是甚麼？」

何少培小心把手帕揭開。

「祇可以遠看，不能用手觸及。」陳探員說。

何少培在疑惑間，看到赫然是自己的手槍。他高聲說：「誰竊去我的手槍呢？我正在房裡搜索中，手鎗竟落在你們手裡，這究竟是甚麼一回事？」

陳探員把手槍拿起，把槍膛推開，貼近何少培鼻間。「請你嗅嗅，還有火藥氣味呀。」

何少培面色轉白，口唇發動，似想說話，但想不出。

陳探員把槍包好，放回衣袋去。他對何少培說：「你槍殺白露斯後，便把槍拋到窗外去。反說有人竊去你的槍。你以爲這樣便可以過關嗎？」

何少培仍不說話，祇呆站在那裏。許久，他說：「我不曾使用手槍，我更不曾殺死白露斯，請探長查清楚再說話。」

張探長點點頭？「即使我相信你說的是眞話，又認爲你是一個好人。而又未曾槍殺白小姐。那麼，這手槍是你的，爲甚麼會在窗外地上發現？」

何少培張開雙臂，作無可奈何狀，輕輕搖了搖才說：「我眞莫名其妙。並非向探長說謊。或者有人潛入我房間，把手槍竊去，向白小姐下手後，然後把槍扔到窗外。」

「這話，可留在將來再說，」陳探員說：「你的詭辯，實在無法使人相信。」

暖流

傑克

一八六：屈不得！一屈就終身屈了，再挺起脊樑來。

度尼到這[illegible]問題了，不。他垂下眼皮說：「一[illegible]

「那不成！[illegible]尚未成家，以獨身漢的身份，[illegible]，打擾你幾天，自[illegible]跟凱塞琳結婚，而且才新婚，便賴勞人，」飛利浦的舌頭打了個結，「我不是對您見外，指您爲勞人，請突然命，這勞人是包括任何人在內，一結婚就連妻帶子，把自己的家庭包袱，推給別人揹，成甚麼話呢？」

這小伙子頗有志氣！汪度暗自讚嘆。君子不陷人於不義，這樣做，雖不算怎樣不義；然而幾成一個青年的依賴性，煦煦爲仁，愛之適足以害之，斷不能稱爲義了！

「我是說，在某種不得已的情勢之下，一個人不妨暫時屈志，遷就環境。大丈夫能屈能伸，屈是手段，伸是目的。」

「不，」飛利浦堅決搖頭，「決不！」

「假如你不肯那麼做，跟凱塞琳結不成了！」

飛利浦默然，他深信汪度是誠意玉成他們倆的婚事，擺在眼前的事實，非如是不能成婚。萬里遠來，爲的是甚麼？不是爲結婚嗎？結婚不成，對凱塞琳，對將出生的孩子，對自己，都沒個交代！所有辭職失業，屈蛇冒險，全屬無意識的白辛苦了。

「飛利浦，」凱塞琳急了。

「你爲甚麼這樣倔強呢？度尼一番美意，他爲了你我的事，他的心血費不少呀！精神物質的損失不用說了。你再死硬，太辜負人了。」

凱塞琳所言，不能說她無理由，但飛利浦的意志，並沒爲她所動搖。

「凱塞琳，那些事，不是妳所能了解的！一屈就終身屈了，再挺不起脊梁來！」

山盟

‧黃思騁‧

郭秀瓊正在客廳裡看報紙，忽然看見他在辦公時間回來，覺得有點出奇。後來又聞到空氣中有強烈的香水味，又見他急沖沖向着浴室裡走，更加覺得奇怪。她站起身，走向過去，那裡的香水味更濃了，而且聞得出是一種名貴香水。

「一定是樊安子芳幹了，她眞聰明，居然能想出這種辦法來，」她心裏想。

他在浴室裡足足耽了一個多小時，這才神情沮喪地走出來。這時郭秀瓊已經取了一副紙牌在手，一張張攤在桌面上占卦。

「今天被人討去了一筆風流債吧？」她說。

「你不用譏笑我，我不會放過她的。」

「像你這種人，祇能用安子芳的辦法對付你。」

「你且一點嘲笑吧！」

「再遲就沒有時間了。」

鍾友輝聽出她這話似乎有點有恃無恐的樣子，便問：「是甚麼意思？」

「我三天之內就要搬家，你得另外去找地方居住。」

鍾友輝十分吃驚，沒想到她不但有離婚的決心，而且行動快速。

「不行，你的手續還沒有清。」

「這是我的物業，我已經將它出售，你沒有權利住在這裡。」

「我就算是你的房客，也有權利住上三個月，」他說。

「你從來沒有交過房租，你連房客的資格都沒有。」

「法律賦予我住下去的權利。」

「我說你沒有就是沒有！」

鍾友輝剛才在安子芳那裡受了氣，很想趁此機會在她身上報復一番。他走上前去，說道：「你再若出不遜我就打你！」

「你一動手，連三天的期限都會被剝奪，」郭秀瓊安然地坐在那裡。

「是甚麼人給你這種自信？」

「當我不愛你的時候，我就有了這種自信。」

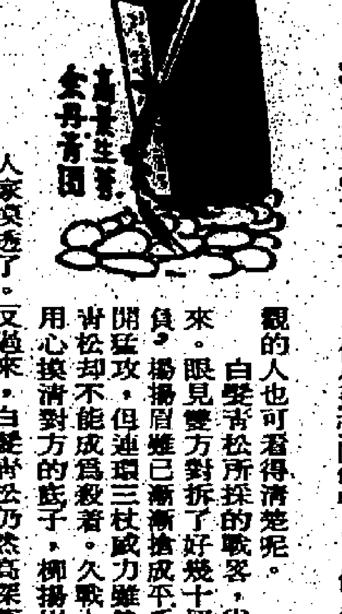
他剛才雖然洗個澡，洗過頭，可以身上還留下相當濃的香水味。他覺得自己在女人面前已喪盡威信，成了她們報復的對象。

「好吧，秀瓊，我現在要回辦公室，今天晚上我們來開談判吧！」他說。

「不到安子芳那裡去嗎？」

磨劍碑

忠義武俠小說　高雲生著　金丹青圖



第五回：杖劍交爭哀帝子 鳥獸嘶怨動天人

當然，柳揚眉要應付這一下倒擊，也不會太過困難，祇難在儘速奪回主動，快快打倒敵人。因爲，她曾誇說祇幾招便可取勝，說過的話是要算數的。不能急攻便是不能速勝，不敗也就是敗。這是祇許勝，不許敗的啊！

當下，她再不能像剛才那樣，容易搶回主動的攻勢了。「百丈青」便攻得很急，迫得她要順勢轉身閃避，但一波未平，一波又起，一條長帶的攻勢迴環飛打忽左忽右，忽上忽下，勢似長江大河，波濤翻滾，綿綿不斷，使她一直被困在一陣陣綠波和青雲裡面，擺脫不了。

這是柳揚眉一生從未遭遇過的恥辱，竟給人攻了十多招仍然沒法還手。好不容易才搶回攻勢，狠狠的使出了連環快法，「連環三下」都是要命的招式，但祇似曇花一現，佔不到便宜，很快又被敵人卸解開去，展開另一次反攻。

由此看來，柳揚眉雖有速戰速決之心，急想殺敵，白髮青松卻祇求不敗，以攻爲守，以拖延時間來達到「說服」的最後目的，不勝也即是勝。

這可比現代西洋拳師在擂台上面比賽，雙方都不能打倒敵人，也未被敵人打倒，便要憑「點數」來判決勝負。這時白髮青松和柳揚眉都不曾用兵器「點」到對方，也不能說是「點到即止」，但在一定時間之內，誰能發動較多的攻勢，便顯得誰的本領較強，不祇雙方各自心裏有數，傍觀的人也可看得清楚呢。

白髮青松所採的戰略，肖兒自然看得出來。眼見雙方對拆了好幾十招，仍未分出勝負，柳揚眉雖已漸漸搶成平手，可以連續展開猛攻，但連環三杖威力雖然兇猛，對白髮青松卻不能成爲殺着。久戰之下，雙方都曾用心摸清對方的底子，柳揚眉的底子漸漸給人家摸透了。反過來，白髮青松仍然高深莫測，難以捉摸。這一來，柳揚眉攻勢雖盛，顯然不大中用，始終是在人家巧妙的優容與擺佈中，算不得眞正平手。

肖兒越看越替婆婆難過，料她這回下不了台，一旦英名由此受損，事情更加難以收拾。像她這樣的性格，怎肯甘認失敗的呢？她不勝便是敗，對方不敗便是勝，形勢十分明顯。她肯接受對方的指使，化敵爲友麼？這是不可能的。她如把心一橫，索性自戕，決不甘居人下，那便怎辦才好？

肖兒不管對方究竟甚麼存心，有多少善意，總得時時刻刻爲婆婆作最壞的打算。這就不由不越看越急了。〇〇〇

李二小姐

歷史小說　南宮搏

提出私奔

「清芬，你試着向外[illegible]」

「我已經試探過，他們對[illegible]」

[illegible]一定要在汴京舉行的：「大哥，我們[illegible]」

[illegible]的笑容：「大哥，我們[illegible]甚麼地方。」

「我曾經說過，你忘記了吧——在我們相見之初，我就說過，或者，我講得不詳細：我生長江南，家在秀州，又名嘉興，可能你不知道這個地名。」

「秀州，嘉興——你以前好像和我說過安徽——」

「那是我出生地，我祖父在宣州服官，但我的祖居是在秀州。倘若再往上推，我們的祖先本是山西人，在唐代中晚季，南遷江南，那是很遙遠的事了。」

「噢，大哥，我再去和父母說，倘若他們不答應呢？大哥，你再想想退一步的辦法，譬如，我們在汴京結婚，儀式一完，就到你家鄉去——」她提出了一個新辦法，這是偶然想到的。

「清芬，這……」郭茂思有沉重感，低下頭，隔了一些時，才說出：「我的情形你知道，在汴京，我實在無力舉行婚禮，以你家的門第，聘禮儀式，花上一千銀子，也不能辦得像樣，清芬，我不能向你家借錢，這一點，你必然明白，至於我在此地的鄉親，太疏遠了，自然也不能借錢！」

「大哥——」她惶急地叫喚了一聲。

「清芬，我們回鄉去，重整家園，生活是沒有問題的，我家有一些田地，數目多少，我不知道，但我的一份，不會被人吞沒的，我想，那些田地，必然由祠中當執事的族長代管，我們回鄉之後，取回來，我再設法找事做！」郭茂思坦率地報導自己的情況。

那是很空泛的，田地究竟有多少也不知道，這使她心中不安。她看着他，又問：

「大哥，倘若我家不能答應，那怎麼辦？大哥，我並不怕苦，祇是，我不能不應付父母！」

他沉思着，忽然，他說：

「清芬，我們在汴京結婚，絕無可能，倘若你父母不許，我想，我們祇有一條路可走……」

「甚麼路？」李二小姐緊張地問。

郭茂思咬了一下下唇，低而有力地說：

「當時，在路上我們沒想到這些問題，如果先想到，直接回我的家，寫信給你父母，說是流離途中結了婚，那就甚麼都解決了。現在，這辦法不能用，可以改變一下，清芬，你隨我私奔！」

私奔兩個字使得她全身受到了震撼，她的雙目對着他，喘息，不能出聲。

分類廣告

招生

哥林比亞無線電學校首創
無線電及電視工程實物函授科
及日夜新班招生
函授科由學校發給學生一部收音電視機器材携回家中實習週時返校上課每堂15元隨時報名入學報名電話K862483 K789115 K864989。即免費寄上。校址九龍保安道20至26號歡迎到校參觀

安德烈博士主理．即招日夜新班．電話：858440
立案 香港商科語言書院
英文拼音．英語會話．日文．法文．數學全科．GCE班．打字．簿記．德文．國語．珠算．出入口文員班．電腦專科班．TOEFL．信札．中英會計班
旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）
旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓電話：859364

打字
保證速成 出入口文字 時間任打
香港商業語言書院 必文考試中心
旺角彌敦道607號新興大廈三樓‧電858440
旺角彌敦道601號廖創興銀行大廈五樓電859364

搬運

安全搬屋公司 九K-675872‧K-672704 港H-444566

立勝公司搬屋 港：772755 773544 九：848810 885280

興發公司搬屋

超信公司搬運 電話5-772155 5-772091 專門接工廠寫字樓住宅

大利 專門搬屋 H-433068

中聯搬運公司 專門搬屋 香港-717922‧708973 九龍-333560‧333532 旺角-315656‧319845

大誠搬運公司 專門搬屋 H-445058 438842 K-881714 881730

福來搬屋公司 香港-710725‧702007 九龍-331685‧332081

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

啓　一九　年　月　日

刊戶：

住址：

電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元爲單位 不得超過四段